

# La Voz de Guipúzcoa

Miércoles 11 de Enero de 1933

Diario Republicano

San Sebastián Año XLIX - Núm. 16.790

## PANORAMA INTERNACIONAL

### DE LOS LEONES VENECIANOS AL LORD QUE QUIERE SER REY

por Aurelio Natoli

Europa había vivido hasta 1910 obsesionada con un problema: los Dardanelos y el Bósforo. Unicamente un humorista francés, Allais, le había encontrado la solución: coger los Dardanelos y lanzarlos al fondo del Bósforo. Después de la guerra persiste la misma obsesión: ha cambiado de nombre y se llama la cuestión balcánica, que es, asimismo, la cuestión danubiana y adriática. La solución de Allais seguiría siendo buena: coger los Balcanes y arrojarlos al fondo del Adriático. Desgraciadamente, las buenas soluciones son las irrealizables y la cuestión llamada balcánica, danubiana o adriática amenaza con envenenar al mundo.

Pero, en realidad, ¿no es Europa misma la que provoca estas agitaciones en los Balcanes, polvorín siempre presto a prender el fuego de la guerra, y no son las cuestiones de las grandes potencias europeas las que se transportan sobre el terreno experimental de los Balcanes y el Danubio? El verdadero mal está en Europa y no en los Balcanes.

Ultimamente la Prensa mundial ha venido preocupándose por los incidentes acaecidos en dos pequeñas poblaciones de Dalmacia: los eslavos han destruido algunos leones de piedra, recuerdos de Venecia. Tratábase de un acto bien estúpido, pero esta estupidez sirvió al Sr. Mussolini para hacer manifestaciones tan inoportunas que provocaron algunas polémicas sobre las revelaciones del antiguo director del "Times", Steed. Este periodista, que no es, precisamente, la objetividad en persona, nada en definitiva ha revelado y descubierto. Ha dicho que los planes del fascismo italiano, del fascismo húngaro, de la dictadura búlgara y del nacionalismo alemán consisten en provocar un cambio radical en los Balcanes contra Yugoslavia y Checoslovaquia. Pero estos planes se los puede encontrar en cualquier intervencionalista o discurso fascista italiano o húngaro. No hay que olvidar que el fascismo italiano tiene su origen en las reivindicaciones imperialistas sobre la Dalmacia y en la oposición a una política de acuerdo con los eslavos del Sur, política inspirada en el apóstol de la unidad italiana, Mazzini. Al imperialismo fascista, de otra parte, se opone el militarismo de la dictadura yugoslava, creándose, de un lado y de otro, el "enemigo hereditario", con el fin de dar aire a una política exterior europea que aumente cada día las terribles probabilidades de una guerra.

Los leones de piedra de Dalmacia son un pretexto, tanto de un lado como del otro; el peligro está en las reacciones que de ello se derivan, menos ruidosas pero de mayor gravedad: las conferencias militares de la Pequeña Entente hasta el proyecto de unión aduanera de Albania y la Italia fascista.

La cuestión llamada balcánica y danubiana es, incontestablemente, más europea, y antes proviene de las grandes potencias que de la propia región envenenada. Son las influencias de Londres, París, Berlín y Roma las que excitan el odio de los pequeños Estados sucesores del imperio aburgués. La influencia alemana e italiana, por el momento, marchan de acuerdo; hoy amigas, enemigas mañana, puesto que, una vez eliminada Francia, Alemania se opondrá, bien a un control italiano sobre el Danubio y los Balcanes, bien a una alianza húngaro austriaco-italiana bajo el control de Roma y no de Berlín. Para restablecer el equilibrio del más peligroso sistema equilibrista perseguido con las alianzas militares y la formación de bloques opuestos de potencias armadas, Francia marcha al lado de la Pequeña Entente. Ahora bien, en la Pequeña Entente figura Checoslovaquia, que puede ser un elemento de equilibrio y de paz y que es una democracia sana; pero figuran también el militarismo del rey de los serbios con la dictadura y la actuación equivocada del rey de Rumania, que no son ciertamente elementos de equilibrio, de paz, ni de democracia.

Jamás ha habido ni jamás habrá posibilidad de equilibrio en la formación de dos bloques armados. Es éste un equilibrio que conduce invariablemente a las guerras. Y la política criminal de Europa, después del armisticio, ha consistido en hacer de los Balcanes el terreno experimental, el caldo de cultivo de los pueblos cualquier veleidad de política independiente, desde el extranjero se prepararon y ayudaron el golpe de Estado húngaro con la instauración de una dictadura monárquica sin rey, el golpe de Estado búlgaro, el golpe de Estado en Albania, de Zog, antiguo aventurero a sueldo de los servicios antes y rey aventurero hoy a sueldo del fascismo italiano; el golpe de Estado del rey Alejandro de Yugoslavia; y la sucesión de golpes de Estado en Rumania, sostenidos por las aventuras de las reinas madres y las reinas morganáticas. ¿Los Balcanes? ¡Pero si es en las grandes potencias occidentales en donde se prepara esta balcanización!

Y es tan peligroso este juego que un incidente estúpido como ese de los leones de piedra destruidos en Dalmacia, puede prender el polvorín.

¿La Sociedad de Naciones? ¡Oh, el día en

que ella pueda examinar y resolver por sí las cuestiones danubianas y balcánicas será que la paz ya reinará en Europa y todo el mundo estará de acuerdo!

¿Inglaterra? Una polémica reciente nos ha mostrado qué extraño papel juega Inglaterra. Un periodista monárquico y fascista húngaro, Rakosi, de ochenta años de edad, falleció el año último; su secretario anuncia la publicación de las Memorias del viejo en las que se cuenta cómo, en nombre de los monárquicos húngaros, había ofrecido la corona de Hungría al riquísimo Lord Rothermere, propietario del "Daily Mail" y de un "trust" de Prensa inglesa. Y Mussolini habría aprobado este proyecto, digno de una opereta, si no significase un síntoma de la criminal actitud de Europa en la inquieta región que va del azul Danubio a los negros Balcanes. Y he aquí la razón de la campaña realizada por el "trust" inglés en pro de la remisión de los tratados y de la restauración de los Hohenzollern en Alemania. (No anda tampoco muy lejos de esto la razón de la campaña favorable a los monárquicos españoles hecha por el mismo "trust" inglés.)

La divertida solución de Allais ha sido, pues, realizada, aunque en sentido contrario: es Europa la que ha sido lanzada a los Balcanes y se ha balcanizado, y la que maneja los pequeños reyes en Belgrado, en Bucarest, en Sofía, así como los regentes de Budapest y de Viena. El juego consiste en el chantaje cotidiano, agitando la amenaza balcánica; pero este chantaje se ha convertido en la amenaza diaria de una guerra que podría desencadenarse incluso cuando los mismos agentes provocadores, que son las grandes potencias, no lo quisieran. Ese día todos dirían con Guillermo II: —Yo no quise esto; pero todo el mundo lo ha querido.

Los leones de piedra de Venecia y el trono de Lord Rothermere son dos estupideces; pero dos estupideces que pueden resultar sangrientas.

(Prohibida la reproducción).

### Las reclamaciones de españoles al Gobierno mejicano

MEXICO 10.—La Junta especial encargada de estudiar las reclamaciones formuladas por ciudadanos españoles residentes en Méjico y perjudicados por la revolución mejicana ha terminado sus trabajos. Parece que ha resuelto estimar algunas de dichas reclamaciones por un valor total de cuatro millones de pesos. El total de dichas reclamaciones era de unos cien millones de pesos.—(U. Press.)

## Picota

### Lo social y lo malvado

¿Será preciso hacer hoy, una vez más, la condenación de los sangrientos sucesos que ha provocado nuevamente en España ese terrorismo llamado social, ese dinamitismo alegre, en su inconsciencia, que tan rápidos progresos está haciendo en España, inconcebiblemente?

No. La condenación moral surge ella sola en todas las conciencias no emponzoñadas por insaciables rencores y en todas las mentes no aberradas por fantásticos desvarios. Esta no es, pues, precisa.

Y en cuanto a la otra, a la sanción material, tiene órbita propia de donde salir. Pero el observador que sigue atentamente estos movimientos, no puede por menos de asombrarse ante la frívola resolución con que ciertas gentes se lanzan a promover estas sacudidas, que de antemano se sabe han de estrellarse fatalmente en el fracaso.

Porque solo estando locos de remate o forzados por la necesidad de justificar algo o justificarse ante alguien, puede concebirse la estúpida agresión de aquí, el criminal atentado de allá y los grotescos intentos de asalto a cuarteles y centros, en los que no cuentan con la más mínima posibilidad de éxito, que, por otra parte, aunque lo alcanzaran, sería tan insignificante y efímero, que, en fin de cuentas, sería peor para ellos.

Algo de esto va a ocurrir ahora, en definitiva. El Gobierno de la República, sin perder la serenidad, sin necesidad de hacerse mantas a la cabeza, no vacilará en proceder tan enérgicamente como es menester, para imponer el correctivo adecuado a la valentona contumacia, cortando a cer-

cén toda probabilidad de reproducción.

Y lo primero que importa para ello, es llegar a una delimitación de fronteras, precisando con claridad dónde termina la actuación de una organización social y dónde comienza el campo libre de los malvados.

Hecho esto, que es fundamental y que puede hacerse, a poco empeño que en ello se ponga, lo demás es mera cuestión de orden público, que cualquier Gobierno con noción de su responsabilidad y de su deber más elemental ha de saber afrontar en todo instante.

La verdad hay que decirlo siempre, y con la crudeza necesaria, además, cuando se originan situaciones absurdas e improporcionables, como ahora. Y esta necesidad nos lleva a exteriorizar nuestro asombro ante el hecho monstruoso del hallazgo constante de bombas y artefactos mortíferos de toda índole, cuya base de funcionamiento son los explosivos.

¿De dónde ha salido y sale tan enorme cantidad de pólvora y dinamita? ¿Cómo puede llegar, sin que la policía se entere, sin que las autoridades lo impidan, a las manos criminales en que se encuentra tan frecuentemente?

Aquí sí que es indispensable una fiscalización y una vigilancia rigurosísima. Y un castigo ejemplar, adecuado a la importancia y peligrosidad del delito.

Pero de esto, ya no hay que hablar, pues al filo del momento en que trazamos estas líneas nos llegan noticias de los acuerdos que sobre este extremo ha adoptado el Consejo de ministros anoche, a última hora.

Era de esperar. El Gobierno de la República cumple como debe cumplir.

## EL CONTRABANDO DE CAPITALES

### Anoche llegó a San Sebastián el juez especial Sr. Arias-Vila

La labor del Juzgado. — Setenta y un sumarios. — Las fianzas que hay consignadas, suman ya cien millones de pesetas. — Todos los procesados son de matiz derechista. — Detalles curiosos sobre la exportación de dinero

Anoche, cuando el periodista salía del Hotel Cristina, de saludar a un amigo, se encontró en la misma puerta al juez de Instrucción de San Sebastián, señor Rodríguez Dranguet, que se despedía de otro caballero. El rostro de éste no le era desconocido al periodista, y, ya en la calle, esperó al señor Rodríguez Dranguet para preguntarle.

—¿Qué hay don Alfonso?

—Nada; que vengo de saludar a un compañero.

—¿Es compañero de usted ese señor?

—Sí. Es el señor Arias Vila...

—¡Ah, caramba! Pues usted perdona que me dé la vuelta.

—Pero, oiga, ¿qué va usted a hacer?

—Nada, don Alfonso. Usted siga, y discúlpeme... Adiós.

Y ya estamos sentados, frente a frente, con el juez especial del contrabando de capitales, que tan intensa actuación viene desarrollando por toda España.

—Ya hace unos días que teníamos anunciada su nueva visita a San Sebastián. ¿Llegó usted hace mucho?

—No. Hace unos momentos.

—De Bilbao, ¿no?

—Sí, de Bilbao, donde he permanecido tres días únicamente.

—¿Trabajando mucho?

—Sí; es mi sino.

—Pero ¿con fruto?

—Siempre se obtiene fruto cuando se trabaja.

El señor Arias Vila empieza a capear discretamente nuestras preguntas, y, como comprendemos la inutilidad de nuestros esfuerzos, optamos por el interrogante escueto, sin disimulos.

—¿Ha dictado usted muchos autos de procesamiento en Bilbao?

—No recuerdo. Dentro de unos días facilitaré una nota de nuevos procesamientos, porque no me gusta hablar de memoria.

—Las nuevas diligencias que ahora realice usted aquí estarán relacionadas con las que acaba de hacer en Vizcaya, ¿no?

—Sí, alguna relación tendrán.

—Bueno. Ya que de esto no quiere decir nada, ¿me deja usted preguntarle algo de su labor en general?

—Usted puede preguntarme todo lo que se le ocurra.

—Y usted contestará sólo lo que quiera.

—Lo que pueda.

—Por ejemplo: ¿qué número de sumarios lleva incoados?

—Setenta y uno.

—¿Muchos procesados?

—Bastantes.

—¿A uno por sumario?

—Menos, porque esto es muy desigual. Hay sumario con catorce procesamientos, y otros que no tienen ninguno.

—Pero, en total, ya habrá medio centenar.

—Una cosa así.

—Las fianzas consignadas por decreto de usted deben alcanzar una gran suma, ¿no?

—Sí, en efecto. Una gran suma.

—A lo mejor, llegan a cien millones de pesetas.

—Yo no me atrevería a desmentirle a usted.

—Ya es algo. Y la cuantía del capital exportado fraudulentamente, también debe ser enorme.

—Sí, es muy crecida.

—Alguien ha dicho que sólo en dos sumarios se eleva la cifra a cerca de cincuenta millones.

—Tampoco puedo desmentirle a usted en esto.

—Pues ya vamos sabiendo más. Pero eso no vale, señor Arias Vila, porque resulta que soy yo el que lo dice todo.

—Pero cuando usted se acerca a la verdad, ya ve que no se lo niego.

—Sigamos, entonces. Y entre los contrabandistas de dinero, vamos, entre la gente procesada, ¿figura alguna persona de matiz izquierdista?

—Que yo sepa, no.

—Eso quiere decir que todos los que enviaron dinero al Extranjero son derechistas.

—Usted deducirá.

—Pero al incoar los sumarios se habrá averiguado el matiz y relaciones políticas y privadas de cada procesado.

—Es natural.

—Luego al decir usted, señor juez, que no hay ningún elemento de izquierda, es que todos son de la derecha. ¿No me desmiente?

—No. No le desmiente.

—También, en las diligencias realizadas por usted, hemos visto con frecuencia nombres de personas eclesiásticas.

—Sí. He tenido que practicar varias con eclesiásticos de todas las categorías.

—Por cierto, que aquí mismo, en San Sebastián, prestó declaración ante usted el obispo de Orihuela, señor Irastorza, hace unos meses. ¿Se terminó aquel asunto?

—No. No ha terminado.

—¿Y ese otro sacerdote de Vizcaya que también ha comparecido ante usted?

—Pues, eso; que ha comparecido.

—Volvemos al hermetismo, señor juez.

—Volvemos a lo preciso, amigo mío.

—¿Mucho título nobiliario procesado?

—Bastantes, bastantes.

—Pero, ¿es que no va a decirme usted nada de por sí?

—Sí, le diré algo. Por ejemplo, que el trabajo es arduo y complicado en extremo; que para exportar el dinero se ha recurrido, en casos, a medios financieros ingeniosos, sobre todo en las operaciones llamadas de "compensación" y de "dobles"; que en algún caso también se ha demostrado que hubo quien delinquir sin saberlo... Ya ve usted.

—¿Cuánto tiempo lleva usted actuando como juez especial en este asunto?

—Desde el 4 de agosto último.

—Y los procesamientos dictados, ¿se mantienen?

—Esa es mi satisfacción, porque prueba que no damos ningún paso sin la debida seguridad: ni uno solo de los numerosos autos de procesamiento que llevo dictados me ha sido revocado por el Supremo.

—Ya es una garantía y un timbre de honor para usted.

—Es una gran satisfacción solamente.

—Para terminar; ya que no ha de decirme nada de lo que en San Sebastián tiene que hacer, dígame siquiera si será larga su estancia actual.

—No. Cuatro días, o cosa así.

Y nada más, lector. El forcejeo ha terminado, porque sería excesivo prolongarlo más.

El ilustre magistrado parece respirar con satisfacción, cuando nos va tomar la puerta. Perdonemos, don José. Nosotros nos hacemos cargo de su discreción, pero usted debe hacerse también de la indiscreción nuestra: el público, la honrilla profesional, el sueldo... Todo eso que le obliga a uno a importunar al prójimo. ¡La vida!



## LIQUIDACION DE LA INTENTONA ANARQUISTA

**En algunas capitales se produjeron ayer huelgas y movimientos insurgentes reprimidos con celeridad y eficacia por la fuerza pública y aislados por la ciudadanía**

**"El movimiento es insurreccional social", dice la C. N. T. en Valencia.-Informaciones llegadas de Barcelona hacen resaltar las grandes disponibilidades económicas de los revolucionarios y apuntan lo posible de una subvención de una nación extranjera**

(POR TELÉFONO)

Madrid, 11.

**EN EL MINISTERIO DE LA GOBERNACION**

Ayer por la mañana no recibió a los periodistas en su despacho el ministro de la Gobernación, a quien sustituyó en estos momentos informativos su secretario particular.

Este fué dando cuenta a los periodistas de los telegramas que había recibido, y según los cuales en Valencia habían estallado de madrugada tres bombas, que no causaron ningún daño; también en Valencia se había declarado la huelga general, particularmente en el puerto, donde el paro era absoluto.

Al pasar por la plaza de Emilio Castelar —también en Valencia— un camión de guardias de Asalto, lanzaron una bomba contra el vehículo, sin que hiciera explosión. Los guardias dispararon contra el grupo de donde había partido el artefacto.

De la provincia de Valencia también se recibían noticias de acontecimientos.

Se registró un motín en Bétera; en Játiva se había declarado la huelga general; en Mislata habían suspendido los revoltosos la circulación de tranvías, pero aquéllos fueron disueltos y se restableció el orden.

Dió cuenta también el secretario de otro telegrama de Bétera, ampliando el anterior, en el que se comunicaba que los revoltosos cortaron las comunicaciones, se apoderaron del Ayuntamiento e incendiaron el archivo. Se libró fuerte tiroteo por ambas partes, pero fueron reducidos los sediciosos, siendo detenidos dieciocho, entre ellos el alcalde del pueblo. La Guardia civil se apoderó de cinco pistolas, siete carabinas, una escopeta, quince bombas de mano, 18 cartuchos de dinamita y cajas con municiones de pistola.

También el gobernador civil de Sevilla daba cuenta de que los elementos de la Confederación habían declarado la huelga, sin ser secundados por los demás obreros.

Añade el gobernador que el aspecto de la ciudad era normal y que estaban abiertos los comercios.

Quedaron restablecidas las comunicaciones con La Rinconada, Castilblanco de los Arroyos y La Alga, que los revoltosos habían logrado cortar.

**POLICIA A VALENCIA**

Con motivo de los informes recibidos en la Dirección general de Seguridad, enviados por el gobernador civil de Valencia, se ha dispuesto que vayan a Valencia el jefe de la primera brigada de investigación criminal, señor Aparicio, y los agentes a sus órdenes.

**REGISTROS DOMICILIARIOS**

El capitán de la guardia civil señor Rosales, el teniente del mismo Instituto señor Marchan y guardias a sus órdenes, practicaron registros en los domicilios de los detenidos en Madrid con motivo de los recientes sucesos y se incautaron de una funda de pistola y folletos anarquistas, sindicalistas y comunistas.

**LA LABOR DEL FISCAL**

Ayer por la tarde se personó en el hospital militar de Carabanchel el Juzgado militar que entiende en los recientes sucesos y tomó declaración al ferroviario herido Jaime Estalé. Luego se trasladó el citado Juzgado al cuartel de la Guardia civil de Carabanchel y tomó declaración a varias personas. Por la noche, el juez militar, estuvo en la Cárcel Modelo, tomando declaración a varios de los detenidos por los sucesos de Madrid.

**LA SITUACION EN BARCELONA**

BARCELONA.—Continúa la recogida de bombas, armas y municiones que los revolucionarios fueron abandonando donde podían al huir de la fuerza pública.

La Policía continúa activamente sus trabajos, practicando continuos registros.

Han sido detenidos varios individuos, de los cuales uno, llamado Juan García, fué trasladado al Hospital porque estaba enfermo.

La brigada social ha procedido a la clausura de varios centros sindicalistas.

Ayer por la mañana fueron halladas tres bombas en el puerto; otras dos fueron encontradas en la calle de Villamarí.

La Generalidad ha dispuesto que la madre del mozo de escuadra que fué muerto en una de las refriegas entre la fuerza pública y los revoltosos disfrute de una pensión de dos pesetas con cincuenta céntimos diarios. **MADIA, SATISFECHO DE LA ACTITUD DE LOS CATALANES**

BARCELONA.—Toda la prensa, a excepción de «Solidaridad Obrera», condena el movimiento revolucionario.

«L'Opinió» recuerda unas palabras del señor Azafra, quien dijo que aquel que fuera contra la República, se jugaba la vida. «La vida se la han jugado ahora—dice el periódico—y la han perdido. En otro país, nosotros no pediríamos fuertes castigos. En es-

te, sí. Ante los analfabetos y cobardes de la F. A. I. sólo procediendo con rigor puede actuarse. Cuando vean que cuesta la cabeza esta clase de movimientos, no los repetirán.»

El presidente de la Generalidad, señor Maciá, se congratuló de la actitud de serenidad de la ciudadanía catalana, y dijo que cada vez está más admirado de las virtudes del pueblo. Dijo que la F. A. I. no tiene ningún ambiente.

Han estallado varias bombas en el puerto. Sólo se dió trabajo a los obreros de la U. G. T. Los de la C. N. T. se negaron a trabajar con éstos.

**UNA EMISORA CLANDESTINA DE RADIO**  
BARCELONA.—Cuando transmitía ayer Radio Barcelona, los radioescuchas se dieron cuenta de una interrupción.

Al reanudarse la comunicación, se dijo que sería peligroso circular por Barcelona de dos a siete de la tarde.

Se prevenía a las mujeres y a los niños.

El gobernador civil desmintió que hubiera sido autorizada la noticia, y dijo que indudablemente se trataba de una emisora clandestina.

Dió órdenes a Telégrafos para que localizara la estación clandestina y alarmista.

A continuación, el señor Moles dió una nota aclaratoria para la radio.

**EL ATENTADO CONTRA ANGUEIRA DE SOJO**

BARCELONA.—En el Hospital Clínico ha muerto Rafaela Vázquez, de sesenta y dos años, herida en la Rambla de Santa Mónica.

El presidente de la Audiencia, señor Angueira de Sojo, visitó al gobernador civil. Este manifestó que el atentado cometido contra el presidente de la Audiencia, se registró al pasar el coche que le conducía por la calle de Tallers. Fué lanzada una bomba y se hicieron disparos.

La fuerza pública detuvo a dos de los que cometieron el atentado.

El general Batet revisó ayer a las fuerzas en el cuartel de Abarazanas, y hoy lo hará a las que están en el de la Barceloneta.

Los soldados registraron ayer todos los automóviles que transitaban cerca de los cuarteles.

A Domingo Merlo se le detuvo, encontrándose una cesta cargada de bombas. Un "auto" en el que iba el ingeniero señor Mantecón, fué parado, y se hizo descender a su propietario, colocándose dos bombas que hicieron explosión e incendiaron el vehículo.

En la Morería, a causa de un tiroteo, se detuvo a varios individuos.

**NOTICIAS DIRECTAS DE BARCELONA**

De madrugada tuvimos ocasión de hablar con Barcelona. Nos dijeron que ayer por la noche, a las ocho, se repitió en la calle del Comercio, frente al cuartel de San Agustín, un fuerte tiroteo, al igual que el domingo y el lunes.

A lo que parece, los extremistas han adoptado la táctica del paqueo. El pánico en la población es grande. Las calles se ven desiertas y las fuerzas patrullan arma al brazo y dispuestas a reprimir cualquier agresión.

Funciona una emisora clandestina que presagia graves acontecimientos.

A primera hora de la tarde esta emisora recomendó que nadie saliese a la calle; pero poco después las emisoras oficiales restablecieron la tranquilidad, desmintiendo los sucesos que la estación de radio clandestina anunciaba.

Ingenieros telegrafistas buscan a esta emisora.

**¿DINERO EXTRANJERO?**

Se acentúa la sospecha de que el dinero que ha movido este intento revolucionario procede de Rusia. Inducen a creer esto el hecho de que exista entre los heridos un súbdito ruso y otro entre los detenidos.

Por noticias extranjeras se asegura que Rusia ha votado un millón de libras esterlinas para hacer la revolución en España. Desde luego, en el intento se han gastado cantidades fabulosas. A los revolucionarios se les han recogido pistolas-ametralladoras, de 49 tiros, cuyo coste se aproximará a seiscientos pesetas cada una. Las bombas utilizadas por los terroristas son de hierro fundido, perfectamente hechas, y se han encontrado bombas en cantidad extraordinaria.

Al terrorista ayer detenido en la escalera del Lyon d'Or se le encontraron siete bombas en los bolsillos.

Además los revolucionarios tienen a su disposición cuantos automóviles necesitan.

En Lérida llegó a luchar cuerpo a cuerpo

en los dormitorios de los cuarteles. Los soldados, en su mayoría, se hallaban de paseo, y si los revolucionarios no lograron su intento de apoderarse de los cuarteles fué debido a que se registraron verdaderos actos de heroísmo.

En Tarrasa un guardia civil hizo frente a quince pistoleros.

**LA SITUACION EN VALENCIA**

VALENCIA.—La madrugada y la mañana de ayer fueron de inquietud en la capital, donde estallaron numerosas bombas, ignorándose todavía cuáles han sido los efectos de esas explosiones.

La huelga es general en la ciudad, circulando solamente algunos automóviles de alquiler.

Fué detenido un conocido comunista, a quien se le ocupó una pistola, cuando en unión de otros individuos merodeaba el cuartel de Infantería, desde donde disolvieron el grupo a tiros.

A mediodía fué lanzada una bomba contra un camión de guardias de Asalto, en la plaza de Emilio Castelar. La bomba dió en el pecho a un cabo, pero cayó al suelo sin hacer explosión. Los guardias dispararon contra el grupo del que había salido la bomba.

En otros lugares han sido lanzadas también bombas contra los guardias, dos de los cuales resultaron gravemente heridos.

Los huelguistas volcaron un tranvía y tirotearon a otro, consiguiendo que los servicios se paralizasen, aunque sólo fué durante dos horas.

Contra la Electra Valenciana fueron lanzadas dos bombas; también fueron lanzadas otras contra la Central de Aragón, causando daños.

Han sido detenidos treinta y dos individuos.

Las noticias que se reciben de los pueblos de la provincia acusan efervescencia.

En el pueblo de Bétera atacaron los revoltosos la Casa Ayuntamiento, pegándole fuego. Luego cortaron las comunicaciones y sitiaron a los guardias civiles dentro de su mismo cuartel, donde los tuvieron acorralados hasta que llegaron fuerzas de refuerzo, contra las que dispararon desde el Sindicato dieciocho individuos, entre los que se encontraba el alcalde del pueblo.

La Guardia civil pudo hacer que se rindieran los revoltosos, incautándose también de bombas, armas de fuego largas y cortas y municiones abundantes.

En el pueblo de Mislata se hizo dueña de la situación una mujer, que empuñando una pistola en cada mano se puso al frente de un grupo, cortando todas las comunicaciones por carretera. Pudo la fuerza pública disolver el grupo, incautándose de armas y municiones y practicando veintidós detenciones.

Siguen en huelga, pero sin que se registren incidentes, en Pedralba, Bugarra y Játiva.

Entre las detenciones practicadas en el primero de dichos pueblos figuran las del alcalde y dos tenientes de alcalde.

**HUELGA INSURRECCIONAL EN VALENCIA**

VALENCIA.—En la capital y en los pueblos se ha repartido la consigna de paro, lanzada por la C.N.T. y la F.A.I. «La huelga—se dice—no es revolucionaria, sino de tipo insurreccional social». Se termina viroteando al comunismo libertario.

Los obreros secundaron el paro sin resistencia. En el mercado se produjo un tiroteo muy vivo.

También en Bétera se tiroteó otro tranvía y fueron hechas estallar tres bombas.

El gobernador civil, Sr. Doportó, ha enviado un oficio a las entidades patronales para que éstas adviertan a los obreros que si no entran hoy al trabajo serán despedidos y que se admitirá a todo el que solicite tarea.

Para readmitir a los que no entraren en el día de hoy será precisa la autorización del gobernador, y los que vulneren esta disposición serán sancionados con la Ley de Defensa de la República.

Llegaron los detenidos de Bugarra, Pedralba y Mislata. También hay en la cárcel detenidos de Cullera. Entre los llegados de Bugarra figura un muchacho de 16 años, llamado Vicente González, al que se ocupó una bomba para volar un puente.

Ha sido enviado a un asilo.

Uno de los detenidos en Bugarra, al saber

que habían muerto cuatro guardias civiles, exclamó:

—Lo que siento es no haber podido matar a más.

Este detenido cuenta 25 años.

Se han encontrado muchas bombas sin estallar.

En la arboleda de Serranos y en otros lugares inmediatos, se registraron tiroteos contra la fuerza, que practicó numerosas detenciones.

Se han confiscado 100 bicicletas. Los estos vehículos se servían los revolucionarios, para transmitir órdenes de pueblo en pueblo.

Se ha dispuesto la prisión del alcalde y del primer teniente alcalde de Bugarra, sospechosos de complicidad con los revolucionarios.

**TAMBIEN EN SEVILLA HUBO DESORDENES**  
SEVILLA.—Como ligado al movimiento de otras capitales y otras provincias, los elementos anarco-sindicalistas de Sevilla proclamaron ayer la huelga general.

La mañana la dedicaron esos elementos a recorrer fábricas y talleres ordenando la suspensión de los trabajos y el cierre. Intentaron asimismo suspender el servicio de tranvías, para lo cual tirotearon a los que circulaban. Uno de los tranvías fué volcado e incendiado.

Un petardo hizo explosión debajo de un camión de la Diputación que conducía panes. Estos, por efecto de la explosión, fueron lanzados a distancia como metralla.

Entre la Policía y los revoltosos se registró una seria colisión frente a la Universidad, resultando heridos los agentes Salvador Ureña, Francisco Oliva y Manuel Sesma, éste herido por el rebote de un proyectil.

También resultaron heridos, gravemente una mujer, y menos graves varios paisanos.

Por el gobernador civil fué facilitada a los periodistas una nota, en la que achaca la organización y desarrollo del movimiento a los elementos anarquistas y sindicalistas, cuyo plan fracasó por las precauciones que las autoridades habían adoptado.

Dice en la misma nota el gobernador que la normalidad ha sido restablecida por esas precauciones y por la reacción ciudadana de los sevillanos.

Aconseja a los obreros que no se avengan a las excitaciones de esos elementos, que les inducen a oponerse a la autoridad, para escapar luego, en el momento del peligro.

La mencionada nota da cuenta, también, de que en varios pueblos fueron cortadas las comunicaciones y que en La Rinconada los revoltosos se apoderaron del Ayuntamiento. Un cabo y un guardia civiles fueron heridos por un grupo, que para atacarles se había encaramado a los árboles de la carretera.

A la Rinconada se enviaron refuerzos, y marchó el jefe de la Comandancia para incoar las oportunas diligencias.

A consecuencia de las refriegas registradas hay muchos heridos.

El gobernador ha dispuesto la clausura de todos los centros afectos a la C. N. T.

En Cazorla hubo de intervenir la Guardia civil, porque medio millar de campesinos irrumpieron en una finca, dedicándose a destruir los olivos.

La Guardia civil disolvió a los grupos, incautándose de las aceitunas.

**HUELGA EN SEVILLA**

SEVILLA.—A primera hora se declaró el paro. La Unión Local de Sindicatos, dió orden a sus afiliados para que no lo secundaran, y la mayoría entró al trabajo.

Los taxis acudieron al servicio, pero se fueron retirando, quedando solo los que prestan servicio en los puntos céntricos.

**SUCESOS EN LA RINCONADA**

SEVILLA.—Por la mañana comenzó a correr el rumor de que en la Rinconada habían ocurrido graves sucesos.

Las autoridades intentaron hablar con aquel pueblo, sin conseguirlo, porque las comunicaciones estaban cortadas.

Salió un camión con cuatro guardias civiles, al mando de un cabo, con orden de explorar los alrededores de la Rinconada. Al llegar cerca de este pueblo, desde una arboleda se les tiroteó. Resultó herido el cabo.

Los revoltosos se habían apoderado del Ayuntamiento, izando en éste la bandera roja y negra, y también, sin lograrlo, intentaron apoderarse del cuartel de la guardia civil.

El gobernador ha hecho pública una nota diciendo que el movimiento merece toda clase de condenaciones, especialmente la F. A. I. y los elementos de la C. N. T. que lo han apoyado.

Elogia al pueblo por su valor cívico, y excita a los obreros que pertenecen a la C. N. T. a que no se dejen manejar por los cabecillas, que se ausentan en los momentos de peligro, o se presentan a las autoridades, para dar a entender que no saben nada del complot.

En la calle de Relator, a causa de varios

:: Para regalos ::

Aldamar, 12

**LA JOYITA**

JOYERIA :: PLATERIA :: RELOJERIA

Teléf. 12-9-64



## EL CONSEJO DE MINISTROS DE AYER

# El Gobierno, además de otras medidas, se propone reformar la Ley del Jurado para sentenciar procesos terroristas y si es preciso declarar el estado de guerra

## Se ha ordenado a la fuerza pública que reprima aún con más rigor los desmanes de los elementos revolucionarios

(POR TELÉFONO)

Madrid, 11.

## A LA ENTRADA

A las seis y media de la tarde se reunió el Consejo de ministros en el Ministerio de la Guerra.

A la entrada el ministro de la Gobernación dijo a los periodistas que no tenía noticias del paradero de los deportados que se evadieron de Villa Cisneros.

## UNA NOTA DEL MINISTRO DE OBRAS PÚBLICAS

El ministro de Obras Públicas facilitó la siguiente nota a los periodistas:

“El tráfico ferroviario siguió hoy en todas las redes de España sin la menor anomalía achacable a los agentes de servicio de las respectivas Compañías.

En el ferrocarril central de Aragón estallaron cinco explosivos colocados en el puente del barranco de Cairenset, entre Masmagrell y Valencia. Causaron desperfectos insignificantes que no entorpecieron la circulación. Las mismas nulas consecuencias tuvo una explosión en una junta de carriles del kilómetro 7570 de la línea de Valencia a Tarragona.

Un despacho oficial de Valencia dice que en la madrugada fué tiroteado entre las estaciones de Macia y Moncada el tren de Betera, resultando herido el conductor motorista Mariano Gómez, que a pesar de ello continuó el servicio.

Poco después en el kilómetro 17 estalló una bomba que destruyó una alcantarilla. Los desperfectos fueron reparados y la vía está expedita.

En la línea Valencia-Liria, por Manises, entre Molinos y Benaguacil, kilómetro 25102, estalló un petardo, removiendo la vía. Salio personal para arreglar los desperfectos.

Todos estos atentados han sido cometidos por personas ajenas a las Compañías de ferrocarriles.

El ministro acordó gratificar con mil pesetas al conductor motorista Mariano Gómez y proponer a la Compañía que le conceda también una recompensa.

Los restantes ministros no hicieron a su llegada al Ministerio de la Guerra manifestación alguna a los informadores de Prensa.

## REFERENCIA OFICIOSA

A las diez y cuarenta y cinco minutos de la noche terminó el Consejo, y el Sr. Domingo facilitó a los periodistas la siguiente nota:

“El Consejo examinó detenidamente la situación del orden público alterado por el complot anarquista. El Consejo destaca primero la conducta plausible de la masa general obrera, que no ha prestado apoyo al complot, criminal no sólo por sus propósitos, sino también por los medios empleados. Después destaca la ejemplar actitud de la fuerza pública, procurando con sacrificios, que son reconocidos y habrán de ser premiados, el rápido restablecimiento del orden.

La mayor parte de los detenidos quedan sometidos, por la índole del delito, a la jurisdicción militar, que habrá de juzgarlos.

El Gobierno acordó presentar a las Cortes el 1 de febrero próximo un proyecto de ley por el cual se sustraigan del conocimiento del Jurado varios delitos como el perpetrado ahora, entre ellos la tenencia ilícita de explosivos.

El complot está dominado. Donde quedan algunos focos de rebeldía el Gobierno estimulará a la fuerza pública, que tan alto ejemplo de disciplina viene dando, para que redoble en la reducción de la rebeldía el vigor

empleado; y al mismo tiempo el Gobierno, por si algún nuevo hecho sedicioso se produjera, acuerda declarar el estado de guerra en los lugares afectados por la sedición, facultando al presidente del Consejo y al ministro de la Gobernación para decidir sobre la oportunidad y extensión de tal medida.

La opinión pública puede tener la seguridad de que si no está siempre en la potestad del Gobierno el que no se produzcan hechos como los que todos los españoles condenan, si lo está en reprimirlos tan pronto como se produzcan y el que sean castigados ejemplarmente.

En el cumplimiento de estos deberes el Gobierno no tendrá descuido ni debilidades. Atentar contra el orden es atentar contra la República, y el atentado contra la República es atentar contra España. Frente a los enemigos mercenarios, emboscados unos y descarados los otros, el Gobierno será inexorable y hará que lo sean igualmente todas las instituciones del Estado.

**Presidencia.**—Se aprobó un proyecto de Decreto disponiendo la adquisición de cien mil toneladas de carbón asturiano a cargo del presupuesto del Ministerio de Marina.

—Se aprobó un Decreto disponiendo que solamente tendrá derecho al uso de la cartera y tarjetas militares de identidad el personal de la Armada.

**Guerra.**—Decreto aprobando el reglamento definitivo de movilización del ejército.

**Agricultura.**—Expediente aprobando el reglamento, organización y funcionamiento del Estatuto del Vino.

## AMPLIACION

Casi todo el Consejo fué dedicado a examinar el fracasado complot anarcosindicalista. El criterio del Gobierno acerca del particular queda reflejado fielmente en la nota oficiosa facilitada a la Prensa.

Respecto a que se sigan procedimientos sumarisimos, ello dependerá de las circunstancias. Se cree que habrá algunos casos.

El acuerdo relativo a la declaración del estado de guerra no quiere decir que vaya a hacerse ésta ahora, y mucho menos cuando las noticias que se reciben son satisfactorias.

No se cree que sea necesaria tal declaración, pero el acuerdo es para utilizar dicha medida en el momento oportuno. Acerca de la presentación de un proyecto de ley sustrayendo del conocimiento del Jurado algunos delitos, el Gobierno se ve precisado a hacerlo, pues una ley tiene que ser reformada por medio de otra.

El Gobierno pensó en suspender las garantías constitucionales, pero no lo hizo por que precisaba, constitucionalmente, dar cuenta de tal medida a las Cortes dentro de los ocho días, y ello era imposible ahora.

No encuentra el Gobierno suficiente la ley de Defensa de la República para la represión de los hechos actuales.

Durante el Consejo se celebraron conferencias telefónicas con Barcelona, Zaragoza y Sevilla, de donde dijeron que había tranquilidad. Sólo se señalaban disturbios en Gandía y en Jerez de la Frontera.

El Gobierno trata ahora de averiguar principalmente la procedencia de los explosivos, armas y dinero de los revoltosos y el lugar donde se fabricaron los explosivos. El movimiento tiene un carácter puramente anarco-sindicalista y de sus dirigentes solamente ha sido detenido en Barcelona el apellidado García Ontiveros.

Se trató del problema hullero. Las tonela-

das que se adquirieran se repartirán entre varios ministerios. El de Marina sólo necesita diez mil toneladas, pero se quiere que la adquisición de carbón se haga con cargo a su presupuesto y a la partida de once millones de pesetas destinados a combustible, sin perjuicio de que las Cortes voten luego un crédito extraordinario para reintegrar a Marina dicha cantidad.

No se trató de los evadidos de Villa Cisneros. En el Ministerio de Marina se habían recibido a mediodía informes del comandante del “Cánovas del Castillo”.

Acerca del asunto de la adquisición de carbón, se acordó que el Ministerio de la Guerra haga un reparto para los consorcios de fábricas militares, juntas de obras de puertos, etc., y se gestione también la exportación de carbón español a diversas naciones, Italia y Brasil entre otras.

Los ministros coincidieron en apreciar la dificultad para la resolución del problema hullero, pues la producción actual es la misma que cuando la industria siderúrgica estaba en plena actividad. El problema del carbón llamado menudo podría tal vez resolverse en parte fabricando con él briquetas u ovoides, o si se consiguiese dar nuevo impulso a la industria siderúrgica que es su principal consumidora.

Se habló en el Consejo de las relaciones comerciales con Rusia. En la visita que el señor Ostrowski hizo hoy al ministro de Agricultura trataron ambos señores del establecimiento de posibles bases para intensificar las relaciones comerciales hispano-rusas. Una de las operaciones estudiadas fué la de la importación de maderas rusas, sin perjuicio de la industria maderera española, puesto que solo vendrían maderas que no se producen en España, y en cambio nosotros enviaríamos a Rusia plomo, cobre y acero, con lo cual se podrían resolver en buena parte los agudos problemas de Linares y Cartagena y se intensificaría el trabajo en nuestra industria siderúrgica. El delegado ruso propuso también al ministro mandar carbón a cambio de frutas y otros productos agrícolas, pero esta combinación no es aceptable.

El asunto de las carteras de identidad militar se resolvió en el sentido de restringir su empleo a los individuos esencialmente militares; es decir, que no las pueda usar el personal administrativo.

## El conflicto entre Perú y Colombia

RIOJANEIRO 10.—Comunican de Manaos que las fuerzas terrestres de Colombia se encuentran ya en los alrededores de Leticia, y han construido trincheras, estando dispuestas a recuperar dicha localidad, que les ha sido quitada por los peruanos.

La situación es crítica, y se cree que será difícilísimo evitar una guerra entre Colombia y Perú.—(U. Press.)

## El escandaloso asunto de la Kreuger Thell

LONDRES 10.—El detenido examen de la contabilidad de la Sociedad Kreuger Thell demuestra que el célebre banquero, que se suicidó recientemente en París, había gastado personalmente desde el año 1917 hasta el momento de suicidarse más de veinticuatro millones de libras esterlinas.

En las cuentas de la indicada Sociedad figuraban créditos ficticios por valor de cincuenta y cuatro millones de libras esterlinas.—(United Press.)

## Hoover pone el veto al proyecto de independencia de Filipinas

WASHINGTON 10.—El senador Mr. Watson, uno de los hombres de confianza del presidente de los Estados Unidos, Mr. Hoover, ha manifestado que el próximo miércoles llegará a la Cámara un mensaje presidencial expresando que pone su veto al proyecto de ley, aprobado por el Parlamento, referente a la independencia del archipiélago filipino.—(U. Press.)

## ALMORRANAS

Pomada Zecnas. Antihemorroidal. No es un calmante más. Cura verdad. Pesetas 5,20 en farmacias. Remite Correo reembolso. Envía prospectos gratis: Farmacia Rey, Infantas, 7, Madrid. Venta en San Sebastián Unión Farmacéutica Guipuzcoana, Elzarduy y principales farmacias.

FENAL

Poderoso desinfectante para Ganadería, Agricultura e Higiene

## TEATRO PRINCIPE

HOY, MIERCOLES

a las seis y media de la tarde

segunda y última «Charla lírica»

sobre

ORIENTE

por

Federico García  
Sanchiz

(Las piedras de Jerusalén)

“YO ME ALEGRE CON  
LOS QUE ME DECIAN...”

(Salmo de David)

## SALON MIRAMAR

Gran temporada de  
cine sonoro

FUNCIONES PARA HOY

A las 5 y cuarto, 7 y cuarto tarde y 10 y media noche

ESTRENO EXTRAORDINARIO de la comedia «Firts National»

TAXI

Interpretada por los notables artistas:

LORETTA YOUNGS y JAMES CAGNEY

Complemento de programa:

Una atracción sonora y «La dulce Juanita»



## CENTROS OFICIALES

## La nivelación del presupuesto municipal de Eibar

En abril se inaugurará el Instituto Anticanceroso. - El circuito de Lasarte. - Reparto de capas a los escolares. - Donativos

## Ayuntamiento

## Donativos.

Don Manuel Zuazola ha entregado en la Alcaldía 1.000 pesetas para que se distribuyan, por partes iguales, entre la Beneficencia y el Sanatorio Antituberculoso.

## El Ropero Escolar.

El doctor Bago, como miembro de la Junta de Protección a la Infancia, estuvo en el Ayuntamiento tratando con el alcalde accidental de la distribución de mil capitas de abrigo entre los niños más necesitados de las escuelas públicas.

Este reparto se efectuará en breve.

## Diputación

## Junta Anticancerosa.

Celebró ayer reunión la Junta de la Liga Anticancerosa, con asistencia de doña Luisa Rezola, el doctor Ayestarán y otros vocales de la misma. Se ultimaron detalles para poner en marcha la institución, cosa que se quiere realizar para primeros del mes de abril, adquiriendo el radio necesario y cuanto se necesite para el perfecto funcionamiento de esta casa, levantada en terrenos de Aldaconeja.

## El Instituto de Higiene.

También se reunió el Instituto de Higiene, tratando del nuevo reglamento de la institución.

## El Automóvil Club.

Una comisión del Automóvil Club estuvo en la Diputación entrevistándose con el señor Castro, para interesar de la Corporación provincial gestione del Gobierno que la subvención concedida para el circuito automovilista de este año, se reciba íntegramente.

El señor Castro prometió hacer estas gestiones, teniendo en cuenta que la importancia de las pruebas a desarrollar en el programa presupuestan una cifra elevada.

## El Ayuntamiento de Eibar.

En la Diputación estuvo la Comisión de Hacienda del Ayuntamiento de Eibar, con el alcalde, interventor de fondos y secretario, con el fin de evacuar algunas consultas que se refieren al establecimiento de determinados arbitrios extraordinarios, para nivelar el presupuesto de aquel Ayuntamiento.

Reunieron éstos con los jefes de las Comisiones de Hacienda Provincial y Municipal de la Diputación, para ver la manera de acoplar los impuestos de nueva creación, que resuelvan la situación económica de aquel Ayuntamiento.

## Los partidos políticos.

Para tratar de diversas cuestiones que afectan directamente a la Comisión gestora, estuvieron ayer entrevistándose con el señor Castro Casal los presidentes de los partidos políticos Radical, Federal, Radical Socialista y Acción Republicana.

## Para Tos y Resfriados

No hay nada que supere a la doble acción de este remedio que simplemente se frota

Millones de personas han probado que no hay nada mejor para combatir las afecciones catarrales de toda clase que el efecto combinado de la estimulación y las inhalaciones.



Ambas se obtienen directamente de Vicks Vaporub, el afamado ungüento vaporizante. Frotado en el cuello y el pecho

por la noche, Vaporub obra de dos modos a la vez:

(1) Sus ingredientes, vaporizados por el calor del cuerpo, llegan a las vías respiratorias, aliviando la fiebre y facilitando la respiración;

(2) Al mismo tiempo, el ungüento actúa a través de la piel, como emplastro, "extrayendo" la tirantez y el dolor y ayudando a los vapores inhalados a deshacer la congestión.

Al amanecer lo peor del resfriado ha casi siempre desaparecido.

Vaporub es excelente sobre todo para los niños, porque hace innecesaria la medicina interna que a menudo les afecta el estómago.

VICKS VAPORUB

## Gobierno civil

## En favor de unos detenidos.

Una comisión del Socorro Rojo estuvo en el Gobierno civil, interesando del señor Artola la libertad de los comunistas detenidos a raíz de los incidentes callejeros, en los que se causaron daños en los establecimientos de Garagorri, en Boulevard, y de Muro, en la Avenida.

## Cuestiones sociales.

Para tratar de cuestiones de Trabajo, se entrevistó con el gobernador civil el secretario del Sindicato Metalúrgico de Guipúzcoa, señor Atienzar.

## Tranquilidad.

El señor Artola nos dijo que había tranquilidad absoluta en la provincia, no habiéndose practicado ninguna detención de extremistas, si bien se trataba de hacer algunas interrogaciones, para saber si se había o no celebrado la supuesta reunión clandestina en los terrenos inmediatos a la fábrica del Gas.

## Por la noche.

El gobernador carecía de noticias que comunicarnos por la noche. Había tranquilidad en la ciudad y la provincia y continuaban las medidas de precaución adoptadas desde el domingo.

## Croniquilla indígena

## La reconquista

Estamos los demócratas de enhorabuena. Ya no se les deja franco el camino para hacer cuanto les venga en gana a los reaccionarios. Ahora tanto los republicanos como los socialistas, rectificando su conducta anterior, salen al paso de los enemigos de la República para demostrar que Vasconia y sus Fueros han sido de esencia netamente liberal. Nada de vasquismo cavernícola. Esa bandera de vasquismo que por negligencia de las izquierdas tremolaban las derechas en su beneficio, ha venido al suelo al primer soplo de aire renovador.

Con íntima satisfacción he leído que en el Centro Republicano de Villafranca ha dado una conferencia su presidente, don Ricardo Uralde, que salió en defensa del Fuero guipuzcoano como modelo de democracia al recordar que prohibía fueran nombrados los clérigos procuradores en las Juntas Generales, bajo severas penas.

Siendo el Fuero de esta guisa, ¿cómo se concibe pueda haber ni un solo sacerdote fuerista? Si la República española tuviera el carácter tan radicalmente anticlerical como lo tuvo nuestro Fuero, no sería posible tener un diputado Pildain en el Parlamento, ni los "compañeros curas" estarían discutiendo públicamente acerca del nacionalismo vasco con los comunistas.

Todo ello es antiforal. Y un sarcasmo que quienes vienen actuando antiforalmente quieran pretender dar a las izquierdas lecciones de vasquismo.

Lo repetiremos una vez más. Las derechas

## Santoral

Miércoles, 11 de enero.—Santos Higinio, Teodosio, Anastasio, Alejandro y Silvio.

Ortos y ocasos.—El sol sale a las 7'37, pasa por el meridiano a las 12'22 y se pone a las 1'77.

La luna sale a las 16'40, pasa por el meridiano a las 0'0 y se pone a las 7'40.

## Viajes

Marchó a Bilbao don José María Zulueta.

Llegó ayer a nuestra ciudad el señor Arias Vila, juez especial que interviene en los sumarios por la evasión de capitales.

Ha marchado a Pamplona la señorita María Luisa Oyón.

## Mezclilla

Restablecido. — Regresó a Bilbao con su esposa, completamente restablecido de la operación quirúrgica que le fué practicada, el doctor don Cipriano Abad.

## Hospital de San Antonio Abad

## El viernes se reanudarán las sesiones clínicas

A las nueve y media de la mañana de pasado mañana, viernes, día 13, se reanudarán las sesiones clínicas iniciadas el verano pasado. Actuarán de ponentes los doctores Beguiristain y Ayestarán (L.), disertando sobre "Obstrucciones biliares de origen pancreático", con presentación de casos clínicos.

## Letras de luto

En la parroquia de San Ignacio se celebraron a las nueve y cuarto de la mañana de ayer los funerales por el alma de don Jerónimo Acero Gutiérrez, cuyo cadáver fué conducido seguidamente al cementerio de Polloe.

A las once menos cuarto de la mañana se celebraron ayer en la parroquia de San Vicente los funerales por el descanso de doña Simona Aguinaga Gustiberea. A continuación del acto religioso el cadáver fué llevado al cementerio.

## MOTORES A E G

LOS MAS ACREDITADOS

PORTAL y MORO - San Sebastián -

—Dejó de existir a la avanzada edad de 82 años, el coronel subinspector de Sanidad retirado, don Antonio de Santos Sánchez.

Hoy, miércoles, a las diez de la mañana, se celebrarán en la parroquia del Buen Pastor los funerales en sufragio de su alma. A continuación será conducido el cadáver desde la casa mortuoria, "Villa Anoeta-Enea" (Martutene) al cementerio de Polloe.

## Las Navidades de los asilados

Los señores don Domingo Hernández y don Pedro Gargallo, vocales de la Junta de Patronato de la Misericordia, Hospital y Sanatorio de Nuestra Señora de las Mercedes, encargados por dicha Institución de promover una cuestación en efectivo y en especie con motivo de las pasadas fiestas de Navidad, están hondamente reconocidos al bondadoso pueblo donostiarra, pues su petición ha sido atendida con gran entusiasmo, habiendo alcanzado un verdadero éxito.

Para satisfacción de los señores donantes y cuyas listas diarias han venido publicándose en este diario, hemos de decir que la cantidad en efectivo recaudada, ha sido de pesetas 6.889, con noventa céntimos. Los donativos en especie han sido de verdadera importancia. Han contribuido por este medio cerca de un centenar de donantes, no pudiéndose precisar el valor efectivo que esas especies representan.

A la última lista de donantes tenemos que agregar otros nuevos, que son los siguientes:

De "Pysbe", Pesquerías y Secaderos, 110 kilos de bacalao; de don Francisco Arocena, una suculenta comida extraordinaria a toda la población aislada, el día primero de enero, importante obsequio que hace este señor todos los años con motivo de celebrarse en dicho día el santo de su primogénito; y de don Luciano Abrisqueta, siguiendo la costumbre tradicional, una comida extraordinaria a todos los asilados, el día 6 del corriente.

Gracias, pues, a todos por su generosidad inagotable y por la simpatía con que una vez más se le ha distinguido a la vieja Beneficencia donostiarra.

## Préstamo

Aceptaría de 20.000 pesetas con 60.000 de garantía.

## SE TRASPASA

un bar en sitio céntrico. Razón esta Administración.

## Se desean co'ocar

en hipoteca 5.000, 10.000, 20.000, 100.000 y 140.000 pesetas.

Francisco Gascue, 3, GARMENDIA.

## LOCAL

Se alquila uno de 85 m/2, propio para taller o depósito; renta 70 ptas, al mes. Dirigirse: Teléfono 4-36-76.

## Obreras

de sastre, hacen falta. EASO, 4.

## CUOTAS

Equipos sobre medida, de gabardina, compuesto de 20 prendas. Casa Heras, Easo, 4. Teléfono 11-8-02.

## Se venden

10.000 arrobas de patatas encarnadas, superiores. Para precios: Dirigirse al presidente de la Sociedad Obrera Saragüda.

El señor  
**DON ANTONIO DE SANTOS SANCHEZ**

CORONEL; SUBINSPECTOR DE SANIDAD RETIRADO; CONDECORADO CON LAS CRUCES ROJA Y BLANCA DEL MERITO MILITAR, Y OTRAS VARIAS POR MERITOS DE GUERRA

Falleció anteayer, a los 82 años de edad

R. I. P.

Su desconsolada esposa, doña Emilia Ladrón de Guevara; hermanos, doña Encarnación y don Emilio; sobrinos, sobrinos políticos, primos y demás parientes,

SUPPLICAN a sus amistades se sirvan asistir a los funerales que en sufragio de su alma se celebrarán hoy, MIÉRCOLES, a las DIEZ de la mañana, en la parroquia del BUEN PASTOR, y acto seguido a la conducción del cadáver desde la casa mortuoria al Cementerio de Polloe, por lo que les quedarán sumamente agradecidos.

San Sebastián, 11 de enero de 1933.

No se reparten esquelas.

Domicilio: "VILLA ANOETA-ENEA" (Martutene)

POMPAS FUNEBRES "LA MASTABA", DE JOSE CASARES :-: :-: Teléfono 40-70.—ALZA.



11 de Enero

La Voz de Guipúzcoa

Página 5

## Noticias de Aragón

## La tranquilidad en Zaragoza, fué ayer absoluta

(POR TELÉFONO)

Zaragoza, 10.

## TRANQUILIDAD Y DETENCIONES

En Zaragoza reina tranquilidad absoluta, que no ha sido turbada por el más leve incidente. Sin embargo, continúan las mismas precauciones que en los días anteriores.

En Riela detuvo la guardia civil, en las afueras del pueblo, a tres individuos que iban acompañados de otros. Esas detenciones obedecieron al hecho de que los tres individuos habían asistido a una reunión clandestina.

A uno de ellos se le ocupó una pistola. En el domicilio de otro, al practicarse un registro, se encontró una interesante carta que iba dirigida a otro individuo de Riela y que contiene datos preciosos para la policía.

En Caspe fué también detenido un individuo como consecuencia de haber sido interceptado un paquete de proclamas clandestinas de la C. N. T. que iban dirigidas a los obreros de Aragón, Navarra y Rioja para excitar a la huelga revolucionaria.

El gobernador civil ha celebrado una larga conferencia con el comandante militar de la región, señor Sánchez Ocaña, suponiéndose que trataron de los acontecimientos de estos días.

Todos los presos que por motivos de carácter social se encontraban en el castillo de la Alfranca, han sido trasladados a la cárcel de Zaragoza. En el castillo no queda, pues, ninguno. En cambio, en la cárcel de Pina del Ebro, están presos treinta y ocho individuos.

## EN EL ALOJAMIENTO DE LOS DE ASALTO

Con carácter provisional ha sido alojada en la cárcel de la calle de la Democracia, acondicionada al efecto, una de las compañías de guardias de asalto que guarnecen Zaragoza.

## CONTRA LAS COACCIONES

La policía ha detenido a un individuo por ejercer coacción en una fábrica de yeso.

A este respecto, el gobernador civil ha dicho que serán perseguidos tenazmente todos aquellos que se entreguen a las coacciones, pues hay que acabar con lo que constituye ya una plaga. El está dispuesto a garantizar la libertad del trabajo y será garantizada.

## MULTAS A ESCANDALOSOS

El gobernador civil ha impuesto fuertes multas a diez individuos que en la Nochebuena promovieron gran escándalo en Riela.

## Crónica alavesa

## La subasta de obras de la Audiencia ha sido adjudicada ayer

(POR TELÉFONO)

Vitoria, 10.

## EN EL AYUNTAMIENTO

El alcalde ha recibido una carta de la Dirección general de Correos, contestando al ruego dirigido por el Ayuntamiento de que se aumente el número de carteros para la mejora del servicio.

En la contestación se dice que en el Negociado correspondiente se ha tomado nota de la petición, que se atenderá al hacerse los nuevos nombramientos.

Se celebró a las doce y media, en el Ayuntamiento, una reunión, para tratar de la construcción del Sanatorio Antituberculoso.

Se cambiaron impresiones, dándose gran impulso a este proyecto.

## LA NUEVA AUDIENCIA

Se celebró en la Diputación la subasta de obras para construcción de la Audiencia.

Las obras fueron adjudicadas a dos industriales de la localidad.

## HALLAZGO DE UNA PISTOLA

El empleado de Arbitrios Ramón Larrauri se encontró en la calle del Barrancal una pistola con su cargador, que entregó en la Comisaría de Vigilancia.

## SIGUEN LAS PRECAUCIONES

Al recibir el gobernador a los periodistas dijo que había tranquilidad en toda la provincia, continuando las medidas de vigilancia que se adoptaron el domingo.

## DENUNCIA POR ROBO

Don Antonio Moreno, vecino de Barcelona, que se encuentra accidentalmente en Vitoria, ha denunciado que de la habitación que ocupa en un hotel le han desaparecido ropas y efectos, que valora en unas 700 pesetas.

Se sospecha de un individuo que estaba alojado en el mismo hotel y que ha desaparecido.

## NOVIOS POR INVENTARIO

y durante este mes, se liquidan veinte dormitorios, diez comedores y ocho tréscos en los almacenes de  
FRENTE TL GRAN KURSAAL



## ¡La bronquitis!

¡Cuan fácil es de adquirir esa maligna enfermedad, y cuan traidora es! Infinitos casos hay de bronquitis mal curadas que, años después, germinan alevosamente al cultivo de cualquier simple afección en las vías respiratorias.

De la bronquitis hay que eliminar el más menudito rastro si se quieren evitar ulteriores recaídas de consecuencias siempre fatales, o bien la aparición del asma que hace intolerable la vida.

El medio de evitar que en el organismo quede el más insignificante germen de la bronquitis, es someterse al famoso tratamiento del

## PECTORAL RICHELET

No es un jarabe más; es una preparación científica y racional obtenida tras de pacientes investigaciones de laboratorio.

En la bronquitis crónica, catarros, asma, tos y gripe, obra con suma prontitud; cesa la tos, desaparece la fiebre, facilita la expectoración y tonifica el aparato bronco pulmonar. No tiene ni azúcar ni alcohol por lo cual es inofensivo para enfermos del estómago y diabéticos. Sirve para todas las edades. Pídale el nuevo frasco grande cuyo contenido constituye en muchos casos un tratamiento completo.

Algunos de los millares de enfermos curados, escriben testimoniando su gratitud, cartas como la que se reproduce aquí, cuya autenticidad podemos demostrar.

## Su tos no se acababa nunca.

Padecía desde hace seis años una bronquitis que se agravaba de invierno en invierno. Por las mañanas me ponía a toser por golpes a veces de media hora y esto no se acababa nunca. Los ataques de tos no se terminaban más que con la expectoración de espesos esputos. Mi tos era ronca y desgarradora. Llegué a no poder dormir por la noche y estaba muy débil.

Ahora, desde que tomo el Pectoral Richelet estoy diez veces mejor que antes. Estamos a fines de enero y no he faltado a mi trabajo un solo día en este invierno.

E. CIANFÉRANI

Villejuif (France).

De venta en todas las farmacias. GRATUITAMENTE le enviaremos folleto interesantísimo con tratamientos y consejos para la curación radical de las vías respiratorias. Escriba hoy mismo poniendo bien estas señas:

LABORATORIO RICHELET, San Bartolomé, 22 y 24.-San Sebastián.



## Ese leve escalofrío...

que siente al salir del teatro, puede originarle un grave catarro o una pulmonía. ¡Prevéngase! Métese en la boca una Pastilla Richelet que protegerá sus bronquios y pulmones, haciendo abortar la enfermedad al iniciarse.

El mejor preventivo contra la gripe.

## PASTILLAS RICHELET

Son muy agradables, refrescan la boca, tonifican las mucosas y facilitan la respiración. - De venta en todas las farmacias. Pida usted hoy mismo Folleto Gratuito al LABORATORIO RICHELET, San Bartolomé, 22 y 24. - San Sebastián.

## LA VIDA EN VIZCAYA

## El juez especial por la evasión de capitales, salió para Donostia

(POR TELÉFONO)

Bilbao, 10.

## LA EVASION DE CAPITALS

El señor Arias Vila, juez especial que entiende en todo lo relacionado con la evasión de capitales estuvo toda la mañana trabajando en su despacho de Bilbao y conferenció telefónicamente con funcionarios de policía y judiciales de distintos puntos de España, entre otros, de Valencia y Barcelona.

El presidente de la Comisión Gestora de la Diputación de Vizcaya estuvo en el despacho del señor Arias Vila para saludarle únicamente.

A mediodía marchó el señor Arias Vila en automóvil a Ondárroa y de dicho punto se propoñía trasladarse a la capital de Guipúzcoa.

## MANIFESTACIONES DEL GOBERNADOR CIVIL

El gobernador civil de Vizcaya, señor Amilibia, recibió a los informadores de prensa a la hora acostumbrada y les dijo lo siguiente:

—En toda la provincia la tranquilidad era completa.

Una comisión de huelguistas de la mina "El Hoyo" había solicitado permiso, que les había concedido, para celebrar una reunión y discutir la conveniencia de reintegrarse al trabajo. Habían sido detenidos el concejal de San Julián de Musques señor Nebreda y un individuo apodado "el Zapaterín", por realizar coacciones entre los huelguistas de la mina "El Hoyo", con el fin de que no vuelvan al trabajo.

Había negado permiso a los huelguistas de la fábrica de cemento de Basurto para reunirse, porque considera dicha huelga como ilegal y los obreros tienen un plazo, que termina mañana, para reintegrarse al trabajo. Los que no reanuden sus faenas serán despedidos por la Empresa.

Han sido detenidos dos individuos, conocidos comunistas, por hacer propaganda entre los huelguistas para que permanezcan en paro.

Acercas del conflicto planteado por los obreros de la calle de Gordóniz, tenía la impresión

de que muy pronto se resolverá satisfactoriamente.

## EN LA DIPUTACION

El presidente de la Comisión Gestora de la Diputación, señor Laiseca, fué visitado hoy por algunos obreros de los trabajos de la carretera de Bolueta a Galdácano y el contratista de dichas obras, a fin de aclarar algunas dudas respecto a la paralización de dichos trabajos.

El señor Laiseca propuso que turnaran en los trabajos cuantos los hacían antes.

El contratista aceptó la proposición y los obreros expusieron que tenían que consultarla con sus compañeros.

## EL SERVICIO FARMACEUTICO

El alcalde de Bilbao conferenció hoy con el presidente del Colegio Farmacéutico para indicarle la conveniencia de que se aumente el número de las farmacias que prestan servicio de guardia nocturna.

## EL SINDICATO PROFESIONAL DE PERIODISTAS

El Sindicato Profesional de Periodistas de Bilbao celebró hoy asamblea general, aprobándose en ella la gestión de la Directiva y procediéndose al nombramiento de los dos cargos de la Directiva que reglamentariamente quedaban vacantes.

## LAS IMPRUDENCIAS INFANTILES

En la cuesta de Zabálbide, un muchacho puso en marcha una camioneta, cuyo chófer estaba en el interior de un establecimiento, y el vehículo atropelló a un niño de diez años llamado Eleuterio Leguía, que pasaba por la cuesta montado en un burro y le produjo lesiones graves.

La camioneta fué a chocar contra un muro y resultó con varios desperfectos.

## DETENCIONES

Ha sido detenido Valentín Casado, de 24 años, natural de Rioseco y domiciliado en San Sebastián, por haber sustraído en la capital guipuzcoana varios paquetes de hojas de afeitar.

Confesó su delito y dijo que lo había realizado en unión de un hermano y de un amigo.

—En Marquina fué detenido Tomás Aramburu, de 18 años, que promovió escándalo, insultó al alcalde y se negó a satisfacer la multa que éste le había impuesto.

## HERIDOS EN RIÑA

En Arrigorriaga riñeron Melitón Martín, de 32 años, y Angel Orlo, de 43, resultando el primero con dos heridas graves en un costado, producidas por arma blanca, y el segundo con una herida grave en el cuello, también producida por arma blanca.

TEATRO  
VICTORIA EUGENIA  
IRAN COMPANIA DE  
ZARZUELA  
SAUS D' CABALLE

## GRANDES FUNCIONES PARA HOY, MIERCOLES

Tarde: A las 6 y media

Noche: A las 10 y media

La zarzuela en tres actos, de José Ramón Martín y del maestro Guerrero, titulada

## LOS GAVILANES



## ACTUALIDAD POLITICA

## El Sr. Maura, después de una admonición al Gobierno, declara que las elecciones las debe realizar otro Gabinete

## Los evadidos de Villa Cisneros no han sido vistos en Dakar, en contra de lo que se había dicho

(POR TELÉFONO)

Madrid, 11.

## LO QUE PUBLICA LA "GACETA"

Entre las diversas disposiciones oficiales que publica ayer la "Gaceta", figuran las siguientes:

**Presidencia.**—Disponiendo que en el plazo de dos meses quede constituida la Mutuallidad de Armadores de Vapores de Pesca.

**Guerra.**—Disponiendo que quede suprimida la brigada de obreros de Estado Mayor.

**Instrucción pública.**—Adjudicando la cátedra de Geografía e Historia del Instituto de Segunda Enseñanza de Bilbao a don Emilio José Pérez.

**Agricultura.**—Disponiendo que, a partir del día 11 del actual, los derechos para la importación de maíz exótico sean de ocho pesetas con cincuenta céntimos oro por quintal métrico.

**Trabajo.**—Disponiendo que en un plazo de veinte días se verifiquen las elecciones para designar los vocales que han de formar el Jurado mixto de hospitales y clínicas, excepción hecha de los oficiales.

Disponiendo que se verifiquen elecciones para constituir el Jurado mixto de dependientes de espectáculos, profesores de orquesta y pianistas, con jurisdicción en Alava, Guipúzcoa y Navarra.

## EL USO DE ARMAS POR LOS MILITARES

El "Diario Oficial del Ministerio de la Guerra" ha publicado una orden, por la cual se dispone que los suboficiales y clases de tropa no están autorizados para usar las armas más que en los actos de servicio.

## EN LA PRESIDENCIA

El señor Azáña recibió por la mañana en el palacio de Buenavista al decano de la Facultad de Filosofía y Letras.

Cuando recibió a los periodistas que tenía acerca de la situación en España.

En Sevilla se había declarado la huelga general, aunque el comercio no cerró sus puertas.

En la provincia de Sevilla y en Málaga se habían producido algunos incidentes, de los que no tenía detalles.

## EN EL MINISTERIO DE ESTADO

Por la mañana visitó en su despacho oficial al señor Zulueta el ex embajador de España en La Habana, don Francisco Serra, que por la reciente combinación diplomática ha sido sustituido por el señor López Ferrer.

Visitó también al ministro el señor Rocha, embajador de España en Lisboa.

## DICE EL MINISTRO DE AGRICULTURA

Anunció ayer a los periodistas que le visitaron el ministro de Agricultura que hoy publicará la "Gaceta" una orden, por la cual se convoca a la Conferencia hullera para el próximo viernes.

Según manifestó el señor Domingo, esta Conferencia reunirá a corto número de personas, que, según deseo del ministro, deberán discutir temas concretos, a fin de que la Conferencia no resulte ineficaz, como ocurrió hace cinco años, que se hizo un estudio completo sin resolverse nada.

Refiriéndose a la cuestión agraria, dijo que en las provincias en que es más intenso el paro obrero se está aplicando el decreto referente a la intensificación del cultivo.

Con objeto de tomar posesión de las fincas de que el Estado se ha incautado en virtud de la Ley de agosto último, como consecuencia del movimiento monárquico, han salido para Badajoz, Cáceres, Cádiz y Ciudad Real letrados y técnicos agrícolas.

Terminó su entrevista con los periodistas el ministro diciéndoles que le había visitado el delegado de la Legación soviética, para tratar de las relaciones comerciales entre España y la U. R. S. S.

## CONTRA UNOS DIPUTADOS

TOLEDO.—El Ayuntamiento ha acordado retirar su confianza a los tenientes de alcalde y diputados socialistas don Félix Fernández Villarrubia y don Domingo Alonso, por el abandono de su función edilicia.

## CONCESION DE «PLACET»

MADRID.—El Gobierno de Cuba ha concedido el «placet» para el nombramiento de don Luciano López Ferrer, como embajador de España en aquella nación.

## UN DISCURSO DE DON MIGUEL MAURA

MADRID.—Ayer a mediodía, y con gran concurrencia, se celebró el banquete con que se conmemoraba el primer aniversario de la fundación del partido republicano conservador, que dirige don Miguel Maura. Con éste ocuparon la presidencia don Carlos Blanco y el Sr. Ossorio y Florit.

El Sr. Maura pronunció un extensísimo discurso, diciendo, entre otras cosas:

«Los partidos de la izquierda están en crisis por las pugnas personales. El partido conservador comienza a ser una realidad, y es una esperanza para el porvenir.

El pueblo sabe ya que el Gobierno no es la República. Si España está desazonada, esto se debe a la arbitrariedad ministerial. Las leyes publicadas en la "Gaceta" esperan al hombre que sepa hacerlas cumplir. De la Constitución no se cumple nada. Ni siquiera se cum-

ple la Ley de Defensa de la República, cuyas facultades se rebasan.

El Gobierno hace lo que quiere.

Con la legislación social sucede que el Gobierno cree que está en período revolucionario, cuando en realidad éste terminó al aprobarse la Constitución. El Gobierno sólo hace demostración de su fuerza al ver en peligro a la República. Pero no demuestra esa fortaleza cuando se asalta la propiedad y se vulnera el Derecho.

Se dice que es que el pueblo quiere tomarse la justicia por su mano; pero si esto es verdad, no hace falta el Parlamento, ni es necesaria la Constitución.

Al Gobierno le falta definir su política, le falta dirección.

Los partidos utilizan a los gobernadores civiles para sus fines de proselitismo.

Se dice que el Gobierno—y lo declara él mismo—conoce este complot que ha estallado. Si lo sabía, ¿por qué ha sometido a España a la tortura que vive en estos momentos? Gobernar es prevenir.

La culpa de todo esto la tiene el jefe del Gobierno, que es el responsable de todos los actos de éste.

El señor Azáña solo quiere el bien de España, y ha dicho que si en abril el país no rectifica el rumbo a la izquierda, estará en el Poder por los siglos de los siglos. Aquí se dan cosas curiosas, como la de que un ministro socialista proclame la hegemonía del Poder Público, y un diputado del mismo partido, desde su escaño, pida la supresión de la Guardia civil.

Yo espero que el señor Azáña hará examen de conciencia, y que sabrá juzgarse a sí mismo.

Este Gobierno no puede hacer las elecciones de abril. Las debe hacer un Gobierno en el que estén representados todos los partidos.

Las izquierdas dicen que echan de menos una derecha republicana, y sucede que cuando ésta empieza a organizarse, se echan encima de ella.

Se han hecho siembras de leyes a voleo. Nosotros acatamos la Constitución y haremos cumplir el Estatuto y la Reforma agraria, aunque no sirvan para nada. Pero las leyes malas las rectificaremos.

En las elecciones, no queremos nada con los que no sean republicanos leales. Hay un sector vacilante, el agrario. Pues la ocasión la pintan calva. Que vengan con nosotros. Los monárquicos, que se queden aparte. Así podrán hacer recuento, y veremos qué dicen cuando lo realicen.

Con ellos no tenemos nada que hacer. Queremos que las izquierdas se agrupen para que las derechas formen un frente robusto. El señor Maura fué muy aplaudido.

«Luz», comentando anoche el discurso del señor Maura, dice que debe reconocerse que éste no es un derrotista, sino un impulsivo. El Gobierno actual—añade—no tiene fácil sustitución con las actuales Cortes.

## EL PARADERO DE LOS EVADIDOS

Anoche se recibió un telegrama de Tánger dando cuenta de que no han sido vistos en Dakar, contra lo que se decía, los deportados evadidos de Villa Cisneros.

## El déficit del presupuesto francés es de diez mil millones de francos

Para remediarlo, el ministro de Hacienda propone cinco mil millones de economías y otros cinco mil millones de aumento de impuestos

PARIS 10.—Bajo la presidencia de M. Boncour se celebró hoy consejo de Gabinete en el Ministerio de Negocios Extranjeros, concurriendo todos los ministros y subsecretarios de Estado.

El ministro de Hacienda hizo el análisis del informe de los peritos en materia financiera y advirtió que de los datos que tenía el Gobierno se deducía claramente que existen en Francia grandes sumas de dinero sin empleo, cuyos dueños solo esperan para emplearlas fructíferamente a que la situación se normalice por medio del equilibrio del presupuesto.

Según el informe pericial, en el presupuesto para 1933 el déficit inicial es de 10.541 millones de francos, es decir, que la quinta parte de dicho presupuesto aparece sin cantidad que lo cubra como ingresos.

## El nuevo conflicto chino-japonés

El ministro de la Guerra del Japón afirma que su país está dispuesto a arrojar a los chinos de Manchuria. — Se cree inevitable una guerra entre ambas naciones

TOKIO 10.—El ministro de la Guerra declaró ayer a los periodistas que el Japón está decidido, de acuerdo con el nuevo Estado independiente de Manchuria, a arrojar a las tropas chinas del territorio de Jehol, provincia que forma parte integrante de Manchuria, aun que hasta la fecha haya sido considerada como formando parte de China propiamente dicha.

PEKIN 10.—La opinión general es la de que es imposible evitar una guerra en el verdadero sentido de la palabra entre China y Japón, y esta creencia está tan arraigada, que las personas prudentes gestionan de las Compañías de seguros pólizas especiales que sirvan para cubrir los daños causados por la guerra.

Las Compañías aseguradoras, a su vez, también tienen la impresión de que muy pronto estallará una guerra chino-japonesa, y por ello exigen primas elevadísimas para el seguro contra el riesgo de guerra.

## Importantes rebajas de precios

Por inventario de

## CASA AMBIELLE

ha puesto a la venta en LIQUIDACION miles de artículos de todas clases de calzado a precios JAMAS CONOCIDOS

Zapatilla de fieltro colores, para señora, a 2,50 par

La mejor ocasión de adquirir los calzados de la acreditada y antigua Casa AMBIELLE por poco dinero

Solamente por 15 días

Antes de hacer sus compras visite

Casa AMBIELLE

Urbietta, 18

SAN SEBASTIAN

## Temores por un aviador

LONDRES, 10.—Se teme por la suerte que haya podido correr el aviador australiano Hinkler, que salió hace tres días de Inglaterra con el propósito de llegar a Australia, por etapas, y establecer un record de velocidad, y del cual no han vuelto a tenerse noticias.

Los más optimistas piensan que habrá tenido que aterrizar en algún lugar de Arabia alejado de sitios habitados y que no puede dar noticias suyas por no llevar su aeroplano instalación de T.S.H. (United Press.)

## El presidente de la República de Honduras

TEGUCIGALPA 10.—Ha sido elegido presidente de la República don Tiburcio Carías, uno de los jefes del partido conservador de Honduras.

Para el cargo de vicepresidente de la República, ha sido designado el general Abraham Williams. (U. Press.)

## Un siniestro ferroviario en Rumania

BUCAREST 10.—A unos ochocientos metros de la estación del Norte de esta ciudad un expreso alcanzó a otro tren que iba por la misma vía. Descarrilaron los dos trenes y resultaron cinco viajeros muertos y nueve heridos de gravedad. (U. Press.)

## La cotización de la libra esterlina

LONDRES 10.—La libra esterlina cerró cotización hoy a 3'35 y un cuarto dólares. (United Press.)

NUEVA YORK 10.—El cierre de la cotización de la libra esterlina fué de 3'35 tres octavos dólares. (United Press.)

## El rompedor de los "Malyguin"

MOSCU 10.—Habiendo mejorado notablemente el tiempo, se han reanudado los trabajos de salvamento del rompedor ruso "Malyguin" y se espera poder ponerle a flote pronto. (United Press.)

## El ex kaiser acatarrado

DOORN 10.—El ex kaiser de Alemania se encuentra acatarrado, pero los médicos opinan que la dolencia no es de ciudad por ahora. (United Press.)



# Cuestiones y temas sociales de actualidad

## El coste de la vida y la crisis de los salarios El 1933 nos trae racionalización y trabajo corto

Si hay una afirmación que puede hacerse de modo rotundo al empezar el año 1933, es ésta, basada en un hecho indiscutible: que el saneamiento de la situación económica mundial es inconcebible si no va acompañado de un alza en los precios al por mayor, en el curso de las primeras materias. Como consecuencia es imposible esperar—en la hipótesis todavía lejana de un retorno a una actividad simplemente normal—que baje de modo efectivo el coste de la vida.

Es una perspectiva desagradable ¿qué duda cabe! Pero es preciso oponerla inmediatamente a cuantos van pregonando que el remedio necesario y suficiente a las dificultades actuales hay que buscarlo en lo que han dado en llamar "la deflación de los salarios". En esa jerga de moda en los círculos políticos.

He aquí un primer elemento de apreciación. Viene a robustecer otro, que la experiencia de estos años últimos ha puesto de relieve: las reducciones de salarios, en los países donde se han efectuado en gran escala, no han producido en modo alguno la "deflación" correspondiente de los precios. Cuando se ha registrado alguna baja en el coste de la vida, ha sido consecuencia—muy amortiguada, además—de la caída catastrófica de los precios de las primeras materias y de los productos agrícolas; y en ninguna parte ha llegado a compensar esa baja, ni con mucho, la de los salarios. En ninguna parte se ha mantenido—pese a todas las promesas hechas al respecto y a despecho de todos los cálculos sobre el particular—el verdadero nivel de los recursos obreros.

El resultado ha sido exactamente el que habíamos previsto cuando comenzaron unos experimentos que ya se han prolongado lo bastante para constituir una prueba fehaciente. En todas partes, al contrario de lo que se buscaba, el descenso producido así en las condiciones de existencia de las familias obreras ha contribuido a reducir todavía más, a ahogar casi, una actividad económica sin embargo ya agonizante. Pero ¿de quién puede llamarse a engaño y manifestar sorpresa ante semejante resultado? ¡Era inevitable! Preconizar la rebaja de los salarios como medio de resolver la crisis económica es exactamente comportarse en materia de economía como aquel tonto del cuento, que se echaba al río cuando llovía para no mojarse. Cabe aun discutir sobre las causas de la situación actual. Pero hay un punto que ya no admite controversia, y es éste: que esta crisis sin precedente refleja un desequilibrio enorme entre la producción y el consumo. Este no ha seguido en su desarrollo el mismo ritmo que aquélla. El consumo ha sido en todo momento muy inferior a la producción. La falta de ajuste entre uno y otra ha llegado a ser tal que ha provocado

una crisis iniciada hace más de tres años, y cuyo fin no se vislumbra por ahora.

A su vez la crisis ha originado un paro forzoso tremendo, convertido muy pronto en nueva causa de agravación al reducir todavía más los ingresos obreros; es decir, su capacidad de consumo, que ya era muy insuficiente. ¿Cómo extrañarse, después de esto, de que la reducción de salarios, al venir a añadirse a esas concausas ya existentes, haya acentuado sus lamentables efectos? Había de ser uno ciego para no preverlo. Cuando ha podido imponerse esa rebaja en los jornales, aprovechando la crisis y el paro consiguiente que debilitaban la resistencia obrera, ha originado inevitablemente una reducción del consumo ya demasiado escaso, ha provocado una parálisis más acentuada de la actividad productora, creado nuevos focos de paro forzoso, por lo tanto producido una nueva disminución de la potencia compradora—un círculo vicioso infernal, del que se intenta salir con nuevas y más amplias reducciones de salarios, para llegar fatalmente a resultados aún más catastróficos!

He aquí por qué el movimiento obrero francés, entre otros, cuyos esfuerzos han podido evitar hasta ahora que Francia padeciera una evolución al revés de semejante indole, se levanta unido contra la política de reducción de salarios. Política a la vez inícuo y absurda, que combatimos no sólo para defender los intereses vitales de la clase obrera, sino también con más amplio espíritu; para impedir que los intereses de todo el país estén sacrificados por cálculo egoísta y reaccionario. He aquí, asimismo, por qué el movimiento obrero en su totalidad, en todos los países, se solidariza con la resistencia de los funcionarios a los proyectos presupuestarios de los Gobiernos, que buscan economías en una rebaja contraproducente e inícuo de los sueldos en vez de reducir el despilfarro de los gastos guerreros.

Todavía están a tiempo los gobernantes para meditar nuestra protesta, para comprender que una política que se inspira en los principios de la democracia no puede tener como efecto el apoyar, contra las masas obreras, la ofensiva de los gremios patronales. Para nosotros, que no ignoramos los propósitos ni los manejos de éstos, que sabemos muy bien que el ataque contra los sueldos de los funcionarios del Estado y de las corporaciones no es más que la primera fase de un asalto más general contra el conjunto de los trabajadores, estamos resueltos a defendernos sacando de la lucha que se pretende emprender contra nosotros todas las conclusiones que convengan.

Leon JOUHAUX.

Delegado obrero de Francia en la S. D. N.

David Sarnoff, el autor del artículo que publicamos a continuación, es presidente de la "Radio Corporation Of América", y presidente del Consejo de Administración de la gran empresa cinematográfica "Radio Keith Orpheum Corporation". Hijo de emigrantes rusos, ha llegado de simple ordenanza y más tarde telegrafista, a ser uno de los economistas de primera fila en los Estados Unidos.

La industria americana tiene por delante enorme labor en el campo de estudios y de exploración, de una racionalización fundamental, de la reducción de las horas de trabajo y en la restauración de las instalaciones de fabricación. El gran interés que se viene prestando a estas y otras cuestiones análogas, ya es de por sí un síntoma favorable, pero no garantiza en modo alguno el que se reanime la economía si no se logra antes un trabajo aunado de los factores económicos, sociales y políticos.

El bajo nivel de la economía sostenido por tanto tiempo, muestra bien claramente que la depresión de los últimos años no ha sido un fenómeno periódico y pasajero. Sus consecuencias se han extendido a todo el mundo y sus causas abarcan no sólo elementos económicos sino también elementos políticos. La necesidad de mercancías, que ha llegado hasta el hambre de ellas, no ha provocado la reanimación del mercado. Se ha visto demostrado además, que algunos ramos aislados de la industria—por muy resistentes que fueran y bien dirigidos que hayan estado comercialmente—no han logrado salvar la crisis en forma que sea digna de mención. Tam-

poco es suficiente el querer hacer revivir el mercado únicamente por medios excitantes psicológicos.

Es ciertamente consolador el hecho de que jamás tantas personalidades—representantes del Gobierno, de la industria, de las finanzas, de la instrucción pública, etc.—hayan dedicado todas sus fuerzas no sólo para encontrar medidas de auxilio para el directo futuro, sino para descubrir los fundamentales problemas de la crisis que tiene que ser resueltos antes de que sea salvada.

La campaña de racionalización que ahora se realiza en la industria americana, traerá sus frutos en el año 1933, en primera línea porque habrá de influir favorablemente sobre los precios. Se confía también en que los trabajos para la transformación de las empresas, significarán el primer paso para una reanimación general de la economía.

Cierto es que la transformación de las empresas requiere hoy en día en primer término la supresión de las máquinas "ahorradoras de trabajo". Pero, cuanto más progresos haga la racionalización, tanto más se agudizarán los problemas de la desocupación y de la venta de los productos; únicamente si se les combate con la introducción de jornadas más cortas de trabajo, podrán evitarse sus peligros.

Pero tal misión traspasa los intereses y el campo de acción y poder de algunas industrias, y necesita ser realizada también bajo el punto de vista nacional e internacional. Se debe aprovechar la ocasión de las actuales medidas de racionalización que servirán para poder cumplir debidamente tal misión.

David SARNOFF

Presidente de la "Radio Corporation Of América"

(Escrito para la United Press.)

## Actividad proletaria

### ASOCIACION GENERAL DE DEPENDIENTES DE COMERCIO Y EMPLEADOS DE OFICINA

Esta Asociación se dirige a la opinión pública en general y especialmente a la dependencia, para comunicarle que a causa de una serie de atropellos que viene cometiendo la Casa "Calzados Muro" con la dependencia a su servicio, esta Asociación se ha visto en la necesidad de retirarle todo el personal, declarándole la huelga a partir del día hoy, por lo que recomendamos a todos los trabajadores lo tengan presente. Por la Asociación General de Dependientes, la Directiva.

### SINDICATO DE EMPLEADOS Y OBREROS DE COMPANIAS Y CENTRALES ELECTRICAS DE GUIPUZCOA

Se convoca a junta general ordinaria a todos los asociados para mañana, jueves, día 12, a las siete de la tarde, en nuestro domicilio social (31 de Agosto, 38, primero), para tratar del siguiente orden del día:

Lectura del acta anterior.  
Estado de cuentas.  
Movimiento de socios.  
Nombramiento de Directiva y delegados al pleno; y  
Proposiciones generales.  
Se ruega la puntual asistencia.—La Directiva.

### SINDICATO DE LA INDUSTRIA DEL VES- Y SIMILARES

Se convoca a junta directiva de este Sindicato, para un caso muy urgente, para hoy, miércoles, a las siete y media de la tarde, en nuestro domicilio social (Puerto, 7, primero).—El presidente.

### SINDICATO AUTONOMO DE OBREROS CARROCEROS DE GUIPUZCOA

Se convoca a todos los miembros de esta Directiva a junta ordinaria para hoy, miércoles, a las siete de la noche, en nuestro domicilio social (Puerto, 7, primero). Dada la importancia de los asuntos a tratar, se recomienda no falte ninguno.—El secretario.

### JUAN LARRE

GARGANTA - NARIZ - OIDOS

Consulta: de 10 a 12 y de 3 a 5

San Marcial 32 y 34. 1.º—Teléfono 1-26-45

### PABLO MOLANC

GARGANTA NARIZ OIDOS

Horas de consulta de 10 a 12 y de 3 a 5

PRATAPORINA 10 Teléfono 1-41-68

### F. Loidi Zuláica

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA PIEL Y SECRETAS

Consultas de diez a una y de cuatro a siete

ALAMEDA, 6. 1.º—Teléfono 1-29-29

### CASA DEL PUEBLO DE LA UNION GENERAL DE TRABAJADORES DE IRUN

Comité Ejecutivo.—Se convoca a todos los miembros del Comité ala reunión que se celebrará hoy miércoles, a las siete y media. Por haber asuntos importantes a tratar, se encarece la puntual asistencia.

A las Secciones.—Se pone en conocimiento de todas las Directivas que, sin pérdida de tiempo, deben abonar la cotización, al objeto de legalizar las cuentas para su examen en la asamblea del próximo día 25.

De interés para los parados.—Tenemos el gusto de comunicar a todos los compañeros sin trabajo adscritos a la U. G. T., que el barbero asociado y establecido en la Barbería de Elizachio, junto al bar de Bautista Arístegui, se ha brindado voluntariamente y cuyo rasgo reconocemos altamente, para servir gratuitamente a los parados federados. Dichos servicios gratuitos se efectuarán los lunes de 6 de la tarde a 10 de la noche, en la Secretaría de «Profesiones Varias». Por la Federación, el secretario.



De los 7 a los 13 la salud peligra

porque los huesos se desarrollan a expensas de la nutrición. La Emulsión Scott proporciona cal a los huesos y estos se forman sin detrimento de la salud.

Además, los estudios debilitan el sistema nervioso y el apetito se pierde cuando más falta hace. La Emulsión Scott tonifica los nervios y procura la sobrealimentación necesaria.

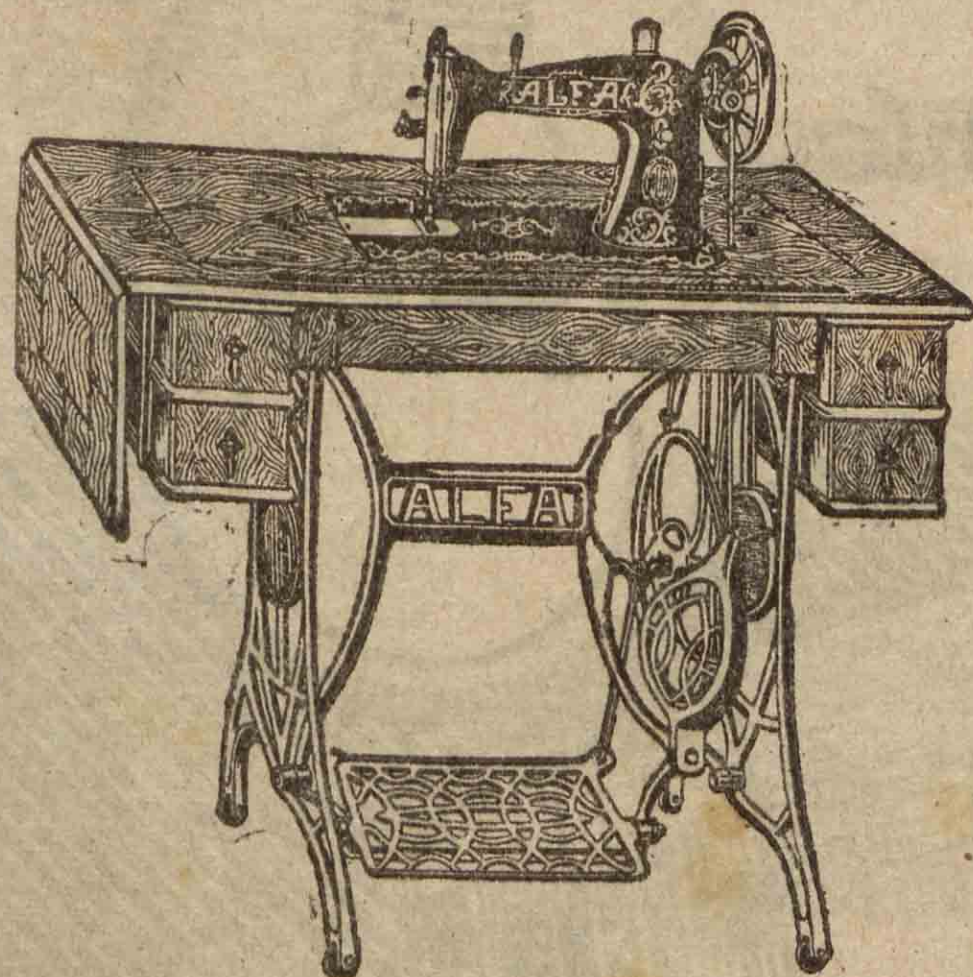
Finalmente es la edad de las enfermedades infecciosas. Con la Emulsión Scott se evitan muchas de ellas y cuando menos el cuerpo está en disposición de resistirlas.

EMULSION SCOTT



## Sdad. A. Coop. "ALFA"

Primera manufactura española de máquinas de coser



La Sociedad «ALFA» garantiza sus máquinas de coser de todo defecto de construcción o materiales por diez años. Ha tenido en cuenta todos los perfeccionamientos mecánicos y manufactureros para fundar su crédito industrial sobre la más alta calidad de sus productos.

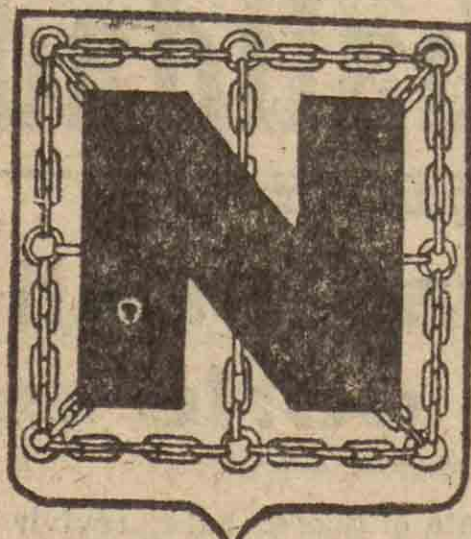
Pida un Catálogo gratis a

Máquinas de coser "ALFA" EIBAR (España)

Representante: TOMAS TELLO \* Urbiete, 34 - SAN SEBASTIAN

Existen más representantes en los diversos partidos judiciales





# NAVARRA

(POR TELÉFONO)

## JUNTA DE LA CASA DE MISERICORDIA

Ayer, como de costumbre, celebró la Junta de la Casa de Misericordia su reunión ordinaria semanal, bajo la presidencia del vocal señor Osácar.

Fueron aprobadas el acta de la sesión anterior y las facturas que presentó la Administración.

Esta dió cuenta a la Junta que en el festival de pelota celebrado el viernes último, en el Frontón Euskal-Jai a beneficio del Asilo, se obtuvo un beneficio de 1.369,15 pesetas.

Se acordó pasar a la Empresa una comunicación dándole las gracias.

## DEL GOBIERNO CIVIL

El gobernador civil señor Solozábal nos dijo cuando nos recibió ayer, que en toda la provincia reinaba tranquilidad absoluta. Unicamente, durante la madrugada, se habían adoptado algunas precauciones consistentes en ejercer vigilancia, por medio de retenes, en los transformadores y centrales eléctricas, porque se sabía que los sindicalistas tenían el propósito de realizar algunos actos de sabotaje. Pero no pasó nada.

## UN SUGESTIONADO

A la una y media de la madrugada pasada, fué detenido Celestino García Díez, de 25 años, pintor de oficio, el cual se presentó en varios establecimientos de bebidas de la calle de los Descalzos, ordenando en términos imperiosos a los dueños que cerrasen las puertas porque a las dos y media iba a declararse la huelga revolucionaria y peligraban sus vidas.

En un bar de los que visitó exigió que le fuesen entregadas veinticinco pesetas, amenazando de muerte a los presentes si no le entregaban ese dinero; pero se conformó con catorce reales.

Se trata de un exaltado muy sugestionable a quien parece que le hicieron daño mental las noticias que había oído sobre lo que ocurría en otras partes.

## NOTAS JUDICIALES

Juicio por jurados.—Hoy, a las nueve y media, dará comienzo en esta Audiencia, ante el Tribunal de Jurados, la vista en juicio oral de la causa seguida contra Miguel Erro Gyarzun, por homicidio y uso de arma.

Defenderá al procesado el señor Aya; actuará de acusador privado el señor León. Declararán dieciocho testigos.

Sentencia.—Esta Audiencia ha dictado sentencia absolutoria en causa seguida contra Bienvenido Aniceto Andrés Gómez, por el delito de hurto. Las costas fueron declaradas de oficio.

## LOS CURSILLISTAS

El Consejo provincial de Enseñanza de Navarra ha adoptado un acuerdo sobre un concurso especial entre cursillistas aprobados para proveer varias escuelas de la provincia, interinamente.

Como este acuerdo es de interés para los cursillistas, mañana lo daremos «in extenso» para conocimiento de los interesados.

## ESPECTACULOS

Teatro Gayarre.—Hoy, miércoles, a las siete y cuarto de la tarde y diez y media de la noche, la deliciosa comedia «La estrella del Ginebrato».

Coliseo Olimpia.—Hoy, miércoles, a las siete y cuarto de la tarde, la Compañía de ópera de cámara rusa pondrá en escena la preciosa obra de Rimsky Korsakow «La protegida del Zar».

## “EL MAGISTERIO NAVARRO”

Este semanario profesional publica en su último número originales de interés, entre los que se destacan: “Centros de colaboración y estudio en Navarra”, por Julia Alvarez; “Dicen los maestros...”, de Jacinto Benavente; “Bases para la reforma de la Primera Enseñanza”, “La reorganización de las clases de adultos en el aspecto educativo”, “Un maestro somete las aptitudes de sus alumnos a una comprobación original”, “Bibliografía” y “Noticias”.

## DE LA DIPUTACIÓN

Nota de acuerdos.—Continuación de los acuerdos de carácter general adoptados por la Diputación, en su última sesión:

Aprobando presupuestos extraordinarios del Ayuntamiento de Eparza de Salazar y Concejo de Larrangoz.

—Declarando incursos en apremio de único grado a deudores por concepto de patentes del mes de noviembre de 1932.

—Estimando recursos y reclamaciones de índole diversa, de don José Elizalde, concejal del Ayuntamiento de Larraga; de don Fernando Ruiz y Garma, de Zudaire; de don Juan Barasoain, secretario del Ayuntamiento de Cortes.

—Concediendo al Batallón de Montaña número uno de esta plaza y a la Juventud Vasca de Pamplona, donativos de obras duplicadas existentes en el Archivo provincial.

—Manifestando a don José Echárrri y otros, vecinos de Falces, que deben dirigirse con su instancia sobre trabajos en las obras de conservación de carreteras, al Ayuntamiento.

—Manifestando al Ayuntamiento de Na-

vascúes, que dentro del mes actual se su-  
bstarán labores de alguna importancia en  
las carreteras próximas a dicha localidad.

—Ordenando al Ayuntamiento de Oroz-Betelu, que proceda a discutir y aprobar el presupuesto ordinario para 1933, de conformidad con lo dispuesto en la seicircular de esta Diputación de 15 y 29 de octubre último.

—Desestimando recurso interpuesto por don Francisco Elizalde, de Ilaregui (Ulzama), contra acuerdo del Concejo de dicha localidad, sobre colocación de una fuente.

—Desestimando instancias de don Ramón Tirapu, de Aldaba, y don Juan Armendáriz, de Pamplona.

—Desestimando recurso de don Javier Guindoti y don Ramón Huici, de Pamplona, contra acuerdo del Ayuntamiento de esta ciudad, sobre provisión de la plaza de ayudante de la Dirección municipal de Obras.

—Se acordó pasar al Consejo de Cultura instancias sobre pensiones de doña Benita Zubiri, de Pamplona, y del director gerente de la Editorial de Música Vasca, de Tolosa.

—Manifestando a la Bolsa de Trabajo de Puente la Reina, que a partir del año 1933 se realizarán importantes trabajos de repoblación en el monte Gomacín de su jurisdicción, en cuyos trabajos habrán de atenderse los obreros a las normas establecidas por la legislación de trabajo vigente.

## “CHISPAS”

Decía “Goi” en su escrito que yo era el único que tenía interés en que Vergara se fuese del Alkatasuna, y como demostré en mi escrito del domingo, yo lo que hice al enterarme de que Vergara estaba en tratos con clubs de fuera de Navarra, fué procurar lo adquiriese Osasuna, máxime, teniendo en cuenta la falta de rematador en que se encontraba nuestro primer Club, que no es igual, amigo “Goi”.

También decía “Goi” que “Diario de Navarra” fué el primer periódico que pregonó la gran clase de Vergara; que él (“Goi”) no lo había visto jugar hasta el día del Celta; que yo alardeo de zahorí; que es cierto que al comenzar este temporada le hablé sobre la conveniencia para Osasuna de enrolar a Vergara en sus filas, y así, unas cuantas contradicciones, que no las escribe una persona en su sano juicio.

Amigo “Goi”: te ruego que en lo sucesivo, cuando te vayas a sentar en la silla para escribir o hacer algo, te des cuenta de lo que vas a hacer, y si no estás en condiciones para cumplir debidamente con el puesto que “Diario” te encomienda, no comiences la “tarea”, ya que con el solo afán de llenar la página, eres capaz de censurar el día menos pensado a los empleados de espectáculos, a los hombres o a otras perso-

nas que en nada tienen que ver con el fútbol.

Puede tener por seguro el amigo “Goi” que si yo no hubiera sido árbitro de fútbol, en vez de acudir a él cuando Vergara estaba en víspera de ausentarse de Navarra habría acudido a los dirigentes del Club rojo, en quien tengo buenos amigos; pero por el mero hecho de ser “trenquilla” y ya que esta “profesión” me lo prohíbe, ni siquiera se me ocurrió, y por tanto mi puesto como árbitro ha quedado a la altura que me corresponde. Pero si algún otro árbitro ha actuado como “Goi” dice, allá cada cual y se arregle con él directamente.

Así es, amigo “Goi”; creo he sido suficientemente claro como para que no me recrimine como lo hacía en su “croniquilla” y creo también que no estará quejoso de mi “modesta” forma de escribir, ya que yo ni en la primera, ni en la segunda, ni en ésta, le he ofendido, así como a sus compañeros de oficina ni amistades, como “Goy” lo ha hecho repetidas ocasiones conmigo.

Por último y ya que dice que los árbitros navarros somos... así, le digo que si seríamos tan “malos” en nuestra labor de juzgar encuentros como él escribiendo—por lo menos en lo que se refiere en la “criniquilla” sobre el caso en cuestión—, ya habría colgado la chaquetilla hacía bastante tiempo.

Siento haberle molestado mi escrito, y quedo affmo. y s. s., Félix Beré Toni.

## De Lecumberri

### NOTAS REPUBLICANAS

Reunido en junta general el Partido Republicano del Valle de Larraun, en su domicilio calle San Juan 78, 2.º, en Lecumberri y con asistencia de los señores Hernández y Echegoyen, este último secretario del Partido de Acción Republicana de Pamplona, acordó el Partido, por unanimidad, ingresar en las filas de Acción Republicana, el que acaudilla como jefe el excelentísimo señor presidente del Consejo de ministros, don Manuel Azaña y dar por extinguido el Partido Republicano del Valle de Larraun, que de aquí en adelante se denominará Acción Republicana del Valle de Larraun.

El señor Echegoyen nos habló del ideario de Acción Republicana y de otras cosas muy atinadas e interesantes. Fué muy aplaudido en toda su disertación, quedando aquí todos muy satisfechos y con mucho entusiasmo para laborar en pro de la República, que en sitio como éstos buena falta hace, deseándoles muy de veras que estas reuniones de fraternidad sean lo más frecuentes posible, y después de expresarle las más sinceras gracias por su buena voluntad y colaboración desinteresada, se pasó a elegir el

Consejo local, o junta directiva, en presencia de estos señores, pues eran los que venían como organizadores del Partido, nombrándose el siguiente Consejo local.

Presidente, D. Jesús Villarroa; vicepresidente, D. Canuto Ansorena; tesorero, D. Joaquín Galarza; secretario, D. Angel Ansó; vocal 1.º D. Fernando Saiz; idem 2.º D. José Caballero.

Una vez terminado el acto y ya llegada la noche, los citados señores regresaron a Pamplona, siendo despedidos por el partido en masa.—C.

## Desde Elizondo

### UN INCENDIO

Aproximadamente a las dos de la madrugada del sábado pasado se declaró un violento incendio en la casa “Caracoechea”, del lugar de Almandoz, ocupada por la familia de su propietario, Miguel Iñarrea.

A pesar del esfuerzo realizado por el vecindario, no pudo evitarse que las llamas se adueñaran del edificio, quedando completamente destruido.

Requerida por teléfono, acudió la bomba de Pamplona, y su actuación decidida evitó la propagación del fuego a otras casas inmediatas.

Afortunadamente no ocurrieron desgracias personales y las pérdidas materiales se calculan en 25.000 pesetas. Aun cuando el hecho se considera casual, el Juzgado municipal practica diligencias.

### REGISTRO CIVIL

El movimiento demográfico registrado en este Valle de Baztán durante el año 1932, es el siguiente:

Nacimientos: varones, 104; hembras, 130; total, 234.

Defunciones: varones, 60; hembras, 55; total, 115.

Matrimonios, 50.—G.

## La Nueva Roncalesa S. A. de Automóviles

### HORAS DE SALIDA Y LLEGADA

De Pamplona para San Sebastián.

Salida: 10 mañana; 4 tarde.

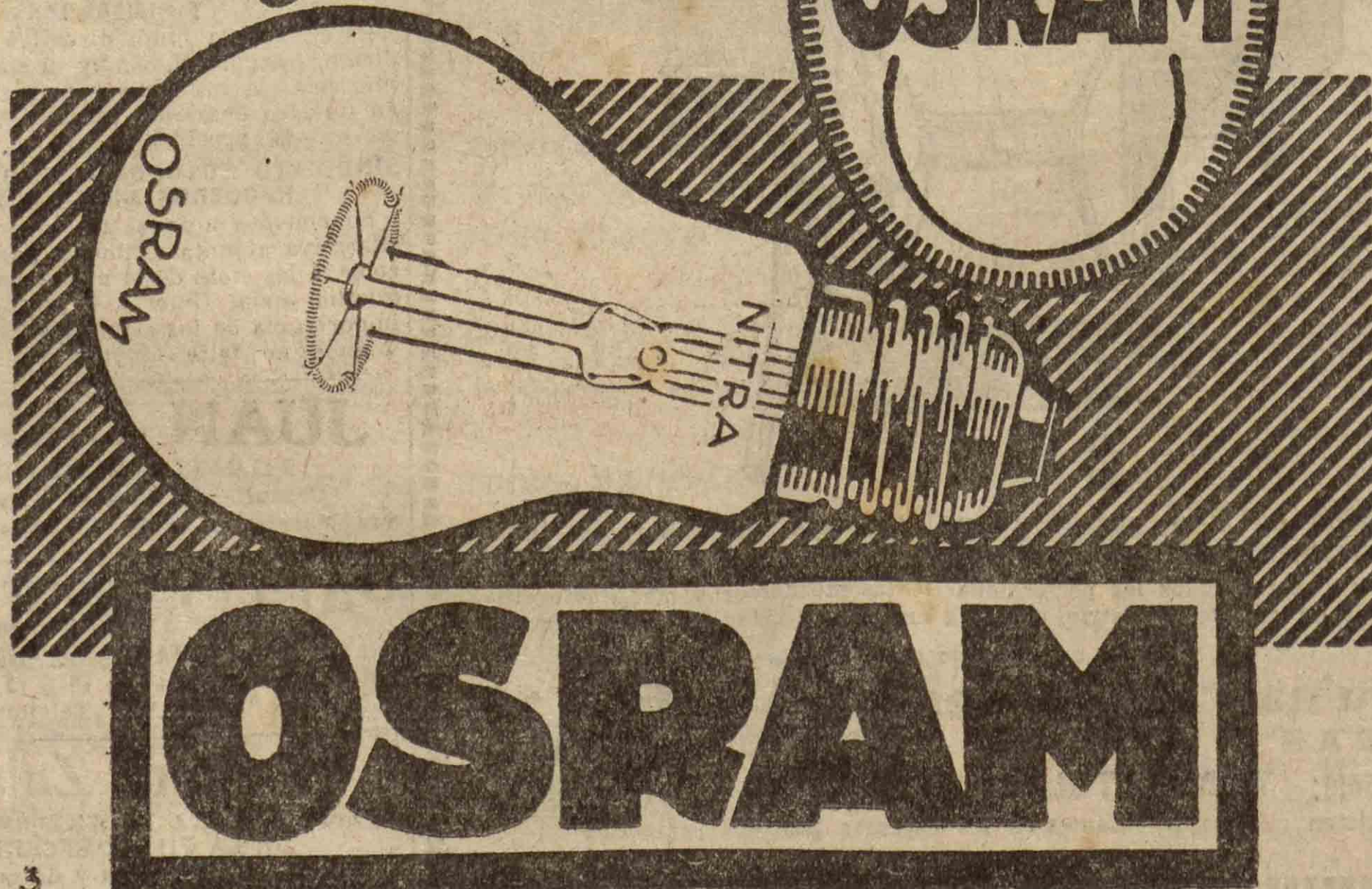
De San Sebastián para Pamplona.

Salida: 9 mañana y 4 tarde.

Administración en Pamplona: Plaza del Castillo, 25. Teléfono 20-79.

Administración en San Sebastián: Blas de Lezo, 2. Teléfono 11-9-32.

Excelente radiación  
luminosa,  
racional economía,  
luz blanca.





Crónica  
semanal

## EL FETICHISMO DE LOS NOMBRES

¡Cómo se está poniendo la Liga de interés! Domingo a domingo aumentan los atractivos de esta competición en las dos divisiones primeras, las consolidadas como si dejáramos, puesto que la emoción comenzará en la tercera cuando luchen los vencedores de sus grupos. Algunas resistencias hubo al crearse este torneo, que hoy mismo tiene enemigos. ¡Pero qué hubiera sido del fútbol sin él! Puede pensarse en que el sistema es susceptible de modificaciones y reformas, pero nunca en su supresión. Los campeonatos regionales y el nacional no consumen las energías totales ni la capacidad económica de los públicos y sobre ellos solos no es posible fundar la existencia actual de los Clubs, necesitados de una suma de ingresos previsible, no sujetos a las alternativas de la Copa, cuya evaluación les sirva para dar categoría a su equipo, única forma de mantener luego la taquilla.

Pero es que, además, el rendimiento puramente deportivo de la Liga es extraordinario y va en progresión de ascenso temporada tras temporada. Véase cómo están, en el momento, las cabezas y las colas de los grupos; dígame si no hay varios Clubs con probabilidades fundadas de éxito; adviértase cómo ninguno está predestinado al descenso y cómo se debaten con energía los amenazados por él. Se habla, ahora, de la posible modificación de la Liga, ampliando la I División a catorce Clubs, lo que daría un margen de seguridad a los clasificados en los últimos lugares. Bien; eso puede considerarse como una esperanza gratísima para los del segundo grupo, donde en tal caso colocarse entre los cuatro primeros equipos será fundamental. Mas ¿cuálquiere se abandona en la I División? ¿Y si luego la Asamblea no varía nada? Antecedentes hay para creer que no es tan fácil lograr la aquiescencia de los votos en el momento decisivo a planes que previamente obtuvieron la aceptación general. En las Asambleas suelen darse sorpresas y un Club no quiere vivir pendiente de circunstancias fortuitas. ¡Bastantes sorpresas dan los jugadores en el campo! Luego los Clubs, para subsistir, es lógico que busquen situaciones que puedan colocarles a cubierto, si no de todos, de los riesgos más graves. Cosa que no es posible alcanzar sin que la afición de la localidad se sienta satisfecha.

Para lo cual lo indispensable es librarse de fetichismos. ¡Que les hablen ahora a los directivos del Barcelona de complicaciones por el despido de Piera y Samitier! He aquí cómo con el equipo "modesto" han conseguido lo que otras veces no les fué dable: la sensacional victoria de San Mamés. Magnífico resultado que demuestra muchas cosas. La principal, y reforzando una teoría expuesta por nosotros acaso con insistencia, que en lo verdaderamente extraordinario de la actuación del Español—el otro tiruno sobre el Atlético, también en Bilbao—entran más factores que la superioridad indiscutible de los blaugranes. La racha mala que persigue este año a los bilbaínos no ha beneficiado sólo al Español, porque los rojiblancos incurrían a su vez en pecado de idolatría. Tienen, como otros muchos, el empacho del nombre. Gilaurren, el gran medio cuando se encuentra en posesión de sus facultades físicas, no es el Gilaurren que fracasó el domingo; Chirri, el conductor asombroso de otras tardes, no es el actual Chirri medroso y apático, lesionado en mala hora para él, pero cuya retirada transitoria no perjudicará al Atlético si dispone de Uribe; Castellanos, podrá ser un apellidado que realice labor espléndida en la presidencia del Club, pero Castellanos, en la defensa, sólo traerá perjuicios al Atlético.

De esas consideraciones falsas que comprometen a los Clubs, y de las que ha sabido librarse el Barcelona, no se decide el Madrid a desprenderse, y, por lo que se vislumbra, tampoco quiere. La adquisición de Samitier, hábil maniobra financiera si así se mira, no puede juzgarse lo mismo en el terreno deportivo. El domingo, frente al Racing de Santander, equipo que no se entrega nunca al Madrid y con el que los campeones de la Liga sólo consiguieron un doble empate en la temporada anterior, sin marcarle tanto alguno, se dió un ejemplo que creemos aprovechable. En la línea delantera del Madrid hay quien avanza segura y primorosamente, pero falta quien ataque. Ausente el ímpetu de Eugenio, durante el primer tiempo del "match" con los montañeses el Madrid fué el "once" de provincias, el equipo que empuja, gana o pierde por la mínima diferencia, apoyado en su defensa insuperable. En cuanto Gurruchaga dió a la línea la codicia que en ella se precisaba, vino la profundidad y el triunfo amplio. Algo hay que conceder al exceso de confianza, pues a la mis-

ma hora pasaba el Español idénticas angustias ante el otro equipo colista, pero en lo esencial es que sobra Hilario en el ataque madrileño. Tal vez en la actualidad se quiera sustituir al malabarismo inútil y prudente de Hilario con la agilidad y las marrullerías de Samitier. Pero el problema no tendrá arreglo mientras no suba Gurruchaga al ataque como interior izquierda, quedando Leoncito de medio, lugar que ocupa como el mejor. Próximas están las piedras de toque. El Madrid ha de jugar dos domingos seguidos en Bilbao. Primero, contra un Arenas que con su dureza ha salvado el terrible escollo de Sevilla; después, contra un Atlético, enemigo tradicional que aspirará a que la historia no se repita. Esos dos partidos nos darán la medida de lo que pueda significar este Madrid de ahora, indudablemente el equipo de mayor clase y uno de los de mejor forma.

Resulta incomprensible cómo el Castellón, la linterna roja del grupo, ha logrado la primera victoria del torneo precisamente sobre el Irún, que iba en cabeza hasta el domingo. Y todavía más extraño aún, que el ataque fronterizo, uno de los "recordmen" de goals, no haya conseguido marcar ningún tanto a los que encajaron mayor número

de ellos. El fútbol es así, y así hay que aceptarlo, pero este tropiezo es grave para el Unión, porque son dos puntos que se han llevado de Sequiols el Sevilla y el Atlético de Madrid y que, probablemente, se llevarán otros que aún están mejor colocados. La irregularidad del Atlético no permite creer en su seguro triunfo sobre los dos equipos asturianos. He aquí, por el momento, la clave de la II División, más compleja que el grupo de honor.

Escasa distancia separa al primero del noveno: cuatro puntos únicamente. Caben, pues, todas las combinaciones. Y el punto de ventaja que lleva el Oviedo al Murcia, como el que éste saca al Unión y al Sporting, supone tan poco, que se avecinan jornadas de vivísimo interés. Parece mejor colocado el Sporting, que ha arrancado de Balaidos una victoria oportunísima y meritoria. El domingo próximo tendrá diez puntos y posiblemente ocupará el primer lugar. Es también de los equipos que pueden mantenerse. Y con su más peligroso rival, el Oviedo, implacablemente hostil, ha de verse en el Molinón. Todo depende de lo que para entonces les haya ocurrido a él y a los demás. Un panorama que no nos atrevemos a pronosticar.

Alfonso R. KUNTZ.

(Prohibida la reproducción.)

## ¿HASTA CUANDO?

## El "match" Paulino - Roberti, suspendido por orden gubernativa

Barcelona, 11.—La autoridad gubernativa ha prohibido las reuniones de boxeo que en el Olimpia y en el Nuevo Mundo se habían anunciado para ayer martes y para hoy miércoles. Fundamenta la medida adoptada en la falta del trámite de petición de permiso para celebrar el espectáculo.

La prohibición, en verdad, ha venido a procurar tiempo para que el conflicto entre las dos empresas pueda ser solventado.

No se sabe cuándo tendrá lugar el combate Uzcudun-Roberti, ni si al aplazarse será sustituido por otro entre el español y otro adversario aún no designado.

## Guantería "EL MUSEO" Avenida, 28

Sigue popularizando sus precios y surtido en GUANTES, introduciendo una nueva sección de confecciones para caballero en GABANES y TRAJES de corte irreprochable.

Abrigos desde ..... 45,00 pesetas

Trajes id. .... 65,00 id.

Son miles de pesetas que sacrificamos de nuestras ganancias y que ahorrarán nuestros compradores.—En bien de sus intereses, aproveche esta GRAN BARATURA, si quiere usted estrenar un traje o un abrigo.

## Suave, Blanca y Tersa

Borren las  
Espinillas y  
las Rugosidades  
de la Piel



Con esta receta especial todas las mujeres pueden ahora blanquear, suavizar y embellecer fácilmente su piel usando diariamente la nueva crema Tokalón, alimento del cutis, la famosa crema parisiense blanca, sin grasa. Contiene ahora crema de leche fresca y aceite de olivas predigeridos combinados con ingredientes tónicos y astringentes que blanquean el cutis. Penetra inmediatamente en la piel, suaviza las glándulas irritadas, aprieta los poros dilatados, disuelve las espinillas, que así desaparecen, y deja blanca y suave la piel más oscura y áspera. Conserva fresca y suavemente húmeda, pero no gra-

sienta, la piel más seca. Conviene también a los cutis aceitosos. La crema Tokalón, alimento del cutis, blanca, procura en tres días una nueva belleza y una frescura indescriptibles, que de otro modo no se pueden conseguir. Se debe emplearla cada mañana. Si la piel está arrugada y de aspecto aviejaado, se debe emplear también la crema Tokalón, alimento del cutis, rosa, por la noche. Alimenta y rejuvenece la piel durante el sueño.

## Cross-country

## Ante la X prueba del Donostia F. C.

Man prometido su inscripción notables atletas franceses

Como oportunamente se anunció por el Reglamento que días pasados publicamos, el próximo domingo, día 15, por la mañana, tendrá lugar la décima edición del "cross-country" que, anualmente, organiza el Donostia F. C.

Excusamos decir que en esta interesante prueba tomarán parte los más destacados atletas de nuestra región, este año más poderosa, con la participación, por los colores del Club organizador, de los excelentes atletas vizcaínos, Peña y Delgado.

Probablemente, también participará el equipo del "Biarritz Olympique", de Biarritz, que ha sido invitado a este fin y que ha demostrado gran interés en que sus notables corredores (el campeón Barragué, entre ellos) estén alineados a la llamada del "starter". También se gestiona que, reforzando este equipo de la costa vasco-francesa, venga el conocido y magnífico corredor de "cross", el bordelés Labieté, uno de los mejores de Francia.

El recorrido, de unos doce kilómetros aproximadamente, es de los más espectaculares que conocemos, siendo su salida y llegada dentro del campo de Atocha.

Al solo anuncio de esta competición, muchas han sido las personas y entidades que han prometido el envío de un premio que sirva de aliciente a los bravos atletas que han de tomar parte en la misma y en cuya lucha pondrán, como siempre, el entusiasmo que les caracteriza.

Las inscripciones deberán enviarse, por escrito, a la Secretaría del Club organizador (calle de Aldamar) antes de las doce del mediodía del próximo viernes, día 13.

Prometemos ocuparnos en días sucesivos de los demás detalles de la décima prueba del Donostia F. C.

## Club de tennis

## CONCURSO DE PING-PONG

Partidos para hoy:

A las once de la mañana: Antonio Zulueta-E Vega de Seoane y J. L. Zulueta-II Villota.

A las once y media: J. M. Zabalo-Inurrieta y Ana M. Satrustegui-Coro Gros.

A las doce: Concha Morenos-Joshé Satrustegui y Carmen Melgar-Merche Artiz.

A las cuatro de la tarde: N. B. Machimbarrena-M. I. Areyaga y J. R. Machimbarrena-Alvaro Caro.

A las cuatro y media: Tere Churrua contra vencedor Melgar-Artiz y M. Sáenz Alonso contra vencedor Gros-Satrústegui.

A las cinco: J. Satrustegui contra J. M. Zulueta.

## Club Deportivo Eibar

Se pone en conocimiento del público que a partir del próximo febrero, la cuota de entrada será de cinco pesetas, quedando, por tanto, libre de dicha entrada todo el que se dé alta el corriente mes.

Los nuevos concursos para el corriente año de 1933 son:

Alpinismo.—Primera categoría: 15 montes diferentes y 15.000 metros.

Segunda categoría: 12 montes diferentes. Infantiles y femeninos: 10 montes diferentes.

Ciclismo.—Primera categoría: 1.000 kilómetros. Segunda categoría: 600 kilómetros.

## Boxeo

El boxeador peso mosca, Angel Aguirre, del Club Gimnástico Irúnés, acepta el reto de Felipe Martín, para ventilarlo a partir del día 15 de febrero. Este plazo es debido a causa de una ligera relajación en la muñeca de la mano izquierda de dicho púgil.

## Jenaro Mañeru

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL

Piel y secretas. Consulta: 11 a 1 y de 4 a 6. Avenida de la Libertad, 43 : Teléf. 12-7-60.

## Buenechea y Hernando

Especialidad en orfebrería, porcelana y

cristal para hoteles, cafés y bares

NARRICA, número 12 :—: Teléfono 1-18-00

## Pablo Gastaminza

Tratamiento de la blenorragia y de sus complicaciones en el hombre y en la mujer, por el procedimiento del doctor Roncayrol (corriente de alta frecuencia). Horas: de diez a una y de tres a siete.

CHURRUCA, 2. 1.º — Teléfono 12-0-78.

**PAPEL WLINSI**  
**RESFRIADO - GRIPPE**  
**REUMATISMO**  
PARIS y todas Farmacias.



## De la gran velada de boxeo celebrada el pasado domingo en Azcoitia

El domingo, día 8, con un lleno imponente, en el frontón Gurea se celebró la anunciada velada. De ella tenemos en el "carnet" un arsenal de notas, mas por apremios de espacio habremos de limitarnos a lo más esencial de los cinco combates que se liquidaron.

**Primer combate.**—Losada, el tigre de Lugo, y Martínez, el campeón "amateur" de los moscas guipuzcoanos, nos brindan un magnífico match, exhibiendo en él todas sus facultades artísticas que no son pocas. La característica de los cuatro "rounds" de esta pelea fueron mayor ataque del simpático gallego y más ciencia del donostiarra Martínez, que fué declarado vencedor.

**Segundo combate.**—Trecu, de Zumaya, y Regino González, de San Sebastián. En toda la pelea, comenzada a gran tren, pero sin pegarse apenas, el dominio del donostiarra fué neto. Creemos que Trecu debe entrenarse más y mejor y tener más conciencia de lo que es el arte del boxeo. Tiene afición y condiciones, que será preciso plasmarlas adecuadamente en el gimnasio. En el tercer "round" estuvo algo mejor a su comienzo. Al final le salvó la huida de un rosario de torias, que González le propinaba. Esto no nos gustó en tan buen boxeador como es González.

Trecu fué vencido por puntos.

**Tercer combate.**—Bueno, de San Sebastián, y Alberto Urdampilleta, "Vidani", de Azpeitia, que inicia su "carrera" con esta pelea. La enorme muchedumbre que de Azpeitia vino a verles, le obsequió con grandes ovaciones. Al comenzar el match hay gran emoción en el público.

Tanteo, ataque de Bueno, "Vidani" se defiende muy sereno y encaja con acierto. Repete poco. El segundo "round" comienza más vivo. Bueno ataca más fuerte y arremete un tanto al novato. Pero pasado el momento, repete corto y duro. Bueno va a las cuerdas.

En el tercer "round" el donostiarra arremete en su ataque y "Vidani" se cubre. Mas inesperadamente y como un tigre, ataca feroz, y Bueno protesta de golpe bajo. Se suspende la pelea. La tribuna protesta. Se inicia otra vez el "round" y "Vidani" acorrala a su contrincante en una terrible acometida. El público le jalea. Al terminar el "round" hay gran ovación para el azpeitiano.

El cuarto "round" es iniciado a gran tren con ataques de ambos lados. "Vidani" está emocionado, y concluye con dominio de Bueno, que es declarado vencedor por puntos.

Nuevamente es ovacionado el valiente morroso azpeitiano.

No nos cabe duda de que llegará lejos adquiriendo más experiencia. ¡Animo, "Vidani"!

**Cuarto combate.**—Asencort, de Valencia, y Peña, el gran campeón "amateur" de los plumas guipuzcoanos.

Desde el "gong" inicial hasta el del final, fué este combate una soberbia exhibición de los dos púgiles. Ni un momento dejaron de acometerse y con una limpieza escrupulosa. Fué, en fin, algo verdaderamente magnífico. La emoción no decayó, en su alta tensión, ni un solo instante y la rudeza de ambos contendientes se mostró a todo lo largo de la pelea.

Al terminar, ambos púgiles se abrazaron entre grandes aplausos.

El combate fué declarado nulo.

**Quinto combate.**—Berasategui II y Aizpuru. Tras un brevísimo tanteo (mejor que tanteo, la imprevisión de quienes se ven frente a frente con pocas buenas intenciones), se acometieron brutalmente, poniendo en sus puños toda su energía. Berasategui, de fuerte directo al mentón, derriba casi inconsciente a Aizpuru. Se levanta éste y ya recuperado el sentido, ataca feroz consiguiendo derribar a su vez a su enemigo. Se levanta con gran energía pero vuelve a caer otras tres veces. Esta "groggy" y el árbitro suspende la pelea por inferioridad de Berasategui.

Y esto fué, en síntesis, cuanto vimos en el frontón Gurea. —Kardin.

## Soldados de cuota

Venta de prendas militares a precios económicos.  
BOIX, Larramendi, 8. SASTRERIA.

## Dr. Benito Petschen

Especialista en Partos y Enfermedades de la mujer Rayos X. Diatermia.  
Prim. 17. Consulta: De 3 a 5 : Teléf. 1-27-61

## Se desea tomar en alquiler

piso pequeño, pero bien acondicionado y económico. Dirigirse al Sr. F. B. en esta Administración.

## Ocasión-Se vende

grupo completo de alternador trifásico de 2.200 voltios y turbina hidráulica de 27 HP., cuadro de distribución y demás accesorios, sin haberse utilizado.

Razón en esta Administración.



# DEPORTE VASCO

## En el Moderno se lucen Ormazábal y Altuna

Replicándose sus rivales Larramendi y Erviti. - Los noveles hacen un partido revoltoso. - El domingo en Vergara. - Estadística curiosa

### EN EL PRONTÓN MODERNO

El partido a pala. — Bonito e interesante, a pesar del escaso número de igualadas registradas, fué el primer partido jugado la tarde de ayer en este frontón. Solozábal y Lejona eran los encargados de defender el color rojo, y Chiquito de Bilbao y "Pasay" de velar por el azul, iniciando la jugada del cuadro once Solozábal y del diez y medio el Chiquito.

Los señores "catedráticos" no mostraron preferencia por ninguno de los dos bandos, haciéndose las apuestas indistintamente a la par por los dos colores.

Después de registrarse igualadas en la primera decena en los tantos 3, 6 y 7, salieron por delante Chiquito y Pasay, y aunque seguidos de cerca por sus adversarios, llegaron a los 50 estipulados cuando Solozábal y Lejona se encontraban en la honrosa altura de 45 tantos.

El juego desplegado por los vencedores fué muy bueno, y a este juego respondió como sabe hacerlo el elegante zaguero Lejona. Solozábal no descompuso el cuadro, aunque fué el más desigual de los cuatro, pero también supo defenderse y atacar cuando tuvo ocasión de hacerlo.

El partido a remonte. — Ormazábal y Altuna, rojos, contendían contra Larramendi y Erviti, azules, con saque igual los delanteros del once.

El dinero salió por los azules en proporción de 40 a 36.

Después de igualarse los dos bandos en los tantos 6, 14 y 17, avanzaron los colorados, los menospreciados, adquiriendo respetable ventaja. Pero una arrancada de los azules acortó las distancias hasta conseguir la igualdad en el tanto 32. Fué el momento característico de la emoción bursátil. Pero nada pasó, porque Ormazábal y Altuna se apuntaron el tanto final, dejando a Larramendi y Erviti en el 45 para 50 a que estaba concertada la pelea.

El partido fué muy interesante porque los cuatro jugaron bien a la pelota, sin embargo, la labor de los vencedores, Ormazábal y Altuna, fué más completa, más acabada, de mayor dominio sobre el contrario y por eso ganaron.

El tercer partido. — Lo jugaron los noveles remonteros Aranzadi y Santa María (rojos), y Pablito Izaguirre y Uranga (azules), sacando del once los delanteros.

El dinero salió 40 a 34 por los rojos.

Anotamos la primera igualada en el tanto 7, para salir por delante los azules hasta alcanzar una ventaja de siete tantos (19-12), por lo que el dinero se dió 40 a 8 por los adelantados; pero los rezagados, en una recia arrancada, consiguieron aminorar la ventaja hasta dar caza a sus rivales en el tanto 19. No paró aquí la hazaña de los rojos, sino que se colocaron en el tanto 28 sin que los azules hubieran pasado del mencionado 19; o sea, que los rojos se apuntaron dieciséis tantos seguidos por ninguno sus contrarios. Pero tampoco los azules querían dejar en mal lugar el color que defendían, y atacaron a seguido para acortar la distancia que les separaba de sus rivales a un sólo tanto (34-33). A pesar del peligro que esto significaba a estas alturas el partido, la cosa no pasó de un susto más, de un susto que obligó a los apostantes a la cubertura. En efecto, los rojos volvieron a despegarse y llegaron al tanto 40, término del encuentro, dejando a Izaguirre y Uranga en el tanto 34.

Desde luego, los tres partidos gustaron, a pesar de las alternativas de dominio y tanteo que los dos últimos hubo.

**Partidos para hoy.** — Primero, a remonte: Lasa y Salaverria II contra A. Echániz y Aramburu, sacando del once los delanteros. Segundo, a pala: Inza y Pujana contra Arrigorriaga II y Algorteoño, sacando del once y medio Inza y del once Arrigorriaga.

**Miguel Salaverria.** — Después de una excelente campaña en el Jai-Alai madrileño, se encuentra entre nosotros este notabilísimo zaguero, que viene a reforzar el cuadro del Moderno donostiarra, haciendo su reaparición mañana, jueves. Bien venido.

### ESTADÍSTICA CURIOSA

A continuación vamos a reseñar el resultado de nuestra labor durante el mes de diciembre para la obtención de nuestra estadística mensual, que tanto interés despierta entre nuestros lectores aficionados al deporte vasco.

Se jugaron en ese mes 88 partidos, de los cuales, uno a mano, 68 a remonte y 19 a pala. En estos partidos intervinieron 66 pelotaris. De los 88 partidos, 38 fueron ganados por pelotaris que lucían faja roja y 50 por pelotaris que ostentaban faja azul. A nuestro juicio, 42 partidos fueron interesantes y 46 fueron sin interés. La "cátedra" salió favorecida en 50



EIBAR. — El veterano Mondragonés y Kirru, vencedores del sensacional partido celebrado en el frontón Astelena la noche del sábado, que fué un grandioso acontecimiento.

(Foto Ojanguren.)

partidos, 29 le fueron adversos y de estos 29 partidos, cinco fueron de vuelta. Siete partidos finalizaron con la última igualada a 49, y también siete partidos transcurrieron sin igualadas. Los pelotaris que tomaron parte en los 87 partidos jugados a remonte y pala fueron:

Remonte:	Jug.	Gan.	Per.
Salsamendi ... ..	4	2	2
Salaverria II ... ..	11	7	4
Jurico ... ..	8	4	4
J. Echániz ... ..	20	4	6
Arrechea ... ..	14	4	7
Erviti ... ..	6	1	5
Larramendi ... ..	4	2	2
Tacolo ... ..	10	9	1
Altuna ... ..	10	3	7
Ochotorena ... ..	9	8	1
San Martín ... ..	7	3	4
Aranzadi ... ..	11	6	5
Orío ... ..	6	2	4
Izaguirre III ... ..	10	7	3
Uranga ... ..	11	6	5
Aduriz ... ..	11	5	6
A. Echániz ... ..	11	2	9
E. Izaguirre ... ..	2	1	1
Aramburu II ... ..	8	2	6
Berra ... ..	2	0	2
Zabaleta ... ..	7	2	5
Azcona ... ..	10	6	4
Solaverri ... ..	9	6	3
Fitero II ... ..	11	5	6
Solaverria ... ..	1	0	1
Mógica ... ..	1	0	1
Arce ... ..	1	0	1
Ormazábal ... ..	9	3	6
Aslorga ... ..	7	4	3
Ugarte ... ..	7	6	1
Mendizábal ... ..	1	0	1
Lesaca ... ..	8	5	3
Zumeta ... ..	7	3	4
Arano II ... ..	7	5	2
Aramburu ... ..	5	1	4
Santamaría ... ..	5	3	2
J. Izaguirre ... ..	4	3	1
Labayen ... ..	1	0	1
Hurain ... ..	1	1	0
Lasa ... ..	1	1	0
Pala:			
Chiquito de Bilbao ... ..	7	3	4
Pasay ... ..	9	4	5
Solozábal ... ..	10	5	5
Lejona ... ..	9	6	3
Quintana III ... ..	2	0	2
Amorebieta II ... ..	4	2	2
Aspirolea ... ..	1	0	1
Orrendia ... ..	1	0	1
Gaviria ... ..	1	1	0
Somorrosto ... ..	1	1	0
Chiquito de Gallarta ... ..	2	1	1
Arrigorriaga ... ..	5	4	1
Arpate ... ..	1	1	0
Rubio ... ..	2	1	1
Ermua ... ..	2	1	1
Sorriandía ... ..	2	1	1
Iturri ... ..	2	1	1
Chistu II ... ..	4	0	4
Algorteoño ... ..	4	1	3
Pujana ... ..	4	3	1
Quintana II ... ..	3	2	1

Vamos ahora a reseñar las victorias y de-

rotas de los pelotaris que más sobresalieron en estos dos aspectos, y otros detalles dignos de mención:

Corresponde el "record" de los partidos ganados al veterano Tacolo, que ganó 9 partidos de los 10 jugados, perdiendo tan solo uno. El segundo lugar corresponde a Ochotorena, que ganó ocho partidos de los nueve jugados. En tercer lugar viene Ugarte, que jugó 7 partidos, ganó 6 y perdió uno. En cuarto lugar colocamos a Pablito Izaguirre, que de los 10 partidos jugados ganó 7 y perdió 3.

El "record" de los partidos perdidos lo ostenta este mes Echániz A., que perdió 9 partidos de los 11 que jugó. El segundo lugar corresponde a Altuna, que de 10 partidos que jugó ganó 3 y perdió 7. Sigue en tercer lugar Arrechea, que perdió 7 partidos de los 11 que jugó, ganando 4.

En la modalidad de la pala no es posible hacer una clasificación por la poca diferencia que existe en los resultados de cada pelotari; por lo tanto, este mes no hacemos clasificación.

En la especialidad de remonte hubo algunas derrotas. La menos "silenciosa" y probablemente sin precedentes tratándose de pelotaris de categoría, fué la sufrida por la pareja Salsamendi y Salaverria II, que quedaron en 7 tantos cuando sus adversarios alcanzaban el tanto final, 30, a que iba este partido. A continuación anotamos la derrota de la pareja Larramendi-Berra, que quedaron en 18 tantos para 40. Por último, señalaremos la derrota de la pareja Ormazábal y Echániz J., que sucumbieron ante la pareja integrada por los pelotaris que figuran este mes en el puesto de honor.

Para terminar, nos satisfacemos consignar que entre los palistas la única derrota fué la sufrida por la pareja Rubio y Ermua, quedando en 24 cuando sus adversarios se apuntaban el tanto 50.

Esto es cuanto sucedió y vimos el mes pasado en el precioso coliseo pelotístico de Azpeitia y podemos resumir la labor de los pelotaris como muy interesante, lo que justifica la gran afluencia de público ante las preciosas combinaciones y a pesar del buen tiempo que disfrutamos. —J. ABAD.

### EN ZARAGOZA

Jugaron anteayer en el frontón Jai-Alai de Zaragoza el primer partido a cesta-punta Olaso y Modesto contra Lizarralde y Ula-cia III. Esta última pareja, que fué la favorita de la "cátedra", se llevó el partido de calle, sin registrarse ni una sola igualada, dejando a los contrarios en el tanto 35 para 40 a que estaba concertado el encuentro.

—Luego jugaron Chitibar y Barrutia contra Goenaga II y Osa. Esta vez fueron los primeros los favoritos, y ellos ganaron el partido, también de calle, dejando a los adversarios en el tanto 28.

—Ayer jugaron el primer partido Andonegui y Azumendi contra Esquibel y Andoain. Luego contendían Urizar e Irigoyen segundo contra el artista Astigarraga y Ardanza.

### EN BILBAO

Los partidos jugados ayer en el frontón Euskalduna dieron los resultados siguientes:

Amorebieta II y Arrigorriaga I perdieron por cuatro tantos ante Gallarta III y Campos.

Y Sarrionandía y Orrendia vencieron por diez tantos a Pastor y Ermua.

### EN VERGARA

Con una excelente entrada contendieron en la tarde del domingo en el frontón de esta villa Ula-cia y Mondragonés contra Ubilla I y Atano II.

Los primeros lucían faja roja y sacaban del tres y medio y los segundos, con distintivo azul, sacaron del dos y medio.

Desde los primeros tantos la pareja roja, por la que los inteligentes se inclinaron con un ligero momio antes de dar comienzo a la pelea, salió por delante, gracias a la penetración que ofrecía y a la actividad y fibra del guetariano.

Llegó a los quince tantos y cuando todo el mundo vaticinaba una completa victoria suya, pues los azules no habían pasado aún del ocho, se adelantaron éstos y, favorecidos por un golpe que recibió Ula-cia estando en por 8, fueron apuntándose tantos.

Se registraron igualadas a quince y dieciocho, salieron por delante los azules y llegaron a los veintidós tantos cuando los rojos tenían veinte.

Un buen partido para los que fueron a ver pugar a la pelota, aunque no así para los que fueron a batirse los duros, pues habiendo llegado a dar veinte duros a cinco por los que lo perdieron. Muy bien los vencedores y Ula-cia hasta el momento en que recibió el golpe. Mondragonés cumplió solamente.

El segundo partido dió otra morrocotuda bofetada a la "cátedra". Jugaron Olaso y Gurruchaga contra Ubilla III y Elgueazabal, y habiendo estado 17 tantos éstos por 8 los primeros, el partido fué ganado por Olaso y Gurruchaga, tras de la igualada a 24.

## Negocio en marcha

con buen rendimiento, se traspasa por poderlo atender; intermediarios abstenerse. Por escrito a iniciales A. G. T., esta Administración.

# NORTHERN

Assurance Company Limited  
de Londres

Incendios, Accidentes  
— Responsabilidad —  
Seguros marítimos

Agente en Guipúzcoa: H. ZATARAIN, Mayor, 42  
Teléfono 13-194



# ECONOMIA Y FINANZAS

MADRID

## La semana bursatil

Comienza el año con bastante retraimiento, aunque la abundancia de disponibilidades que existe, unida al importante cupón cortado el día primero, debiera haber tenido como consecuencia lógica, animar el mercado, máxime, teniendo presente los altos tipos de rentabilidad que hoy ofrecen la mayoría de los papeles.

El cambio extranjero permanece estable, con alguna ligera baja al cierre. Los fondos del Estado, la mayor parte de los cuales acaban de pagar el interés trimestral, sozan de un mercado aceptable; de los datos comparativos que seguidamente se indican se ve que la baja es en la mayoría de los casos menor que el importe del cupón.

	30-12-32	En la semana más alto	más bajo	6-1-33
Interior 4 %	62,50-65,35	64,65	(1) 64,25	61,64 ex cup.
Exterior 4 % "E"	78,50	79,00	77,40	77,40 ex cup.
Amortizable 4 %	73,00	73,00	72,50	72,50 ex cup.
5 % 1920	88,50	89,00	88,45	89,00
5 % 1927	84,90	82,00	81,90	82,00
5 % 1928	84,00	84,00	83,50	84,00
5 % 1926	95,50	94,00	93,74	93,75-94,25 ex cup.
5 % 1927 exento	95,70-90	94,90	94,45	94,90-95,00 ex cup.
5 % 1927 con imp.	94,75-96,25	93,80	93,55	93,80-95,00 ex cup.
3 % 1928	70,25	70,00	69,75	69,90-70,00 ex cup.
4 %	80,25	80,00	79,50	80,00
4 1/2 %	84,50-75	83,50	83,50	83,50-84,25 ex cup.
Bonos oro 6 %	210,50-211	210,00	208,00	208,50 ex cup.
Ferrovias 4 1/2 %	84,05	80,60	80,00	80,60 ex cup.
Idem 5 %	91,00	91,00	89,75	91,00 ex cup.
Tesoros 5 1/2 %	101,50	102,00	101,55	101,95-102

(1) Cambios medios.

El sector de papeles con garantía especial se muestra encalmado, aunque contando con el cupón últimamente pagado existían varios papeles que mejoran sus tipos precedentes.

Caja de Emisiones 5 %	77,75	76,75 ex cup.
Hidrográfica 6 %	87,00	87,00
Trasatlánticas 5 1/2 %	68,00	68,25
Idem noviembre	67,50	67,50
Majten 6 %	99,75	98,25
Tánger-Pez 6 %	92,00	90,00 ex cup.
Hipotecario 4 %	80,00	80,00
5 %	84,50	84,50
5 1/2 %	91,40	91,35
6 %	99,00	99,10
Crédito Local 5 1/2 %	70,00	69,00
Idem 5 1/2 %	70,50	69,30 ex cup.
Idem 6 %	79,50	78,25 ex cup.
Idem interp. 3 %	86,25	84,75 ex cup.
Bonos Exposición 6 1/2 %	87,50	87,00 ex cup.
Argentino 6 %	77,50	78,00
Marruecos 5 1/2 %	77,75	77,75

En Bancos no se ha hecho absolutamente nada, con excepción del Río, que cotiza un poco al tipo de 68, o sea, perdiendo siete enteros; el España cede a 503 los mismos 15 duros que acaba de pagar de dividendo.

España	518,00	503,00
Río	75,00	68,00

En eléctricas, dentro de su poco negocio, resalta la fuerte oscilación de las Españolas; terminan éstas a 116 ex cupón de 20,60 pesetas contra 131 anteriormente. La diferencia, como se ve, es bastante apreciable y aunque se debe a que la Sociedad amplía actualmente su capital en 30 millones de pesetas, no ha de olvidarse que se destinan a intensificar la explotación del salto de Millares, que ha de producir óptimos beneficios a la empresa.

Canalización	99,75	99,50
Electra Madrid	121,00	117,00 ex cup.
Tudor	125,00	125,00
Española	131,00	127,50
Menemor	143,00	141,00
Standard	93,00	93,00

Los papeles mineros, oficialmente tratados, muestran tendencia opuesta: tres puntos más las Rif, y cuatro menos las Guindos.

Rif nominativas	204,00	207,50	207,00	207,00
Guindos	294,00	290,00	285,00	290,00

En transportes, sólo cabe anotar alguna mejoría en Nortes y sobre todo en Metros, que obtienen tres y cuatro puntos más.

Alcantas	160,50	162,00	160,00	160,00
Metro viejos	120,50	124,50	123,50	124,50
nuevos	117,00			120,00
Nortes	215,00	217,50	215,00	217,50
Madridiense Tranvías	97,00	97,00	96,00	96,00

Finalmente, al sector industrial, no ofrece, en sentido favorable, más que pequeños aumentos en Telefónicas preferentes, Petrolillos, Explosivos y Tabacos, siendo la de estos últimos la más importante (cuatro duros).

Telefónicas preferentes	99,00	104,50	99,00	104,50
ordinarias	704,00			102,50 ex cup.
Petróleos	106,00			103,00 ex cup.
Tabacos	172,00	176,00	175,50	176,00
Azucareras	42,25			41,25
Petrolillos	26,25	28,00	26,25	28,00
Explosivos	660,00	674,00	660,00	662,00

## CAMBIO INTERNACIONAL:

Franco	47,90	47,90	47,80	47,80
Belgas	170,30	170,30	169,80	169,80
Suizos	236,50	236,50	236,10	236,10
Liras	62,95	62,90	62,70	62,70
Libras	40,65	41,05	40,80	40,90
Dollars	12,30	12,30	12,26	12,36
Reichsmark	2,92375			2,91425

S A N T E.

## Talleres Electro Mecánicos AUTO-DELCO

Ambrado eléctrico para automóviles. Reparaciones especiales y carga de toda clase de acumuladores. Bobinado de motores, alternadores y transformadores.

GENERAL ECHAGOE, 9

TELEFONO 44-3-35.

## Las Bolsas

Últimas cotizaciones registradas

## BOLSA DE MADRID

FONDOS PUBLICOS	
Interior 4 %	64,65
Exterior 4 %	79,10
Amort. 4 % viejo	72,75
5 % 1920	89,00
5 % 1926	94,00
5 % 1927 exento	94,70
5 % 1927 con imp.	82,00
3 % 1928	69,80
4 % 1928	80,25
4 1/2 % 1928	84,50
5 % 1928	84,50
5 % 1929	95,90
Deuda Ferroviaria 5 %	91,50
Bonos oro 6 %	207,50

## VALORES ESPECIALES

Cédul. Banco Hipot. 4 %	80,50
" " " 5 %	84,70
" " " 6 %	99,55
" Argentinas 6 %	2,28

## ACCIONES

Banco España	510,00
" Central	78,00
" Hisp. Americano	164,00
" Esp. Crédito	200,00
" Hipotecario	290,00
" Esp. Río Plata	75,00
Duro Felguera	42,00
Tabacos	171,00
Minas del Rif	216,00
Ferrocarril del Norte	214,75
" M. Z. A.	160,00
Metro Alfonso XIII	124,00
Azucareras	41,25
Explosivos	660,00
Hisp. Americana Electricidad	376,25
Vengemor	140,00
Hidroeléctrica Española	117,00
Petróleos	105,00
Electra Madrid	117,00
Unión y el Fenix	386,00

## BOLSA DE NUEVA YORK

FONDOS PUBLICOS	
Bélgica 6 % 1955	95 5/4
Canadá 5 % 1952	99 1/2
Chile 8 % 1941	6 1/2
British 5 1/2 % 1937	105 3/4
Noruega 6 % 1944	89 5/8
Suiza 5 1/2 % 1946	104 7/8

## ACCIONES

American Smelting	155-8
-------------------	-------

## BOLSA DE PARIS

FONDOS PUBLICOS	
Exterior Español 4 %	47,00
Deuda Francesa 3 %	77,15
" " 4 % 1928	87,55
" " 5 % 1920	117,95
" " 6 % 1920	94,20
" " 6 % 1927	99,41

## ACCIONES

Banco de Francia	11175
Crédit Lyonnais	2105,00
Banco Francés Río Plata	376,00
Ferrocarril M. Z. A.	320,00
Riotinto ordinarias	1874,00
De Beers	458,00
Goldfields	172,50
Tharsis	295,00

## OBLIGACIONES

Crédit National 5 % 1919	600,00
" " 6 % 1923	551,00
Fer. Norte España 3 % 1.	524,00
" M. Z. A. 3 % 1.	440,00
Pesetas	209,50
Libras	85,84
Dollars	25,625
Liras	131,50
Belgas	355,25
Suizos	493,50
Reichsmark	15,175

## BOLSA DE LONDRES

FONDOS PUBLICOS	
Exterior Español 4 %	65 0/0
Consolidado 2 1/2 %	73 11/16
War Loan 5 % 1929-47	98 15/16
Funding Loan 4 % 1960	109 1/8
Victory Bonds 4 %	108 5/8
Janón 4 % 1905	96 1/4
" 5 %	59 1/2

## ACCIONES

Riotinto	18 3/8
Royal Dutch	19 1/4
Shell Transport	2 1/2
Mexican Eagle	0-7-10

## OBLIGACIONES

Cédulas Argentinas 6 %	30 0/0
Pesetas	40,967
Franco	85,75
Dollars	3,3481
Liras	65,457
Belgas	24,15
Suizos	17,59
Reichsmark	14,10

## BOLSA DE BILBAO

FONDOS PUBLICOS	
Interior 4 %	64,20
Amortizable 5 % 1927	95,00
Ayuntamiento Bñbae 5 %	80,00

## ACCIONES

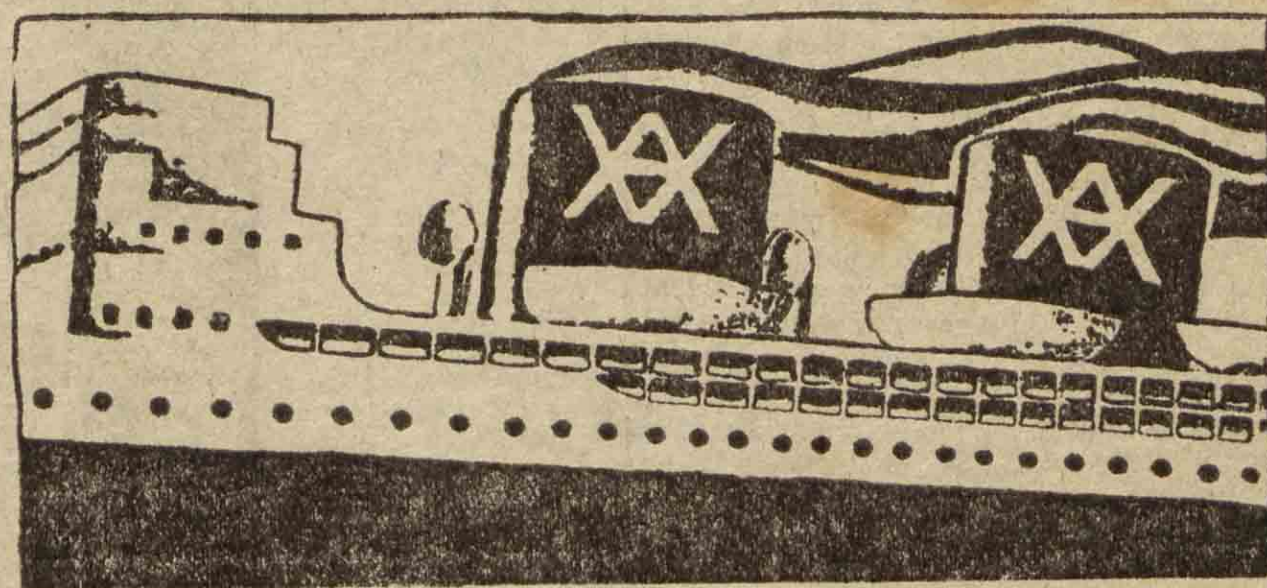
Banco de Bilbao	960,00
" Vizcaya	324,00
" Urq. Vascongada	160,00
Sota y Aznar	400,00
Naviera Mundaca	15,00
" Guipuzcoana	40,00
" Vascongada	220,00
Marítima Nervión	495,00
" Unión	125,00
Euskalduna	500,00
Fer. del Norte	216,00
" M. Z. A.	160,00
" Vascongados	245,00
" Santander-Bilbao	500,00
" de La Robla	440,00

Altos Hornos	73,50
Basconia	685,00
Sid. Mediterráneo	17,00
Babcock Wilcox	75,00
Constructora Naval	55,00
Hidroeléctrica Ibérica	487,50
" Española	116,00
Unión Eléctrica Vizcaina	555,00
Electra de Viesgo	425,00
Minera Dicedo	1009,00

" Sierra Menera	22,00
" Setolazar	75,00
Minas del Rif	205,00
Explosivos	656,00
Papeleras	157,00
Resineras	12,50

OBLIGACIONES	
Norte España 3 %	53,25
Tudela-Bilbao 5 %	68,25
Santander-Bilbao 4 %	70,00
Hidroeléctrica Ibérica 5 %	80,00

CAMBIO INTERNACIONAL	
Franco	47'80
Libras	41'10
Dólares	12'26
Liras	62'80
Belgas	169'80
Suizos	236'10
Reichsmark	2'9442
Pesos argentinos	3'16



## Ibarra y Compañía S. en C.

NAVIEROS

### SEVILLA

Servicios regulares de cabotaje entre Pasajes, Bilbao y Marsella y puertos intermedios.

### Línea Mediterráneo - Brasil - Plata

Salidas regulares de Barcelona cada 21 días, para SANTOS, MONTEVIDEO y BUENOS AIRES, por los grandes moto-trasatlánticos correos españoles.

### Salidas de Barcelona

"Cabo San Antonio" | "Cabo Santo Tomé" | "Cabo San Agustín"

17 de enero

7 de febrero

28 de febrero

Acomodaciones para pasajeros de CLASE DE CABINA.

Buques especializados para el TRANSPORTE MODERNO DE PASAJEROS DE TERCERA. EN CAMAROTES EXCLUSIVAMENTE.

Seguridad, Rapidez, Economía, Esmerado trato, Comida excelente.

### Informes

Telegramas:

EN SEVILLA: OFICINAS DE LA DIRECCION, APARTADO 15

"Ibarra".

EN BARCELONA: Sr. HIJO DE ROMULO BOSCH, S. en C. VIA LAYETANA, 7 "Romulobosch".

EN PASAJES: (para pasaje de cámara): Sres. Viuda y Sobrinos de M. Cámara, Cuarta Vía, 1. Teléfonos 5018 y 5224

"Cámara".

EN SAN SEBASTIAN (para pasaje de cámara): Sres. Viuda y Sobrinos de M. Cámara, Frente al Muelle núm. 1. Teléfono 10244

"Cámara".

AGENCIAS EN TODOS LOS PUERTOS





## ELGUETA

## AL "QUIJOTE" PLACENCIA

Acuso recibo de haber llegado a mi poder y bajo sobre, su segunda y "modelada" producción literaria. "Soraluce" insigne. Demuestra usted ser un polemista formidable que puede codearse con los grandes maestros del periodismo, tales como Azorín, Bello, etc., etc., y discutir con ellos temas de palpitante actualidad. Tengo la seguridad absoluta de que usted saldría triunfante y en pago de sus méritos, llegaría a ocupar la plaza de director de la Escuela de periodistas de "El Debate" y quién sabe si podría ser en época no lejana un jefe del Gabinete de Prensa al servicio de aquel que en el extranjero recordará los días de gloria que dió a España en Annual.

No gana usted méritos descendiendo a un nivel tan bajo como el que supone el lanzarse a controversias con un maestro, que modestamente defiende su profesión, mediatizada y perseguida en esta villa. Esta justa actuación, que ni está en pugna con las leyes ni es inmoral, molesta a usted, y cual Don Quijote se lanza a la lucha, pluma en ristre, a deshacer entuertos. En su loca carrera, va usted profiriendo denuestos a mi dirigidos, y eso es poco honroso para un periodista de su talla. Si como particular no lo considero con beligerancia para intervenir en mi actuación social, cuando ésta discurre dentro de las leyes, menos se la puedo conceder en el aspecto profesional. Tenga o no méritos, no es usted el llamado a proponer recompensas o castigos, no le reconozco autoridad para ello, y mucho menos a quien se presenta con el nombre de una villa para ocultar el suyo.

De su último escrito sólo he de comentar dos párrafos, el resto más alta crítica que la que yo podría hacer, merece. Yo no podría hacer otra cosa que desfigurar tan bella pieza literaria, aunque con dolor tenga que confesar que en sus críticas a mis puntos de vista se desenvuelve usted en un medio que dista mucho de la realidad.

Dice usted en un párrafo: "Lo que si usted y los que como usted piensan, quieren hacer, es inculcar en los niños de mañana los instrumentos que les han de servir para conseguir sus aspiraciones".

Muy bien, Soraluce—como se firma en el primer artículo—, no encuentra lógico usted que la enseñanza se desarrolle dentro de las normas constitucionales y por ende respetando la conciencia del niño; usted quiere que esa conciencia sea coaccionada y nada menos que por un Estado laico y que imponga a la fuerza una religión para hacer de ese niño un creyente forzado y un político con ideología determinada. Si hasta ahora se hizo así por el Estado-Iglesia, la República, respetando todas las creencias, deja en la libertad más absoluta a todos de profesar aquella que esté de acuerdo con sus convicciones, sin perseguir a nadie. Por tanto, los que así pensamos no hacemos otra cosa que cumplir con nuestra obligación, ya que nos debemos al Estado que servimos. Entiendo que la Fe se debe adquirir por convicción y no a golpes, como se hacía en tiempos no lejanos.

Añade más adelante: "Lo que no pueden dar de sí generaciones educadas con la hiel de la blasfemia en los labios, sin noción de Dios, ni sentimiento de la patria, ya lo han mostrado con ejemplar lección aquellos bárbaros sucesos de inolvidable fecha del 10 de mayo de 1931—corrijo el error—, y los acaecidos posteriormente, ante los cuales el silencio parecería complicidad, o por lo menos cobardía".

Pero, amigo Soraluce, si hasta ahora ha sido la enseñanza confesional; si el laicismo hace solamente un año que se impuso en las escuelas, no creo pueda adjudicársela la comisión del delito de la quema de conventos, que soy el primero en condenar, a elementos laicos nacidos al amparo de las leyes de la República; fueron, sin duda, seres educados en escuelas confesionales, lo que para la monarquía puede constituir un título de gloria. Esos y otros delitos evidencian hasta la saciedad que con escuela laica y confesional se producirán seres abyectos, influenciados por múltiples causas que un psiquiatra podría determinar.

Educación cívica y moral es lo que hace falta en las escuelas: extremada libertad de conciencia para el niño; no contrariar sus inclinaciones religiosas y con inculcarle amor al prójimo universal se obtendrán generaciones que odiarán la violencia y condenarán las futuras coacciones de cualquiera índole y las pretéritas guerras y matanzas que por motivos religiosos registra la Historia.

Espero que públicamente dé usted noticia detallada de mi filiación política y de mis "andanzas" en Soria. Solicito esto en virtud de una alusión que en ese sentido aparece en el recorte escrito a máquina, cuya paternidad le adjudico.

Pongo su caballerosidad a prueba con este pequeño favor que le solicito.—G.

## BODAS

Para retratos de bodas, familias y ampliaciones, la Fotografía preferida de la provincia es la de Eugenio Figurski, en Rentería. Frente a la Fábrica de Galletas "Olibet". TELEFONO 60-49

## Doctor ORTEGA

Especialista del corazón y pulmones  
Consulta de 12 a 1 y de 3 1/2 a 5  
ALFONSO VIII, 7 :: :: Teléfono 40-3-77

## ELGOIBAR

## MISCELANEA DE NOTICIAS

Días pasados dió a luz un niño, la esposa de don Pedro Loyola (nacida Rafaela Vallejo). Al neófito, que fué bautizado el pasado domingo, se le impuso el nombre de Miguel María, siendo padrinos don Lucio y doña Lucía Loyola, tíos del recién nacido.

Enviamos nuestra enhorabuena al matrimonio. También ha visto aumentada su familia con un hijo, la esposa del médico titular de la localidad, don José Elizaguirre (née Pilar Arriaga). Enhorabuena.

En el partido de pelota jugado el domingo último entre los aficionados Pedro Juaristi "Arguín" y Julián Gabilondo, resultó vencedor con alguna facilidad el primero, ya que llevó en su favor la ventaja de un cuadro en el saque.

Es probable se enfrenten nuevamente estos dos muchachos, en igualdad de condiciones en los saques.

Ha sido trasladado a la Administración de Correos de Valencia, el subalterno que lo era de ésta, don Félix González.

Para sustituir al anterior ha sido nombrado interinamente el joven don Félix Yudego.

Cumplido el servicio militar en Logroño, vino el joven Alberto Gurruchaga.

Para en breve se anuncia el enlace matrimonial de nuestro buen amigo don Pedro Gorril con la simpática señorita de Ermua, Isabel Bergarecho.

Reciba nuestra enhorabuena por adelantado el futuro matrimonio.

Vieronse muy concurridas las funciones cinematográficas y concierto de violín y guitarra dados el pasado domingo en el local del "Lagun-Onak", ya que en esta villa, quitando la música, se carece en absoluto de otros medios de diversión, y como el domingo no correspondía actuar a la banda, no es nada pues, de extraño, que la gente fuera donde hubiese atractivos.

El balle de Caminero, a base del famoso acordeonista Galboso, vióse animadísimo.

Y no digamos nada de los muchos que se marcharon a pasar la tarde en la vecina ciudad de Eibar, ya que el programa dominguero era sumamente atrayente.

Se halla indispueta, doña Antonia Loyola, esposa de nuestro particular amigo don Lorenzo Goyarzun.

Nos interesamos por su total restablecimiento.—G.

## HERNANI

## EL MITIN DE EREÑOZU

Ya se va perfilando la organización del gran mitin de izquierda que el próximo domingo, por la tarde, se celebrará en el popular barrio de Ereñozu.

Se cuenta con el concurso de tres oradores renombrados que hablarán en vascuence, llevando a los ereñozuarras el alto sentido de la democracia, y un servicio de autobuses que efectuarán viajes rápidos a precios económicos.

Después del mitin se celebrará en el acreditado establecimiento de "Epeleko-etxeberri" una gran merienda, pudiendo enviar sus inscripciones para concurrir a ésta, a la fonda "José Mari", de nuestra villa.

Dada la expectación que el anuncio de este acto ha despertado entre los demócratas hernaniarras, es de presumir que el domingo se vea Ereñozu invadido de gente.

## DOMINGUERAS

¡Vaya dominguito de tedio el que nos "cayó" en suerte con fecha 8 de enero! Frio, agua y un mitin solidario en Lasarte...

Gracias a Dios que la Banda Municipal nos obsequió con un selecto concierto de baillables en la Plaza de la República, donde se dan cita todas las bellezas locales y forasteras.

Por la noche, nada, salvo algún que otro conato de alteración del orden público, prontamente sofocado.

## NOTAS DEMOGRAFICAS

Durante el año 1933 ha habido en nuestra villa el siguiente movimiento demográfico: Nacimientos, 164; defunciones, 109, y 45 matrimonios; de éstos, 10 civiles.—Gabrera.

## ¿Cuál es la causa de la epilepsia?

## ¿Tiene algún remedio esta enfermedad?

Las opiniones de famosos doctores sobre tan interesante tema las encontrará usted en un folleto que se enviará GRATIS, mientras haya ejemplares disponibles, a cualquier interesado que lo solicite de J. Redfern, Dept. de Divulgación N.º 240, N. 30, Bouverie Street, London E. C. 4., Inglaterra.

**¡At...chiss!**

Ya está usted constipado. Luego seguirá un catarro que le tendrá en cama varios días.

Aplíquese enseguida un **EMPLASTO** poroso americano de fieltro rojo del **Dr. WINTER** y desaparecerá todo peligro de catarro, gripe, tos, bronquitis, dolor de pecho, de costado, etc.

Exija esta marca en la cubierta de cada Emplasto.

## ANZUOLA

## COMENTANDO

En los presupuestos aprobados para el año 1933, se eleva del 3 al 5 por 100 el impuesto de la propiedad territorial; del 1 a 2 por 100 el de utilidades de las Sociedades Anónimas y Comanditarias. Se recarga con el 50 por 100 a las cédulas personales y se crea el de ocupación de puestos en la vía pública.

La Diputación ha cedido los siguientes recursos: el 20 por 100 sobre el impuesto de timbre provincial, el 50 por 100 de las patentes de automóviles, el 10 por 100 de los impuestos por derechos reales, donaciones, herencias entre colaterales y extraños y la totalidad de los impuestos sobre espectáculos que se celebran en la localidad. También cede el 20 por 100 de los recargos e impuestos que establezca la Hacienda provincial sobre los inmuebles o rentas procedentes de los mismos.

Con todos estos nuevos impuestos y cesiones de la Diputación, el Ayuntamiento ha presupuestado las siguientes obras:

Arreglo de paredes del cementerio, 226 pesetas; arreglo del puente de Lapursubi, 150; calle de Ondarre, 1.000; aceras de la calle de Abajo, 200, y muros del frontón municipal y plazuela de Cale-baren, 200.

Nos parece totalmente insuficiente todas las consignaciones acordadas para obras, ya que entendemos que una vez metidos en "salsa" deben de hacerse las cosas bien y no a medias, puesto que con remiendos no se hace más que gastar inútilmente y convertir todas esas obras en vertedero de los ingresos del Municipio.

Ya sabemos que alguien dirá que donde no hay no se puede sacar, pero por anticipado les vamos a replicar y decirles que este corresponsal les proporciona el medio que de los gastos se pueden evitar 3.000 pesetas. Basta para ello con que se anulen las siguientes partidas: 2.000 pesetas destinadas a la Asociación de Padres de Familia (léase escuela de los Hermanos Maristas); 600 al profesor de música (entiéndase organista); 300 al encargado del reloj público (sacristán), y 100 que el propio Ayuntamiento se asigna para una juerguecilla en Uzarraga. Total, 3.000 leandras.

Esta partida que hemos cercenado del presupuesto, puede aumentarse con el siguiente procedimiento: al señor Tellería le cede el Ayuntamiento por la irrisoria cantidad de 50 pesetas los sobrantes de agua, y como a esto no hay derecho, pues mientras el resto de los vecinos paga el agua mediante contador, a este beneficiario sólo se le cobra 50 pesetas anuales por toda el agua sobrante, que son muchos miles de metros al año.

Estas 50 pesetas pueden aumentarse, sacando a subasta dichos sobrantes, y no tenemos la menor duda de que no han de faltar licitadores y que el Ayuntamiento saldrá bastante bien parado en la operación.

También se pueden sacar unas pesetillas de las aguas que graciosamente y en mérito de haber sido alguacil municipal, le cedió el Ayuntamiento al finado José Luis Arrese; y puesto que desaparecido este señor que mereció esos honores del Ayuntamiento, ha desaparecido también la causa, no vemos por qué razón ha de usufructuar de ese beneficio el célebre alcalde que nos deparó la despreciable dictadura que padecemos unos años.

Veán, señores, cómo han salido, tres mil y pico de pesetas que pueden convertirse en obras. Todavía se podrían sacar algunas más, pero no es nuestro deseo exprimir demasiado; nos basta con que se haga algo.—G.

## Viajante

con extensos conocimientos por las provincias de Valladolid, Palencia, Burgos, Santander, Asturias, Galicia, León, Zamora y Salamanca, aceptaría la representación de casas serias para trabajar en comisión. Dirigirse por escrito a L. M.; San Martín, número 49, portería.

## Doctor Cardenal

Médico forense y de la Casa de Socorro de San Sebastián  
ENFERMEDADES DE LOS NIÑOS  
Partos :: Medicina general  
AVENIDA DE FRANCIA, 2. — Teléfono 14.501  
CONSULTA de TRES a CINCO

SECRETAS - PIEL - VIAS URINARIAS  
Dr. J. SENRA  
EX MEDICO MILITAR  
SAN MARTIN, 52, 1.º Izqda.—Teléf. 1-32-40  
Clínica de la profilaxis antivenérea  
Consenta de 11 a 1 y de 4 a 7

## EL MEJOR APERITIVO Y TONICO ANIBAL



# "LA VOZ" EN IRUN "LA VOZ" EN LEZO

## NUEVO HORARIO DE TRENES

Tanto se había anunciado por la prensa de Madrid el nuevo cambio de trenes en la Red del Norte, que hoy, a la vista del nuevo servicio que empezará a regir el próximo día 15 del actual, podemos decir que este horario, tan cacareado y propagado, viene a ser algo así como el parto de los montes.

Hay escasas variaciones, siendo las más importantes las siguientes:

Se suprimen dos trenes-tranvías, el 2084 y el 2063, o sean el que de Irún sale para Alsasua a las 4,35 de la tarde y el que viene de Alsasua para Irún, saliendo de la población navarra a las 8,30 de la mañana.

El expreso número 2, que sale ahora para Madrid a las cinco de la tarde, lo hará, a partir del día 15, a las cuatro y media, con la particularidad de que no llega nada más que hasta Venta de Baños hasta las 0'4 de la madrugada. Los viajeros que vayan en este tren—a quienes les crecerá la barba y el pelo—con destino a Madrid, tienen que tomar en la citada estación de Baños, un expreso que viene de la parte de Asturias o Galicia, que sale de dicho enlace a las 2,25 de la madrugada para llegar a Madrid a las ocho de la mañana. Es decir, que yendo en este tren se tarda una hora y media más que en la actualidad para llegar a Madrid. Para suplir la supresión del tranvía de las 4,35 se autoriza—esto es muy interesante—a despachar billetes de ida y vuelta desde Irún hasta Miranda y estaciones todas comprendidas en este trayecto, cosa que hasta ahora no existía.

La creación de los trenes números 3 y 4 es de gran interés para Irún. En efecto, estos dos trenes, que irán dotados de vehículos de las tres clases, serán los que sirvan para realizar el viaje nocturno entre la capital de la República y la Frontera y viceversa, a los que no pueden viajar en el sudexpreso. El de Irún a Madrid sale como siempre, a las nueve de la noche para llegar a su destino a las nueve de la mañana, y el de regreso sale de Madrid a las 22,10 y llegará a Irún a las 10 de la mañana.

En los demás trenes, no tenemos noticias de que haya habido variación alguna e incluso siguen todos con la actual marcha, a pesar de que se anunciaba como cosa segura la de que los rápidos 9 y 10—los que hacen el recorrido en el día—iban a acortar la distancia Irún-Madrid en una o dos horas.

### DONDE DIJE... ME DESDIJE

Esto, aunque a primera vista parezca un jeroglífico, no es tal. Se trata sencillamente de un título, cosa difícil de encontrar a veces. Es el caso—y de esto recordarán bien nuestros lectores—que hace aproximadamente un año fueron retirados la mayoría de los pases de ferrocarril que daban las Compañías a diversas personas, y de los cuales disfrutaban principalmente en esta zona, los funcionarios de Aduanas, mozos arrumadores algunos de ellos.

Pues bien; hace un par de días han vuelto otra vez los pases, cuya «retirada» fué bastante cacareada. Con la diferencia de que ahora no hemos leído nada referente a los motivos que hayan podido inducir a rectificar aquella primera actitud.

Los comentarios—que los hay, incluso protestas de ferroviarios dirigidas al ministro de Obras Públicas—son para todos los gustos y excusamos decir que los más agrios son de aquellos que se tienen «que retratar en taquilla» y los cuales pagan ahora 1,55 por un ida y vuelta a San Sebastián...

### EXCURSIONES ESCOLARES

La próxima excursión de los alumnos del Colegio Subvencionado de Irún (Instituto), tendrá lugar mañana jueves.

Los alumnos, acompañados de su director y de algunos profesores, se dirigirán a Pasajes; visitarán detenidamente el Puerto, con sus diversos almacenes e instalaciones, los muelles de la pesca y finalmente irán a Pasajes de San Juan, donde girarán una visita a la importante factoría bacalera «Pysbe» (Pesquerías y Secaderos de Bacalao de España), donde los alumnos del Instituto podrán ver las distintas manipulaciones que se realizan con el bacalao, en dicha factoría, montada con todos los adelantos que tan importante industria requiere.

### ECOS DE SOCIEDAD

Hemos tenido el gusto de saludar, a su regreso de Palma de Mallorca, al inteligente empleado de la Compañía Internacional de Coches-Camas, don Ernesto Atucha.

Ha salido para Madrid, nuestro estimado amigo, don Alberto Uranga.

### GAIDA DESGRACIADA

A don Ramón Aguinaga, vecino del caserío Mendiola, situado en la barriada de Ventas, se le cayó la boina cuando iba montado en un camión y al pretender bajar a cogerla tuvo la desgracia de caerse al suelo, dándose un fuerte golpe en la cabeza. Al principio, no dió importancia al golpe, pues los dolores no eran agudos, y previa una ligera cura pasó a su domicilio.

Ayer, visto que los dolores arreciaban en forma alarmante, llamaron a un médico de la localidad, quien ha certificado que el señor Aguinaga padece la fractura de la base del cráneo, siendo su estado bastante grave.

Celebraremos su pronta mejoría.

### LA SESION DE HOY

Hoy celebrará su acostumbrada sesión semanal nuestro Municipio. Tenemos a la vista el orden del día, en el que no figura ningún punto que tenga—a simple vista, por lo menos—ningún interés.

Lo más destacado es un informe de la Comisión de Obras aprobando el proyecto de modificación en la construcción de un edificio por la Compañía Telefónica Nacional en la Avenida de Francia y otro informe del arquitecto municipal, en el que trata sobre la proyectada reforma del puente del ferrocarril del Bidasoa sobre la carretera de Behobia.

### EL CUADRO ARTISTICO DE LA CASA DEL PUEBLO

El próximo sábado, día 14, hará su presentación en Rentería el notable Cuadro Artístico de la Casa del Pueblo de Irún (Unión General de Trabajadores), poniendo en escena la aplaudida obra «Los vampiros del Pueblo».

Les deseamos mucho éxito a los notables artistas en la fabril villa renteriana.

### JUVENTUD SOCIALISTA DE IRUN

Función teatral.—El sábado día 21, por un grupo de aficionados pertenecientes a la Juventud Socialista, se representarán dos bonitas funciones teatrales, poniéndose en escena el bello melodrama en 5 actos, titulado «El soldado de San Marcial», escrito sobre una causa célebre.

Es digna de admiración la iniciativa de los jóvenes socialistas lanzándose entusiásticamente a las tablas para expansión y capacitación cultural de la clase trabajadora.

Asamblea general ordinaria.—El día 31 del corriente mes de enero celebrará la Juventud Socialista junta general ordinaria, para tratar el orden del día siguiente:

1. Lectura del acta anterior.
2. Estado de cuentas.
3. Movimiento de militantes.
4. Correspondencia y gestión del Comité.
5. Gestión del grupo pro Cultura y Enseñanza.
6. Nombramiento de cargos.
7. Preguntas y proposiciones.—El Vicepresidente.

# "LA VOZ" EN EIBAR

## La asamblea del Sindicato Metalúrgico

Como se había anunciado, ayer, a las seis de la tarde, en la Casa del Pueblo y en medio de indescriptible entusiasmo, se celebró la asamblea extraordinaria del Sindicato Metalúrgico acudiendo a esta magna reunión unos 1.700 afiliados, número no alcanzado en asamblea alguna desde la fundación de la Casa del Pueblo.

Por unanimidad fueron aprobados los proyectos presentados por la Junta Administrativa en defensa de la escopetería, entre los cuales proyectos figura el de llegar al paro general por cuarenta y ocho horas en toda la zona armera si las circunstancias así lo exigen impidiendo circulen otros cañones de escopeta que no sean los controlados por el Almacén central de cañones.

### SIMPATICA LABOR DE REPOBLACION DE LOS RIOS DE ESTA ZONA

En el regalo de Macharia, en terrenos cedidos en uso desinteresadamente por los señores Orbea, se está construyendo una magnífica piscifactoría.

La obra, que es de cemento y mampostería, tiene unos diecisiete metros de largo; y en cuanto a ancho y fondo, entre ochenta centímetros y un metro por cada dimensión, que es lo que el cauce permite en aquel lugar, que se presta muy adecuadamente para tal objeto.

Dispone la instalación de tres compartimientos, con el fin de que puedan criarse simultáneamente tres o más especies distintas o bien pueda darse a cada especie tres periodos de desarrollo consecutivos.

Se trata, pues, de una instalación que, aunque no dé un coste muy cuantioso, se va a montar sobre bases modernas y ha de rendir interesantes servicios de utilidad social.

El importe de la obra ascenderá aproximadamente a 700 pesetas, de las que el Ayuntamiento, dando una prueba más de la atención que presta a todo cuanto signifique cultura y desarrollo de la riqueza pública, aportará 500 pesetas, y el resto lo hará la entusiasta Sociedad de Pesca Fluvial, iniciadora y gestora del proyecto.

Por el señor alcalde se han pedido días atrás al criadero oficial de Mugaire (Navarra) 30.000 huevos embrionados de trucha para la citada Sociedad, a fin de que, como en años anteriores, sean sometidos a tratamiento en la instalación que existe en la escuela pública de D. Gratiano Brizuela y sean más tarde llevados al criadero de Macharia, desde donde, una vez alevines adultos o peces serán trasladados a vida libre a los ríos de esta zona.

Ya con lo que hasta ahora ha hecho la Sociedad de Pesca Fluvial para enriquecer de fauna positiva los ríos del contorno, que habían llegado a un estado de pobreza lamentable y que ahora ofrecen gran cantidad de magníficas truchas y peces de otras especies, se ha hecho acreedora a la calificación de benemérita, y vaya nuestro sincero aplauso para ella y para su digno presidente, Perico Pachón, alma de estas actividades.

Al Ayuntamiento y a los señores Orbea hay que agradecerles también el rasgo que han tenido en dar tales facilidades para la realización de este proyecto que tan innegables ventajas de provecho social ha de reportar.

Pocas palabras merece quien, para dirigir sus insultos sin temor a ser herido directamente, necesita ocultarse tras un pseudónimo, arma imprescindible de toda persona sin el suficiente valor cívico de entablar una polémica o de contestar debidamente a un escrito, con la frente alta y demostrando que es persona tan digna como su contrario de ideal y en la forma de argumentar y razonar un caso, como el que ha tenido la virtud de levantar esta polvareda entre los amantes de la oscuridad...

Siempre he notado en estos pseudonimistas firmantes de las cartas de Lezo, aparecidas en las columnas de «El Día», una afición muy reconcentrada a lanzar injurias e insultos, en la seguridad de que no se les puede exigir rectificación por no estampar su firma, cual hace todo hombre que siente, aunque sea remotamente, un ápice de dignidad personal.

Estimo que es muy vergonzoso para quienes pretenden ser los únicos «padres» de las libertades vascas en este pueblo y los más llamados a enjuiciar una labor en contraposición a la por ellos desarrollada, se obstaculicen ante un corresponsalillo, como «J. A.» escribe, hasta el punto de no atreverse a estampar su firma, acaso con temor a que me imiscuya en asuntos que le atañen al fulano ese; y más vergonzoso es todavía para quienes permiten la publicación de estos escritos de personas que sienten un gran placer en aparecer con la aureola de la verdad solamente entre sus secuaces.

Por lo visto no sospechan que esta actitud adoptada por ellos o por él, podemos interpretarla como continuación y efecto de los consejos infiltrados en sus mentes, harto calenturientos como J. A., por aquellos «mosos triunviro», que no descansaban día y noche con tal de conseguir calmar sus ansias locas de imperar y esclavizar al pueblo, o de

algún otro, que estuvo más próximo para llegar a la meta del sacerdocio que este corresponsal, y ahora, para contraste, un paladín de las libertades vascas, tan oprimidas y esclavizadas bajo el yugo aniquilador de una religión mal entendida, a quien defienden contra viento y marea, y a cuyos representantes ayudan moral y materialmente, sin pensar que fué y es la ola negra, que arrastraba a su paso todo lo que pudiese impedir su labor destructora de caciquismo e imperialismo.

No es costumbre de estos días ésta de los que hoy se denominan nacionalistas. Antes de ahora alguno de ellos, con el pseudónimo de un ave voladora, laboró en un diario, hoy no existente, cuyo matiz político era bien distinto al que hoy ostenta el señor aquel. Y todavía se atreven a denominarme «internacionaloide» de la última jornada, cuando en sus mismas filas militan hombres, defensores de una causa e ideal muy distintos a los ahora defendidos; hombre, que con tal de conseguir una mayoría de votos, han coaccionado de la forma y manera más indigna e inicua posibles, empleando procedimientos que decían muy poco en favor de los candidatos; hombres, que hasta pretendían comprar las voluntades de los votantes; hombres, cuyos cinismo y atrevimiento llegó hasta el punto de borrar de las candidaturas los nombres de las personas que no eran indispensables para formar con ellos el conglomerado—triunviral—sin ideal ni rumbo fijos, pensando siempre en una palabra, que les hacía estremecerse de placer: caciquear.

No puedo menos de sonreírme ante el «hazgo» de «J. A.». ¿En qué estaría pensando para salirnos ahora con semejante frase que honra a su progenitor? ¿Se atreverá a estampar su firma para que sepamos desde cuándo data su carnet político-nacionalista? No creo equivocarme al afirmar que este escritor y otros, que le han precedido con distintos pseudónimos, sean una misma persona con diferentes caretas...

De qué forma más distinta opinamos, «J. A.». Qué concepto más opuesto de la vida nos guía a ambos para luchar en pro de una causa que, puedo decir con orgullo a pesar de mis pocos años, la siento acaso más vivamente que usted la suya. Mi partido y mi conciencia me obligan a laborar a la luz del día, de una forma y manera, que no hiera a nadie en su dignidad personal; en cambio a usted el suyo no le debe exigir responsabilidades en el cumplimiento de su cometido; sino que, muy al contrario, le apañe y le incita a continuar esta labor indigna e impropia de hombres... Saque usted de aquí la consecuencia lógica de cuál de los partidos es más recto y quién de nosotros dos guarda mejor las reglas de respeto y caballerosidad, exigidas a toda persona que se precie de tener educación.

Le advierto a «J. A.» y a todos los que piensen contradecir mis escritos con pseudónimos, que es la primera y última vez que me pongo a contestarles; pues no tengo ganas ni tiempo que perder pensando en quien no se atreve a luchar en noble lid. Estampen su firma y entonces sabré replicarles debidamente; pero sin este requisito jamás tendrán réplica sus escritos.

Con todo lo anteriormente expuesto creo ser más que suficiente para que, al fin, se atrevan a dar la cara, si es que en algo estiman su dignidad de hombres.

## SARNA

CURASA EN DIEZ MINUTOS sin baño, con el acreditado SULFURETO CABALLERO

Si Ud. padece del ESTÓMAGO O INTESTINOS

aunque sólo note ligeras molestias no se abandone y consiga su curación inmediata con el

ELIXIR ESTOMACAL

SAIZ DE CARLOS

(Stomalex)

Agradable e inofensivo.

DISPEPSIA  
DOLOR DE ESTÓMAGO  
ACIDEZ  
VÓMITOS  
INAPETENCIA  
DIARREAS  
DILATACIÓN y ÚLCERA DE ESTÓMAGO

Venta en farmacias Precio 5/75 ptas. Incluido timbres.



## "La Voz en Rentería"

### LA CONFERENCIA DE LA CASA DEL PUEBLO

El domingo, por la mañana, habló en la Casa del Pueblo el maestro nacional de Ezquioga, don Epifanio Romero.

Argumentó su disertación valiéndose de las máximas de los santos cristianos, para establecer una comparación entre aquéllos y los altos jerarcas de la Iglesia.

Después refirió los famosos milagros de Ezquioga con toda clase de detalles, cuyas reuniones tenían una finalidad política.

Puso de manifiesto la intransigencia del fanatismo religioso, que hace imposible toda convivencia entre personas que no poseen las mismas ideas que las proclamadas por el cura desde el púlpito.

El orador recibió fuertes aplausos en los diferentes párrafos de su discurso y al final fué muy ovacionado.

### AGRADECIMIENTO

La viuda y los familiares del fallecido don Enrique Basterra (q. e. p. d.), hacen constar su más profundo agradecimiento a todas las personas que se han interesado por su reciente desgracia, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente.

### LOS RADICALES SOCIALISTAS

En la asamblea del sábado quedó constituida la Directiva de esta organización de la siguiente forma: presidente, José Viniáras; vicepresidente, José Ucha; secretario, Marcelino García; vicesecretario, Jacinto Rojo; tesorero, Secundino Azpiazu; contador, Arturo Cembranos; vocales, José Urrozola y Crescenciano Méndez; delegado provincial, Gabriel Santamaría, y suplente, José Ortiz. — C.

## PASAJES

### EN EL AYUNTAMIENTO

No fué de mucho interés la última sesión celebrada por nuestro Municipio. Aparte de los consabidos asuntos de trámite, facturas presentadas, autorizaciones, etc., sólo hubo de destacable lo siguiente:

Una proposición del señor Uría pidiendo la creación de una Comisión de Régimen Interior para que entienda en todos los asuntos que se deriven de las relaciones entre el personal y el Ayuntamiento en su aspecto administrativo, sueldos, ascensos, retiros, etc., etc., dando en ella entrada a una representación de la Asociación de Empleados recientemente constituida, para que cordial y eficazmente elaboren el reglamento que ha de regular todo ello, proposición que fué aprobada.

Otra, del mismo señor Uría, proponiendo la fórmula económica por la que podría verificarse la construcción de escuelas en el barrio de Ancho, y que también fué aprobada.

Consistía la fórmula en que sin esperar al total elaboración de los planes de la nueva traida de aguas, escuelas en San Pedro, cosa que requiere bastante tiempo y cuya envergadura presupuestal será elevadísima, relegando quizá entonces lo que se considera secundario—accidentalmente—las escuelas, por lo que puede creerse fundamental la traida de aguas, y pudiendo así retrasarse en demasiado tiempo la edificación de los nuevos pabellones escolares en el barrio de Ancho, cosa urgente, inaplazable, habilitar de la cuenta de crédito que este Municipio tiene en la Caja de Ahorros Provincial la cantidad necesaria para que la construcción pueda realizarse, ya que los planos están hechos y se sabe la cifra de coste, o bien destinar de la cantidad que durante el año 1933 va a cobrarse en concepto de multas por defraudación a la Hacienda municipal la cantidad necesaria para ello.

Aprobóse esta segunda fórmula con el aditamento propuesto por el señor Arenaza de que todas las cantidades necesarias para la construcción de escuelas se habiliten de la que por el concepto de multas se recaude.

El señor Lucas propuso que el mayor número posible de concejales gire una visita al barrio de San Pedro para inspeccionar los terrenos de Illumbé y ver la conveniencia o no de comprar la totalidad de dichos terrenos o parte de ellos para la construcción de escuelas en dicho distrito.

El señor Obeso hizo notar que desde el año 1927 existía el acuerdo de subvencionar a la banda de Ancho con 1.000 pesetas, y que este año no se había hecho así, rogando en consecuencia se siguiera el mismo criterio o se le explicara el motivo por el que no se seguía el mismo procedimiento.

Tras unas explicaciones de los señores Aldalur y Arenaza y quedando el señor Obeso en llevar a la próxima sesión datos más concretos, dióse por terminada la reunión.

### ENTIERRO CIVIL

Se celebró el viernes pasado el entierro y conducción de la señora Almiñana, esposa de don Ramón Puértolas, particular amigo nuestro.

A la conducción del cadáver hasta el cementerio de Pasajes de San Pedro, acompañó un inmenso público, pues cuenta su familia con numerosas amistades de todas las clases sociales.

Reciba su familia nuestro más sentido pésame, y especialmente don Ramón. — C.

# NOTICIAS

UNION ARTESANA.—Décimo ropero para pobres. Lista de donativos. Suma anterior, pesetas 5.819'75.

Pilar y Eugenia Arizmendi, seis culottes y cuatro camisas; Dolores A. de Abrisqueta, tres mantones de lana; Francisco Arocena, 50 pesetas; Juan Kutz, 10; Teodoro Kutz, 10; C.M., 1; Fermín Ametztoy, 2; José Galarraga, 2; Azpiroz Hermanos, 1; Hermenegildo López, 3; Esperanza Artigas, 5; marqués de Aycinena, 20; Neumáticos Goodward, 5; R. Peña, 5; Amancio Nazene, 5; Querejeta, 5; marqués de Murrúa, 5; V. M., 5; Emilio Frutos, 2; José A. de Guisasaola, 15; Gregorio del Campo, 10; Guillermo Torrijos, 5; Josefina Rodríguez, 2; Galarza Múgica, 1; Villa Bergaenea, 5; Moisés Blanco, 5; Serapio Arísti, 10; Juan J. Careaga, 5; Villa Zinza, 10; Pildain Hermanos, 4; Bautista Arandía, 1; Sabino Ucelayeta, 5; Jesús Aramburu, 1; Germán Rodrigo, 3; Máximo Arroyo, 2; Angel Calvo, 1; Felipe Armentia, 5; Quintín Altolaguirre, 10; Villa Toki-Eder, 5; Viuda de Rocaverde, 25; José Chevreau, 1; Villa Elvira, 1; Viuda de Ortiz Bea, 5; Convento de las Salesas, 5; Isidoro San Millán, 5; Andrés de Parayuelo, 5; José Alonso, 10; Villa Nuestra Señora Aranzazu, 0'40; Cristóbal Cobea, 15; Basilio Ametztoy, 5; Fermín Mocerua, dos pesetas.

Suma 6.145'15 pesetas.

CASA DE LA MONTAÑA.—El próximo sábado, día 14, se celebrará asamblea general en los locales del Solar Navarro (Fermín Calbetón, 25, primero), a las diez de la noche.

Se ruega a todos los socios y simpatizantes acudan con la mayor puntualidad, por ser de gran importancia y extensión el orden del día, que oportunamente se comunicará.—El secretario.

CASA ANDALUCIA.—En Junta general celebrada por esta Sociedad el día 8 del actual, se nombró por elección la siguiente Junta directiva para el presente año:

Presidente, don Pedro López, reelegido; asesor, don Francisco Toboso, vicepresidente; don Jaime Arévalo, secretario; don Francisco Alcántara, reelegido; tesorero, don Fernando Alcántara; contador, don Manuel Ramos, reelegido; vocales, don José Mairena (reelegido), don Diego Ruiz, don Urbano Serrano y don José Pérez.

Esta Directiva saluda en nombre de la Sociedad que representa a todas las autoridades, Prensa local y demás Sociedades donostiaras y regionales. — La Directiva.

DONOSTI-ZARRA.—Por fin se aproxima el tan esperado día de honrar a nuestro Patrón San Sebastián. La Donosti-Zarra se prepara con todo el entusiasmo posible a llevar a cabo la mejor y cada vez más lucida organización de los festejos. Ha confeccionado un programa como para saciar al más exigente. Si el tiempo se muestra propicio, el barrio del Antiguo será testigo presencial, y cuya satisfacción sentirá no solamente el vecindario, sino también el pueblo de San Sebastián que quiera sentirse con deseos de manifestarse gozando una expansión sin límites.

Después de muchísimos años de habernos experimentado en las incidencias de la tamborrada, este año se presenta como una gran novedad, ya que faltando a la costumbre se ha de salir a tocar en la víspera y por la noche luciendo al mismo tiempo un gran derroche de bengalas, que resultará a juicio de los técnicos que nos han aconsejado, sumamente atractivo y lucidísimo el desfile.

Otra novedad también se ha incluido en el programa al presentarse en la plaza pública los bailes vascos, ejecutados por los hábiles "makildantzaris" del Eusko-Indarra.

Con todos estos alicientes, y, además, sin olvidar a las niñas ciegas de San Rafael, a quienes se les obsequiará con dos hermosos corderos y cantidad de pasteles, la Sociedad Donosti-Zarra se asegurará un éxito más en la labor benéfica, como también tratándose de organizar festejos para cuyos dirigentes los elogios han sido siempre unánimes.

[Viva San Sebastián: tarra-patá, patán!...]

—Se convoca a Junta directiva a los componentes de la misma para mañana, jueves, día 12, a las ocho y media de la noche.—El secretario.

EUSKAL-BILLERA.—Se ruega a los pequeños euskalbilleristas acudan hoy, miércoles, a las ocho de la noche, para empezar el ensayo de la tamborrada del día de San Sebastián.—El secretario.

REGISTRO CIVIL.—Nacimientos: Cándida Urien López, Maximino Goñi Fernández, Ignacio Aizpurna Salvide, Cristina del Río Cortés. Defunciones: Simona Aguinaga y Gustisberea, Bautista Barrien Echeveste, Hermenegildo Fernández Herrero, Gregorio Otaño Arrizabalaga.

## Peluquería de señoras

### CASA DIAZ :: RENTERIA

Desde el 6 de enero, Permanentes a 15 pesetas. (Tarifa de invierno.)

VITERI, 28. —(o)— Teléfono 62-14.



## "La Voz" en Azpeitia

### JUNTA GENERAL ORDINARIA EN UNION REPUBLICANA

Conforme dispone el artículo 21 del reglamento de nuestra Unión Republicana, el día 2 se celebró junta general en los locales sociales, con gran asistencia de socios.

Abierta la sesión y tras los trámites ordinarios, el tesorero procede a dar detalles de la situación de las cuentas, que arrojan un pequeño déficit. El presidente ruega a la asamblea busque una fórmula para liquidar cuanto antes esa carga.

El socio señor Pedrosa solicita del tesorero se lea el ingreso mensual. Se le satisface y el interpelado agrega que en el mes de octubre pasado el contador, señor Cortaberría, no le entregó lo recaudado, que ascendía a 75 pesetas. Y en vista de que varios socios censuran al contador citado, la asamblea acuerda expulsarlo de su seno.

Sigue el debate para hallar la fórmula requerida por el presidente, y tras de discutirse muchas, es aceptada la que propone don Víctor Echeverría, en el sentido de que cada cual pague mensualmente según sus posibilidades económicas.

A continuación se procede a la elección de los cargos de presidente y de los vocales primero y tercero. Fueron elegidos, respectivamente, don José Valverde, don Marcos Mozo y don Anastasio Errasti (reelegido).

En ruegos y preguntas, don Lucas Aguirre se muestra partidario de que la Unión General de Trabajadores (que utiliza el local social de la Unión Republicana) sea separada de éste, pues alega que siendo la U.G.T. apolítica, se da el caso de que en nuestro Centro se congregan gentes de ideologías contrarias a la que sustentan los socios, motivando aquella presencia que no se puedan expresar libremente sus ideas en el recinto del local sin exponerse a disputas con esos socios de U. G. T. El presidente de esta entidad y socio de Unión Republicana, señor Ramírez, protesta de que se trate ahora de ese asunto, pues ya en otra asamblea se dilucidó acerca del mismo tema, acordándose dar autorización a la U. G. T. para que usufructue el repetido local.

Sigue la discusión en tonos cada vez más apasionados, y al fin se acuerda que se reúnan las Directivas de ambas entidades con objeto de ponerse de acuerdo definitivamente.

A continuación se discuten varios asuntos de escaso interés publicitario.

El socio don Ricardo Barcaiztegui presenta un voto de censura para la anterior Directiva. Fundamenta su actitud en la pasividad demostrada por esa Directiva en los asuntos políticos locales.

También alega que los días 12 y 14 de diciembre último no se izó la bandera en el asta del local social, lo que constituye un bochorno para esa Directiva.

El presidente le replica que no pudo ser izada la bandera, pues no la había.

(Siendo mía esta proposición creo necesario decir aquí que en el Centro, durante mucho tiempo, hubo una bandera que, a mayor abundancia, fué arreglada conforme las medidas del asta. Ahora no sabemos qué fué de ella.)

En vista de esto, don Nicolás Ramírez reprocha al presidente que se hayan gastado tantas pesetas en cosas fútiles y que no se hayan acordado de adquirir una bandera. Y seguidamente propone sea comprada por suscripción. Así se acuerda.

El mismo señor Barcaiztegui propone se solicite del Ayuntamiento que a la Plaza Mayor de la villa se le denomine de la República.

Es aceptado por aclamación. — Kardín.

## ELECTRICISTAS

Se necesitan en la casa J. OTERO. Calle Fuenterrabia, número 31.

El filo mas suave y perfecto que puede desearse ha sido conseguido con el NUEVO SISTEMA, implantado por la Fábrica Nacional de Toledo, en la fabricación de las

Pida usted las hojas de NUEVA FABRICACION cuya indicación llevan todos los paquetes de 10 y 5 hojas.

HOJAS DE AFEITAR  
**TOLEDO**  
FABRICA NACIONAL

ESTUCHE DE 10 HOJAS, PTAS. 3,50; IDEM 5 HOJAS, 1,75





**FRONTON MODERNO.**—Grandes partidos de pelota para hoy, a las tres y media tarde: Primero, a remonte: Lasa y Salaverria II contra Echániz (A.) y Aramburu. Segundo, a pala: Inza y Pujana contra Arriagorriaga y Algorriaga.

**TEATRO VICTORIA EUGENIA.**—Gran compañía de zarzuela de Saus de Caballé. Funciones para hoy. A las seis y media de la tarde y a las diez y media de la noche: La zarzuela en tres actos del maestro Guerrero, "Los gavilanes".

**TEATRO DEL PRINCIPE.**—A las seis y media: Segunda y última "charla" de Federico García Sanchiz.

**GRAN KURSAAL.**—Cine sonoro. Sesiones a las cinco y cuarto de la tarde y a las siete y cuarto y a las diez y media de la noche: "Curiosidades núm. 218", "La ciudad loca", "El dulce Juanita" y la interesantísima y amena comedia "Taxi", por los artistas norteamericanos Loreita Youngs y James Cagney.

**SALON MIRAMAR.**—Cine sonoro. Sesiones a las cinco y cuarto de la tarde, a las siete y cuarto y a las diez y media de la noche: "La dulce Juanita" y la interesantísima y amena comedia "Taxi", por los artistas norteamericanos Loreita Youngs y James Cagney.

**TEATRO CINEMA PETIT CASINO.**—Cine sonoro. Sesión de cinco y cuarto de la tarde a nueve y una a las diez y diez y media: "Curiosidades núm. 218", "La ciudad loca" y el interesante "film" "El último desfile", por Jack Holt, Ton Moore y Constante Cummings.

**PALACIO DE BELLAS ARTES.**—Cine sonoro. Sesión de cinco y cuarto de la tarde a nueve y una a las diez y media de la noche: "Noticiero Fox núm. 46" y la original y misteriosa producción "Chandú", por Edmund Lowe, Irene Ware y Bela Lugosi.

**TEATRO TRUEBA.**—Cine sonoro. Sesión de cinco y cuarto a nueve y a las diez y media: "Relámpagos Deportivos núm. 1.272" y la película de acción "El Oeste dorado", por George O'Brien, Janet Chandler y Marion Burns.

**COLON CONCERT.**—Variatés. Souper tango. Excelente orquesta. Abierto desde las diez de la noche. Ocho artistas. Veinte señoritas.

## MAR Y PUERTOS

### MÓVIMIENTO DE BUQUES

Ayer entró en la dársena el vapor "Ruda", que el domingo fondeó en la bahía con carbón a bordo, procedente de Gijón. Saló el vapor "María", en lastre, con destino a Gijón.

### LA PESCA

La jornada pesquera de ayer se señaló por la gran cantidad de verdol que trajeron las embarcaciones pesqueras: bales y motoras pequeñas de nuestro puerto y embarcaciones de otros puertos. Como decimos, la cantidad fue extraordinaria y se vendió a precios bastante remuneradores.

Los vapores de arrastre, por su parte, trajeron también bastante pescado.

En la Pescadería se efectuaron ayer, por la mañana, las siguientes ventas al por mayor:

Merluza de primera: 5.789 kilos, de 3'85 a 3'25 pesetas el kilo.

Merluza mediana: 1.276, de 3'85 a 3'20 la gran- de y de 3'65 a 3'40 la pequeña.

Pescadilla: 8.384, de 3'40 a 2'70 la de bou, y de 2'40 a 0'95 la de pareja.

Gallos: 886, de 4'25 a 2'60.

Beugo de anzuelo: 1.244, de 3'70 a 3'00.

Beugo de arrastre: 1.382, de 3'65 a 2'80.

Bacalao fresco: 45, de 2'40 a 2'25.

Cabras: 246, de 1'70 a 1'05.

Congrio grande: 723, de 2'70 a 2'00.

Sapo: 3.085, de 1'30 a 0'45.

Chicharro grande: 40.406, de 0'55 a 0'35.

Panchos: 1.426, de 2'50 a 1'00.

Martines: 6, a 1'45.

Ordinarios: 21.030, de 0'75 a 0'45.

Palomita: 6.480, de 0'60 a 0'45.

Angula: 423, de 11'50 a 10'80.

Almeja: 355, de 2'20 a 2'40.

### MAREAS DE HOY

Pleamar: A las 3'17 de la madrugada; a las 3'36 de la tarde.

Bajamar: A las 9'31 de la mañana; a las 9'53 de la noche.

### EL TIEMPO

Datos facilitados por el Observatorio Meteorológico de Igualdo.

Situación atmosférica a las siete de la mañana:

Un anticiclón cubre el golfo de Vizcaya, Francia y la mitad Sur del archipiélago británico. Existen bajas presiones sobre el Norte y Noroeste de Europa y el mínimo barométrico del Mediterráneo se ha pronunciado en las últimas veinticuatro horas.

El tiempo cubierto y encalmado que se observa en Guipúzcoa es general en el área anticiclónica citada. Las nieblas frecuentes producen algunas lloviznas y mantienen húmedo el ambiente.

En la mar hay ligera mar de fondo y vientos flojos.

El cielo tiende a despejarse.

**LA BAILAR!** Enseñanza teórico-práctica independiente, sistema individual, ambos sexos. Motivo de cada figura. Aldamar, 34.

**ABRIGOS,** pellizas, trincheras y checos. Almacenes Almeida, Miracruz, 6. Pescadería 12.

**ACADEMIA** de baile. Enseñanza por profesora: lecciones particulares y en grupo. Pedro Egaña, 8, 1.ª izquierda.

**AL FRIO.** Mantas lana de "Petit Paris"; gerses, camisetas, géneros de punto. El más barato. Urbietta, 39.

**AGENCIA B. Pastor.** Urge nodriza, Sta. Francisca, cocinera fina, planchadora; ofrezco 500 todo, doncellas, bares, niños. Tlf. 41-3-06.

**AGENCIA P. Escuelas,** 5. Necesito cocineras reposteras, doncellas, chicas todo sabiendo cocinar Francia; bares, pinchas, 100 plazas.

**ALHAJAS.** Pago su valor oro, plata, platino, brillantes, papeletas, máquinas coser y escribir. A. Martínez. Oquendo, 3. Tlf. 16.377.

**ALQUILANSE** buenos locales para garaje, almacén o fábrica, en Trueba, 11. Informarán en la portería.

**ALQUILO** piso 50 pesetas, vendo camas a 20 pesetas. Razón: esta Administración.

**ALQUILO** cuarto vacío para una o dos señoras. Razón: esta Admón.

**ALTO AQUI:** Crédito Donostiarra. Fuente-rrabía, 32. gran sastrería, cortador de primer orden, venta a plazos y contado.

**BASCULAS.** Taller instalado exclusivamente para construcción y reparación de toda clase de básculas. San Martín, 12. «Riata».

**BASCULAS** nuevas y de ocasión se venden garantizadas para comercio e industria. San Martín, 12. «Riata». Tlf. 4-19-34.

**BASCULAS** nuevas, ocasión; esta casa no engaña; garantiza todo. No confundirse. frente las Siervas San Martín, 58. T. 42-8-57.

**BARATISIMOS** vendo muebles buenos de oficina. Usandizaga, 6, primero, B.

**CASA-COMPRO.** Vendo maquina Singer, bici niña, reloj pared, armario-luna, paraguero y sillas. Fuenterrabía, 38. 15-2-32.

**CAZADORES,** campesinos, vendo calzado fuerte, hecho a mano, lo mejor; garantizado. Gran Vía, 5. Zapatero.

**CHECOS** desde 12 ptas. Plumas a 8, para señora y caballero. Trincheras de 12 a 25. "Petit Paris"; Urbietta, número 39.

**COMADRONA** y médico, pensión para embarazadas. Calle Salud, 22, principal, letra C.

**CERTIFICADOS** de penales y últimas voluntades. Agencia Vega, Idiazquez, 12. Teléfono 1-40-48.

**CERTIFICADOS** de penales y últimas voluntades. Agencia Vega, Idiazquez, 12 Tlf. 1-40-48.

**COMPRO** alhajas antiguas, modernas de oro, plata, platino, brillantes, papeletas Monte Piedad. Legazpi, 9. E. P. Guipúzcoa.-13.471.

**COMPRO** de todo; vendo armario luna, máq. Singer, consola, paraguero, gramófonos, discos E. Lux; cine-baby. Urdaneta, 4. Tlf. 15736.

**QUOTAS:** equipos completos gabardina, estambre primera calidad, precios baratísimos. Pantaleón Zabala, F. Calbetón, 24.

**DESEO** habitación económica todo año, estando algunos meses fuera; casa de confianza. Razón: esta Administración.

**FORD,** coupé deportivo, excelente estado, véndese. Garaje Iris, Teléfono 12-0-89.

**GABINETES** amueblados con pensión o sin ella, se alquilan. Fuenterrabía, 6, 2.ª

**GRAN LIQUIDACION.** Encajes y puntillas 25 por ciento descuento. Madame Wilma, Miracruz, 12 (junto cine Trueba).

**GRAMOPONOS** con diafragma metálico y 12 piezas modernas, a elección. 125 ptas. Ventas a plazos. Guetaria, 5. CASA INURRIETA.

**GARAJE** para guardar coches. Veintiseis pesetas mes, Paseo Duque de Mandas N.º Antero.

**GANGA.** Vendo Krisler roaster Citroen cabriolet, Chenard Walker 8 HP, conducción interior. Iparraguirre, E. Tlf. 46-3-56.

**GANGA.** Vendo unos bonitos pisos en la calle Idiazquez, casi esquina Avenida; tienen cuarto baño. Ronda, 5, 5.ª; hay ascensor.

**GRAN OCASION.** «Delage» 11-HP, especial para camioneta panadero o lechero. Fiat 7 plazas, conducción interior Pinares, 10, 3.ª

**IGUAL PRECIO** que al contado. Trajes caballero confeccionados y muebles 3 pesetas semanales. San Vicente, 1, Junto Aldamar.

**MARIA MARTINEZ.** Profesora en partos. Consulta y habitaciones para embarazadas. Carquizano, 1, 2.ª (Gros) Tlf. 4-18-78.

**MATRIMONIO** sin hijos, vascongado, con buenas referencias y garantía se ofrece cuidado fino o cobros. R. Urbietta, 28, 4.ª dcha.

**NUECES** superiores a 120 kilo; hay cantidad Lagüens. Usandizaga, 27. Tlf. 14-4-60.

**OBREROS.** La economía es base del bienestar. Buzos, bombachos, guardapolvos. Confecciones general. "Petit Paris"; Urbietta, 39.

**¡OJO!** Medias suelas y tacones señora 275; idem caballero, 475. San Martín, 56; trabajos garantizados, al día.

**OCASION.** Se traspasa o se vende taller de Ebanistería con maquinaria. Barrio Eguía, letra G.

**PAGO** todo su valor, oro, plata, platino, papeletas Monte, alhajas. La antigua Casa viuda Romero; Seres. L. Romero. P. Guipúzcoa. 8.

**PANTALONES** para caballero y niño. Siempre gran surtido. Almacenes Almeida, Miracruz, 6. Pescadería, 12.

**PANADERIA** con 800 kilogramos de despacho y buena clientela se traspasa. Informarán en esta Administración.

**PARAGÜERIA** Popular "Petit Paris". Precio de grandes fábricas en serie, 275 a 15 ptas. Urbietta, 39. No confundirse.

**PELUQUERIA** de señoras Salvador. Permanente completa y garantizada con aparato «Shilton», 15 pesetas. Alfonso VIII, 8.

**PELUQUEROS:** Cedo peluquería pueblo importante cerca capital, no poder atender, barata; facilidad pago. Birmingham, Y, 5.ª dcha.

**PERDIDA** de una cartera con llaves y un rosario, ayer, en la Avenida. Ruégase entrega en San Martín, 22, Casa Arilla.

**PERDIDA** lentes con estuche sábado tarde Usandizaga Gran Vía, muchacho necesitado. Ruégase devolución, Gran Vía, 5, 4.ª izqda.

**PERDIDA** de un álbum de firmas y dibujos; se gratificará a quien entregue en esta Administración.

**PERDIDA** de la libreta número 99.269 Caja Ahorros Municipal esta ciudad. Suplícase entrega dicho Establecimiento.

**PIANO.** Vendo, para estudio, de cuerdas cruzadas, en muy buen estado, por 500 pesetas. Eleano, 4, primero.

**PINTO** y empapelo toda clase de trabajos a precios muy económicos. Consultar y probar al teléfono 13-8-61.

**POR AUSENCIA** vendo comedor y gabinete. Easo, 37, 1.ª izquierda.

**7 PTAS.** sí, señora; vale un permanente garantizado. ¿En dónde? En Rentería. Viteri, 20, peluquería de señoras.

**«REO»**, tres toneladas, ruedas gemelas, gran ocasión, urge venta. San Martín, 15-bajo.

**SASTRERIA** Económica "Petit Paris" Traje a medida, 68 ptas. en serie desde 40. Gabanes baratísimos. Urbietta, 39.

**SASTRERIA** Donosti. La mejor y más económica regala a los clientes zapatos y camisas. Usandizaga, 10.

**SE ADMITEN** huéspedes a pensión desde 4 pesetas o dormir, 1.25. Guetaria, 12, 4.ª izqda.

**SE ARREGLA** y se da vuelta a gabanes y trajes de caballero a precios económicos. San Jerónimo, 25, 3.ª derecha.

**SE ALQUILA** habitación amueblada. Darán razón, San Marcial, 7-tienda.

Cartas  
obres  
Tarjetas  
Facturas  
Talonarios  
— IMPRENTA de —  
La Voz de Guipúzcoa  
— SAN MARCIAL. 40 —  
Precios económicos

**SE ALQUILA** habitación con derecho cocina o sin a señorita o matrimonio solos. Razón: San Bartolomé, 19, Peluquería.

**SE ALQUILAN** camas dormir a peseta y se desean huéspedes. Marina, 11, 2.ª

**SE ALQUILAN** planta baja y bajeras en la calle Carquizano. Razón: portería del número 4.

**SE DESEA** coche de niño, en buenas condiciones. Razón: Alfonso VIII, 3, L. Euskalduna

**SE LIMPIAN** trincheras y trajes de caballero a 4 ptas. en 24 horas; se garantiza la limpieza. Aguirre-Miramón, 4, 6.ª-centro.

**SE DESEA** un local con bodega en sitio céntrico. Dirigirse indicando condiciones a iniciales L. A., a esta Administración.

**SE DESEAN** huéspedes de cuota en Duque de Mandas, 67, 1.ª derecha.

**SE LIMPIAN** trincheras y checos a 4 ptas. y trajes de caballero a 5 ptas. en 24 horas. Aldamar, 30, 5.ª izqda. Tlf. 13-4-62.

**SE NECESITAN** en primera hipoteca 36.000 pesetas, con garantía de dos fincas. Razón: Teléfono 14-1-50.

**SE NECESITA** muchacha para todo, poca familia, sin pretensiones. Ronda, 5, 4.ª izqda.

**SE OFRECE** muchacha para matrimonio o poca familia, buenas referencias, 17 años. Informarán esta Administración.

**SE OFRECE** persona formal con garantía o referencias para sereno, cobranzas, etc., etc. sin pretensiones. Razón esta Admón.

**SE TRASPASA** pastelería en pueblo importante por no poder atenderla. Informarán en esta Administración.

**SE VENDE,** por ausencia, máquina «Singer» 3 cajones en 400 ptas. Informarán, Paseo de Ategorrieta, D-6.ª-derecha.

**SE VENDE** chasis "Dodje", Calle Padre Larroca, garaje Zabala, San Sebastián.

**SE VENDE** gabinete, armarios luna, camas, paraguero, máq. Singer, cine-baby, muebles oficina y colchones. Larramendi, 14, 3.ª izqda.

**SE VENDE** una máquina escribir, 2 meses de poco uso, por tener que ausentarse. Dirigirse por escrito a Admón. bajo iniciales M. K.

**SE VENDE** comedor completo, muy económico y varios muebles. Razón: en esta Administración.

**SE VENDEN** varios armarios y camas y un dormitorio de roble americano, nuevo y económico. Easo, B-bajo, Ebanistería.

**SE VENDEN** tres mesas escritorios y varios muebles, todo muy barato. Miracruz, 19, Portería.

**SE VENDE** Citroen B-14, conducción interior, en perfecto estado, 3.500. Informarán. General Jáuregui, 10, 2.ª derecha.

**SE VENDE** una cama-cuna de niño con colchón o sin él, barata. Usandizaga, 21, 4.ª-B.

**SOBERBIO COCHE DE NIÑO,** nuevo, modelo especial, se vende, de ocasión, mitad su valor. Carquizano, 5, 2.ª, derecha derecha.

**TRASPASO** entresuelo amueblado o vacío, con instalaciones. Libre trabajar o alquilar. San Martín, 49.-Ultramarinos.

**TRAJES** de caballero y niño paño y dril. Siempre el mejor y más barato surtido. Almacenes Almeida, Miracruz, 6. Pescadería 12.

**TRAJES** azules, buzos y bombachos; tome buena nota de esta dirección. Almacenes Almeida, Miracruz, 6. Pescadería, 12.

**TRASPASO** bar de gran porvenir. Informarán en esta Administración.

**ULTIMO DIA.** Comedor y cuarto de juego para niños, cuartos sencillos de muchachas. "Villa Luján". Miracocha; de cuatro a ocho.

**VENDO** somiers, jergones hierro y tapizados, camas turcas y plegables; colchones, camas, muebles. Urdaneta, 4. Inglés.

**VENDO** pisos céntricos. Necesito 30.000 y 90.000 ptas. en primera hipoteca. Informes: R. Peña, Trueba, 6, 1.ª San Sebastián.

**VENDO** auto Fiat «Spider» 502, completamente equipado, seminuevo. Gloria, 1.

**VENDO** coche Citroen B-12 con taxímetro, de ocasión. Secundino Esnaola, C-5.ª derecha; de 1 a 2.

**VENDO** soberbia oficina de exquisito gusto, con elementos completos y modernísimos. Plaza del Arenal, 1, 6.ª derecha.



El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito reflejados en su historia de cerca de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda.

# La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

Teléfono Urbano 1-00-24

Teléfono Interurbano 1-09-09

Redacción, Administración y Talleres: SAN MARGAL, 8 y 10

## PRECIOS DE SUSCRIPCION

En SAN SEBASTIÁN: 3 meses, 6 pesetas; 6 meses, 12; un año, 24.—En el resto de ESPAÑA: 3 meses, 8 pesetas; 6 meses, 15; un año, 30.—En el Extranjero: 3 meses, 17 pesetas; 6 meses, 33; un año, 66.—En América sea Sur: los mismos precios que en Guipúzcoa.

APARTADO DE CORREOS N.º 44

DIRECCION TELEGRAFICA "VOZ"

## Las izquierdas guipuzcoanas

### CONFERENCIA EN EL CIRCULO RADICAL

Mañana, jueves, continuará el cursillo de conferencias semanales que vienen celebrándose en este Círculo, con una sobre cuestiones pedagógicas el culto inspector jefe de Primera Enseñanza de Guipúzcoa, don Tomás Rivas, afiliado a nuestro partido.

El acto comenzará, como es costumbre en estas veladas, a las diez y media de la noche. El secretario.

### CENTRO REPUBLICANO DE PASAJES

Se convoca a la Juventud del Centro Republicano de Pasajes a la junta general que se celebrará hoy, miércoles, a las nueve de la noche, para proceder a la elección de cargos.—La Directiva.

### PARTIDO SOCIALISTA OBRERO ESPAÑOL

Agrupación de San Sebastián

Se convoca a todos los afiliados para el día 14 del corriente, a las nueve de la noche, en nuestro domicilio social 31 de Agosto, 38, a la asamblea general ordinaria.

Se ruega acudir con puntualidad, por ser de mucho interés los asuntos a tratar.—El Comité.

**JUVENTUD SOCIALISTA DE SAN SEBASTIÁN**  
Por la presente quedan convocados para hoy, miércoles, a las siete y media, en nuestro domicilio social, todos los miembros de la Junta Directiva, entrantes y salientes.

Se precisa la asistencia de todos, principalmente la de los nuevos directivos.—El secretario.

### FEDERACION DE AGRUPACIONES REPUBLICANAS DE GUIPUZCOA

Habiendo celebrado el Comité Ejecutivo de esta Federación reunión extraordinaria el 6 del presente mes, entre los varios acuerdos se tomó en consideración y convocar para el día 15 del presente mes, domingo, para la celebración de Asamblea de delegados anual ordinaria, de los Centros Republicanos de la provincia adheridos a esta Federación, a tenor de lo preceptuado por el artículo 16 del Estatuto de ésta, y cuyo orden del día a continuación se expresa:

Lectura del acta de la reunión extraordinaria celebrada en Azpeitia.

Justificación y examen de cuentas.

Movimiento de afiliados.

Lectura de las cartas cruzadas entre este Comité ejecutivo y un Centro Republicano de la provincia, motivado por la contestación por esta Federación a las preguntas formuladas por la Comisión Gestora, sobre el Estatuto vasco, originando la dimisión del presidente, señor J. M. Gomendio.

Aceptación de dicha dimisión o ratificación de confianza del caso que motiva al señor Gomendio su actitud.

Asuntos varios.

Ruegos y preguntas.

Dicha reunión se celebrará el 15 del presente, a las tres y media de la tarde en primera convocatoria y a las cuatro en segunda, en los locales de la Agrupación Republicana de Zumarraga y Villarreal.

Igualmente quedan convocados todos aquellos Centros que aún no hayan enviado su adhesión.

Se ruega también, que todo delegado lleve una credencial especificando el número de socios y Centro a quien representa.

Zumarraga, 10 de enero de 1933.—Por el Comité Ejecutivo, el secretario, Ramón Mendía.

## Capítulo de sucesos

### HERIDO POR UN TRANVIA

En la Plaza de Bilbao fué alcanzado por un tranvía de la Frontera, Tomás Gordón Ros, de 56 años, que iba cargado con una cesta de huevos. La mercancía quedó inutilizada al caer al suelo y Tomás resultó con una herida confusa en la región superciliar izquierda, de carácter leve, de la que fué asistido en la Casa de Socorro.

### MORDIDO POR UN PERRO

En la Casa de Socorro fué asistido el muchacho de 14 años Andrés Pérez, de una herida causada por mordedura de perro. Ocurrió el accidente en la calle Urbietta. El perro, un can callejero, al parecer sin dueño, fué perseguido sin que se le diera alcance.

### UN CHOQUE

En la esquina de las calles Pi y Margall y Puerterrabía chocaron las camionetas SS-7.955 y 8.218.

No hubo que lamentar más que daños materiales.

### MALOS TRATOS

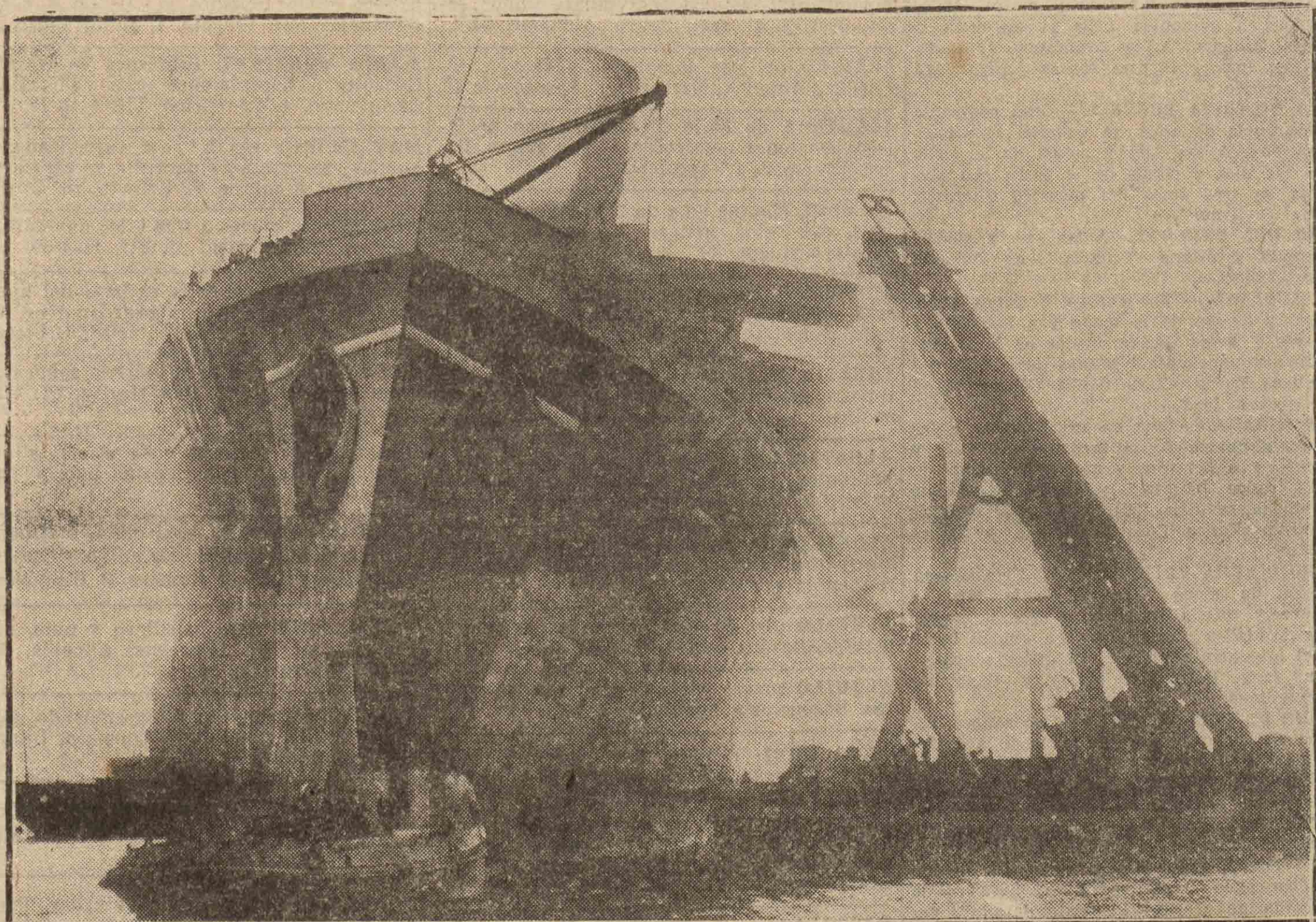
En la Casa de Socorro fué asistida Dolores García Suárez, de 63 años, que sufría lesiones leves, causadas en malos tratos.

El agresor ingresó ayer en la cárcel a cumplir quincena.

### DENUNCIA POR ROBO

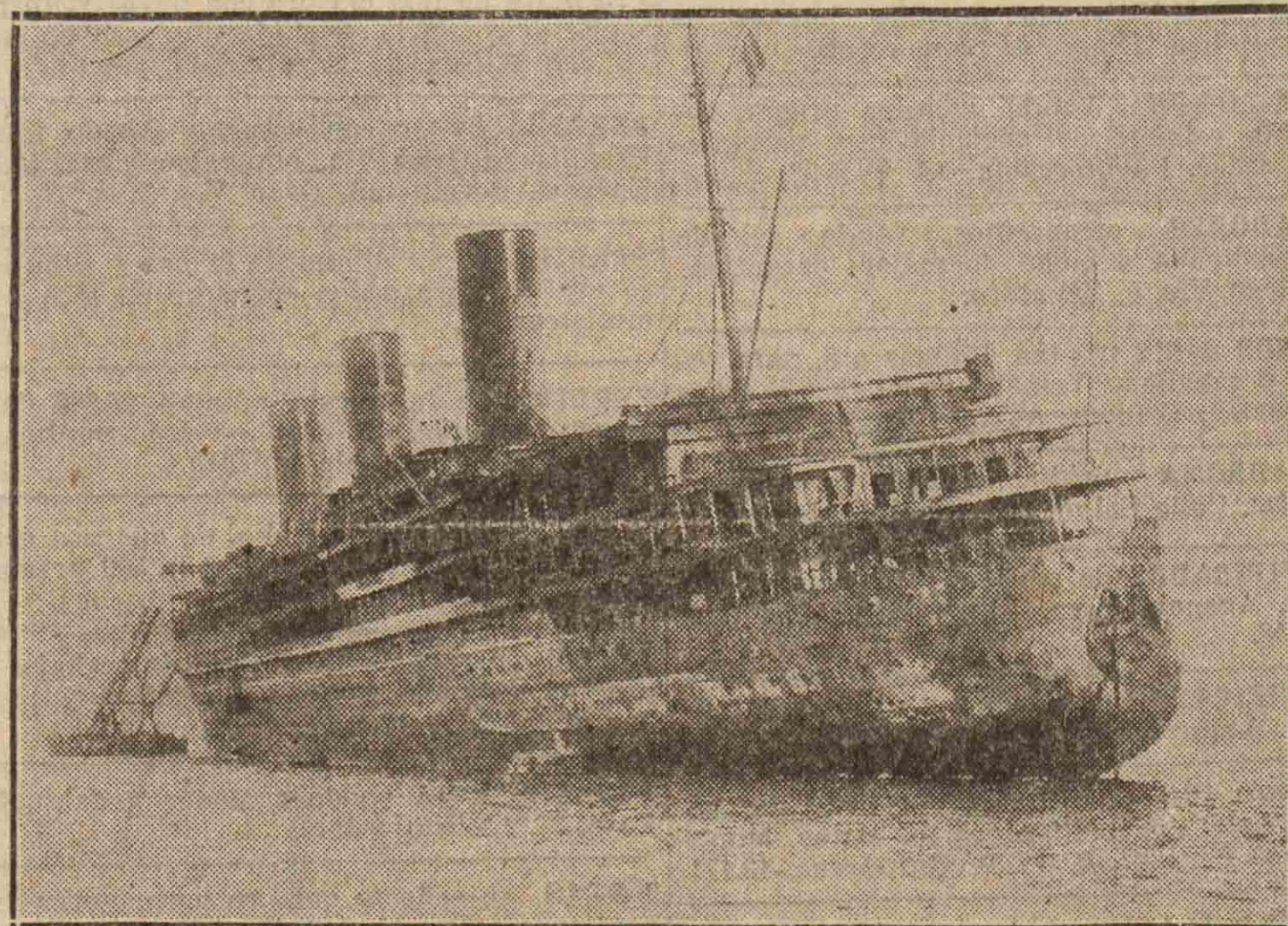
La inquilina de San Blas, 8, tercero derecha, denunció ayer en la Comisaría de Vigilancia que aprovechando su ausencia del piso por la tarde, habían penetrado unos ladrones apoderándose del dinero que había en la casa.

Los "cacos" emplearon la palanqueta para penetrar en el piso y una vez dentro, destrozaron la luna de un armario para robar el dinero que había en el mismo: una cajita con 500 pesetas en "cupros" y 1.075 pesetas en billetes.



CHERBURGO. — "L'Atlantique", escorado, mientras una brigada de obreros desembaraza la cubierta del palo mayor, que se derrumbó a consecuencia del incendio que asoló al gigantesco buque.

(Foto Rol.)



CHERBURGO. — El casco del barco francés "L'Atlantique", poco después de entrar en el puerto, al que fué remolcado con laborioso esfuerzo. Sobre el palo mesana se ve el pabellón francés, izado después del formidable incendio.

(Foto Rol.)

## Para elegir la Junta de gobierno para el actual año del Colegio Oficial de Doctores y Licenciados en Ciencias y Letras

Se pone en conocimiento de los señores colegiados que la junta general ordinaria con el fin de verificar elección de Junta de gobierno para el actual año, tendrá lugar el domingo, 22 de los corrientes, a las diez en punto de la mañana, en el Instituto Nacional de Segunda Enseñanza.

Al propio tiempo se comunica también que aquellos señores colegiados que deseen conocer la lista de los que tienen derecho a tomar parte en la elección de Junta de gobierno, pueden solicitarla en la Secretaría del Colegio (Instituto de Segunda Enseñanza) donde se halla de manifiesto y a su disposición.

San Sebastián, 7 de enero de 1933.—El secretario, Rufino Mendiola.—El Decano, Ignacio Pérez Arregui.

### La Voz de Guipúzcoa

Todos los comerciantes e industriales deben consultar la tarifa de publicidad de este periódico antes de hacer la propaganda de sus artículos

## Sobre el "Valor moral, social y económico del Seguro" hablará mañana, en el Ateneo Guipuzcoano, D. Antonio Lasheras Sanz

Mañana, jueves, a las siete y cuarto de la tarde, ocupará la tribuna del Ateneo el distinguido catedrático de la Escuela Central Superior de Comercio de Madrid don Antonio Lasheras Sanz, para hablar del tema "Valor moral, social y económico del Seguro".

En su disertación el señor Lasheras exponerá diversidad de talles relacionados con la aplicación del Seguro, en riesgos todavía no aceptados—infidelidad de los empleados, precios de productos, grandes catástrofes (como la que acaba de ocurrir con la pérdida del "Atlantique")—pero que están en estudio para su adaptación.

La conferencia promete ser interesantísima.

El abogado eibarrés señor Romero Montesinos ocupará la tribuna el viernes, 13.

El socio del Ateneo y excelente abogado eibarrés don Juan Romero Montesinos subirá el próximo viernes, día 13, a la tribuna del Ateneo para desarrollar el tema "Pierre Louys y sus Canciones de Bilitis", con un sugestivo sumario que publicaremos mañana.



### SAN SEBASTIÁN HACE 30 AÑOS

11 DE ENERO DE 1903. Comenzó el día con una ratería en las obras de derribo que se llevaban a cabo en el barrio de San Martín. Como llevarse no se llevaron más que doscientas tablas que iban a servir para hacer un vallado. Ni de las tablas ni de sus "raptos" se volvieron a tener las menores noticias.

El Cuerpo de la Guardia municipal entregó en sus domicilios a unos cuantos chiquillos que, contraviniendo las órdenes del alcalde, vagaban por las calles en horas de escuela. Algunos padres se insolentaron con los celadores, diciéndoles que se metían en lo que no les importaba. Luego, el señor alcalde "se metió" con aquellos buenos padres.

En unas obras que se estaban realizando en la calle del "General Prim"—así se llamaba—ocurrió un corrimiento de tierras, que alcanzó a un obrero de dieciocho años, natural de Valladolid, causándole lesiones gravísimas.

El Ayuntamiento de Copenhague (Dinamarca) puso en vigor aquella disposición llamada "de la última copa", que más tarde puso en vigor, sin éxito alguno, el alcalde de San Sebastián, señor Elósegui. En Copenhague dió mejores resultados, porque los borrachos, indignados, se declararon en huelga.

Hubo en este día temperatura para todos los gustos. El tiempo se presentó bochornoso y pesado, como el día anterior, pero por la tarde refrescó un poco y cayeron algunas gotas, que hicieron más agradable la temperatura, que era muy caliginosa y molesta. Por la noche, ya llovió copiosamente y pareció iniciarse una temporada de lluvias.

Celebró Asamblea general la Cámara de Comercio, que nombró su presidente a don Manuel Mercader y secretario general a don Juan Córdoba.

Presidida por el alcalde señor Elósegui, se celebró en el Ayuntamiento una reunión a la que concurrieron las entidades más importantes de San Sebastián para constituir el Sindicato de Festejos. Reinó el mayor entusiasmo.

En Rentería se preparaba para la noche de este día, la tercera representación de la ópera vasca "Pudiente" que había alcanzado tanto éxito en las representaciones anteriores. Todas las localidades estaban ya adquiridas.

## Colegio de Abogados

De conformidad a lo dispuesto en el artículo 63 de los Estatutos, modificado por la R. O. de diciembre de 1913, se han puesto de manifiesto, hasta el día 20 de los corrientes, las cuentas del pasado ejercicio y el proyecto de presupuesto para el presente, quedando a disposición de los señores colegiados, para su examen, en el domicilio social del Colegio.